



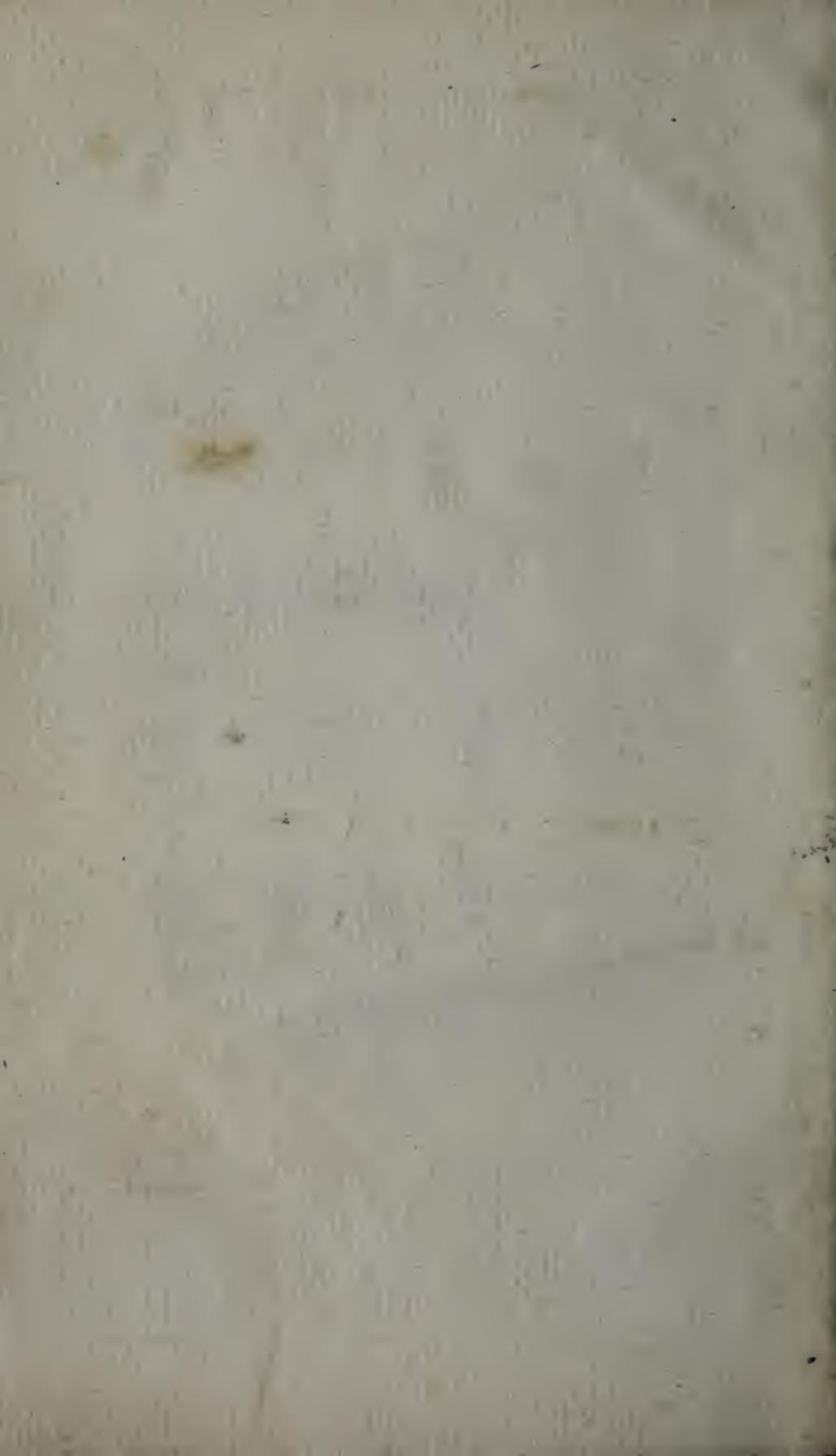
25619/06

const 356



462  
131

9/11 - 6



RELATION  
DE  
L'AMBASSADE  
de M<sup>r</sup> le Chevalier  
DE CHAUMONT  
A LA COUR DU ROI  
DE SIAM.

*Avec ce qui s'est passé de plus re-  
marquable, durant son voiage.*

Troisième Edition



A PARIS,  
Chez ARNOUL SENEUZE, à la  
Sphere. }  
Et DANIEL HORTHEMELS, }  
au Mecenas. }  
rue de  
la Har-  
pe.

---

M. DC. LXXXVII.

*Avec Privilege du Roi.*

RELATION

DE L'AMBASSADE

DE SA MAJESTÉ

LE ROI DE SIBIRIE

À SA MAJESTÉ LE ROI

DE SIBIRIE

Par le sieur de ...  
Ambassadeur Extraordinaire



Paris, chez la Citoyenne Lesclapart, Palais National, ci-devant des Arts, ci-devant de la Nation, ci-devant de la Liberté, ci-devant de la Constitution, ci-devant de la République, ci-devant de la Nation, ci-devant de la Liberté, ci-devant de la Constitution, ci-devant de la République.

Il se vend chez le Citoyen Lesclapart, Palais National, ci-devant des Arts, ci-devant de la Nation, ci-devant de la Liberté, ci-devant de la Constitution, ci-devant de la République.



RELATION  
 DE  
 L'AMBASSADE  
 de M<sup>r</sup> le Chevalier  
 DE CHAUMONT  
 A LA COUR DU ROI  
 DE SIAM.

*Avec ce qui s'est passé de plus remarquable durant son voiage.*

**J**E partis de Brest le troi-  
 sième de Mars 1685. sur un  
 des Vaisseaux du Roi,  
 nommé l'Oiseau , accompagné

## R E L A T I O N

d'une Fregate de sa Majesté , appelée la Maline ; & ce fut avec un vent si favorable , qu'en sept jours je me trouvai par le travers de l'Isle de Madere : j'eus ce même bonheur jusques à quatre ou cinq degrez Nord de la Ligne Equinoxiale , où nous eûmes quelque calme , & sentîmes d'assez grandes chaleurs , mais qui pourtant n'étoient pas incommodes ; le vent revint bon ; & nous passâmes la Ligne par les trois cent cinquante degrez cinq minutes de longitude trente-trois jours après nôtre départ : L'eau du fond de cale étoit aussi bonne & aussi fraîche que si on n'eût fait que la tirer de la fontaine ; ce qui fit que nous quittâmes celle de nos jarres pour en boire. A cinq degrez Sud de la Ligne nous trouvâmes des vents fort variables , mais des chaleurs point incommodes ; je ne quittai point

mon habit d'hiver dans toute cette route. Les vents quoique variables ne laisserent pas de nous porter à nôtre route, enforte que nous arrivâmes au Cap de Bonne Esperance le 31. de Mai pour y prendre des rafraîchissemens & y faire de l'eau, quoique j'en eusse encore pour plus de quarante jours. Ce qu'il y eut d'assez étonnant, fut qu'aïant voulu sçavoir des Pilotes à combien ils se croioient du Cap, un d'eux, dont la mine ne marquoit pas ce me sembloit une trop grande habileté, m'assura aussi positivement, que nous l'appercevrons dans deux heures, que s'il l'avoit veu alors, ce qui après une navigation de plus de deux mille lieuës fans avoir veu terre, arriva précisément comme il l'avoit dit. J'y mouilla le soir fort tard, & je trouvai dans cette rade quatre vaisseaux Hollandois, dont l'un por-

toit le Pavillon au grand mast; ils venoient d'Hollande, & conduisoient un Commissaire de la Compagnie qui rend cet Etat-là si puissant dans les Indes, où il alloit pour ordonner dans les Places qui y appartiennent à cette Republique. Monsieur de saint Martin Major General, François de nation, qui est au service des Hollandois depuis trente ans, & dont ils sont tres-contens, étoit aussi sur ces vaisseaux, allant à Batavia exercer sa Charge. Le Commissaire General me fit faire compliment le jour de mon arrivée, & le lendemain matin il m'envoia son neveu & son Secretaire pour m'offrir de sa part tout ce dont j'aurois besoin. Quelques Habitans du lieu vinrent ensuite par son ordre avec des presens de fruits, d'herbages, & de moutons, il me fit saluer par ces quatre Vaisseaux; &

on ne peut recevoir plus d'honneur que j'en ai reçu de Messieurs les Hollandois en ce lieu là.

Leur Compagnie a dans cette plage un petit Fort à cinq bastions, & environ cent maisons d'Habitans, éloignées d'une portée de Mousquet du Fort, qui sont aussi propres dedans & dehors que celles de Hollande, & la plûpart des Habitans y sont Catholiques, quoiqu'ils n'aient pas la liberté d'y exercer leur Religion. La situation en est belle, bien qu'il y ait une grosse montagne qui la borne, où il y a une extrême quantité de gros Singes qui viennent jusques dans leurs jardins manger les fruits. Ils ont plusieurs maisons de plaifance à deux trois & quatre lieuës; & au delà de cette grosse montagne on y trouve une plaine de prés de dix lieuës, où ils ont fait bâtir une habitation, & où il y a plusieurs mai-

sons , & quantité d'Habitans qui s'augmentent tous les jours. Le climat y est assez doux , le Printemps commence en Octobre, & finit en Decembre, leur Esté dure Janvier, Fevrier & Mars ; l'Automne est en Avril , Mai & Juin , & leur Hiver en Juillet, Aoust & Septembre; les chaleurs y sont extrêmes, ce qui les rend supportables , est qu'il y fait toujours du vent. La Compagnie Hollandoise des Indes Orientales y a un tres-beau jardin, & de belles palissades d'un bois qui est toujours verd; la grande allée qui a de long quatorze cent cinquante pas, est presque toute plantée de citronniers; ce jardin est par compartimens : on y voit dans l'un , des arbres fruitiers & des plantes les plus rares d'Asie ; dans l'autre des plantes & des fruits les plus exquis d'Affrique ; dans le troisiéme des arbres à fruits, & des plantes les





*Scuin Fe.*

*C. Vermeulen Sc.*



Sevin Fe.

C. Vermeulen Sc.



plus estimées en Europe; & dans le quatrième enfin l'on y trouve aussi des fruits & des plantes qui viennent de l'Amerique: Il est tres-bien entretenu, estant fort utile aux Hollandois par la grande quantité d'herbages & de legumes qu'il fournit pour le rafraîchissement de leurs Flotes, lorsqu'elles passent en ce lieu, allant aux Indes, ou retournant dans leur país. J'y trouvai un Jardinier François, qui avoit autrefois appris son métier dans les Jardins de Monsieur à saint Cloud. La terre est tres-bonne en cette contrée-là, elle rapporte beaucoup de bled, & toute sorte de grains y viennent en abondance. Un homme digne de foi m'a assuré qu'il avoit vû cent soixante épis de bled sur une même tige. Les naturels du país ont la physionomie fine, mais en cela fort trompeuse; car ils sont tres-bêtes; ils

font tout nuds, à la reserve d'une méchante peau dont ils couvrent une partie de leur corps; ils ne cultivent pas la terre; mais ils ont beaucoup de bestiaux, comme moutons, bœufs, vaches & cochons. Ils ne mangent presque jamais de ces animaux-là & ne se nourrissent quasi que de lait & de beure qu'ils font dans des peaux de mouton. Ils mangent d'une racine qui approche du goût de noisette au lieu de pain. Ils ont la connoissance de beaucoup de simples, dont ils se servent pour guerir leurs maladies & leurs blessures. Les plus grands Seigneurs parmi eux sont ceux qui ont le plus de bestiaux, qu'ils vont garder eux-mêmes; & ils ont le plus souvent des guerres les uns contre les autres sur le sujet de leurs pâturages. Les bestes sauvages les incommo- dent beaucoup en ce lieu-là, quan-





*Seuin Fel.*

*C. Vermeulen Sc.*



Seuin F.

C. Vermeulen Sc.



tité de lions, de leopards, de tigres, de loups, de chiens sauvages, d'elans & d'elephans : tous ces animaux leur font la guerre ainsi qu'à leurs bestiaux. Les armes dont ils se servent sont de certaines lances qu'ils empoisonnent pour faire mourir ces animaux quand ils les ont blessés; ils ont des especes de filets avec lesquels ils enferment leurs bestiaux la nuit. Ces peuples n'ont point de Religion, cependant dans la pleine Lune ils font quelques ceremonies, mais qui ne signifient rien. Leur Langue est fort difficile à apprendre. Ils ont une extrême quantité de gibier, comme des faisans, de trois ou quatre sortes de perdrix, des paons, des lievres, des lapins, des chevreüils, des cerfs, des sangliers; les cerfs y sont en si grande abondance, que l'on en voit, ce dit-on, des vingt mille ensemble, & c'est

ce qui m'a esté assuré par des gens dignes de foy. Nous avons mangé d'une partie de ce gibier, qui est d'un goût admirable. Les moutons y sont d'une grosseur prodigieuse, pesans ordinairement quatre-vingts livres. Il y a aussi grand nombre de bœufs & de vaches. On y trouve quantité de chevaux sauvages, qui sont les plus beaux du monde, & qui sont raiez de blanc & de noir, on ne les sçautoit qu'à grande peine dompter, j'en ai apporté la peau d'un. La mer en cette Baïe est fort poissonneuse, & le poisson tres-bon; il y en a un qui a le goût du saumon, qui est fort & gros; l'on y voit quantité de loups marins, & en nous promenant ils venoient faire cent tours devant la poupe de nôtre canot; on tira dessus sans en pouvoir tuer aucun. Comme ce pais est tres-bon, les Hollandois ne manqueront pas d'y faire de

grandes Colonies ; ils envoient tous les ans faire de nouvelles découvertes dans les terres : & l'on dit qu'ils y ont trouvé des mines d'or & d'argent, mais qu'ils se gardent bien de le vouloir dire. Les eaux y sont admirables, & on y trouve quantité de sources ; les rivières qui y sont en grand nombre, ont abondance de poissons.

Nous partîmes de cette rade le septième jour de Juin avec un vent si favorable de Nord, & de Nord Nord Ouest, qu'il nous mit au large, & le soir nous prîmes la route de Bantam : nous eûmes beaucoup de pluies, & la mer fut fort grosse jusques par le travers de l'Isle de Madagascar Nord & Sud, où je me trouvai le dix-neuvième Juin. Il y a en ces mers-là quantité d'oiseaux, mais peu de poisson. Depuis ce temps jusqu'au vingtième Juillet nous trouvâmes des mers

fort rudes & des vents fort variables , qui nous obligerent de courir jusqu'aux quarante degrez Sud , où nous rencontrâmes des vents d'Ouest; qui nous firent faire un tres-grand chemin. Le 24. suivant la Fregate la Maline se separa de nous par un temps tres-rude , & la mer fort grosse courant au Nord. Le troisieme Aoust nous trouvâmes la mer moins agitée & le temps plus doux , à la pointe du jour nous découvriâmes une Isle fort haute à sept ou huit lieuës au devant de nous , ce qui nous surprit , cette Isle n'étant point bien placée sur nos Cartes : car elle est située par les dix degrez dix-neuf minutes latitude Sud , & par estime par les cent vingt degrez quarante une minutes longitude. Elle donne une belle connoissance pour aller trouver celle de Java , qui n'en est éloignée que de cent

cinquante lieuës, & depuis nous avons reconnu que c'étoit l'Isle de Mony, mais mal marquée sur nos Cartes, qui la mettent proche celle de Java. Nous courûmes encore deux jours d'un vent assez frais, & le cinquième sur les huit heures du matin nous découvriâmes l'Isle de Java, qui nous donna beaucoup de joye, ainsi que de nous trouver au vent du Détroit de Sonda; nous fîmes vent arriere terre à terre de l'Isle, & le 7<sup>e</sup> ensuivant nous nous trouvâmes entre l'Isle du Prince & celle de l'Empereur, qui font l'entrée du Détroit. L'Isle de l'Empereur est du côté de l'Isle de Sumatra, & celle du Prince du côté de Java. Nous fîmes quatre jours entre ces deux Isles, les vents & les courans nous étant contraires & si grands, que ce que nous gagnions en douze heures, nous le perdions en

quatre, à cause des calmes qui survenoient aussi. Avant d'entrer dans ce Détroit, la Fregate qui m'avoit perdu le vingt-quatrième Juin, s'y trouva ce même jour, & nous nous vîmes sans nous reconnoître. Le treize nous doublâmes toutes ces Isles, & nous mouillâmes à une lieuë de l'Isle de Java: il en vint diverses personnes à mon bord dans de petits bateaux nous apporter des fruits du país, comme des cocos, dont l'eau qui y est renfermée est extrêmement bonne à boire, des bananes, des melons, des citrons, & plusieurs autres de ces sortes de rafraîchissemens; ils firent du bien à l'équipage fort fatigué de la mer, & beaucoup incommodé du scorbut.

Le seizième au matin nous mouillâmes devant Bancam, où je trouvai la Fregate la Maline, qui m'y attendoit depuis deux jours: le  
Capitaine

Capitaine qui la commandoit me vint dire que le Gouverneur Hollandois de Bantam ne lui avoit point voulu donner entrée , & qu'il lui avoit envoié seulement quelques volailles & quelques fruits : aussi-tôt je fis partir Monsieur de Forbin Lieutenant de mon Navire , pour faire compliment de ma part à ce Gouverneur , & le prier de me donner la liberté d'envoier des malades à terre , de faire de l'eau , & de prendre des rafraichissemens. Il fit réponse qu'il n'étoit pas le maître à Bantam , qu'il n'y étoit que comme conduisant des Troupes auxiliaires ; & que c'étoit le Roi de Bantam qui commandoit , & qui ne vouloit laisser entrer qui que ce soit. Les Hollandois se servent du nom de ce Roi , parce qu'ils ne veulent pas recevoir dans leur port des Vaisseaux étrangers , principalement

ceux qui viennent d'Europe. Depuis qu'ils sont maîtres de cette Place ils en ont chassé toutes les autres Nations. Cette ville est grande & fort peuplée de naturels du pais. Avant que les Hollandois en fussent maîtres, c'étoit la ville des Indes du plus grand commerce; on y venoit d'Europe, de Perse, de la Chine, du Japon, de l'Empire du Mogol, & des autres Regions des Indes; à present les Hollandois en font tout le commerce, qui leur est d'un tres-grand profit, & l'on pouvoit autrefois comparer cette Place à Cadix en Espagne. Aussi-tôt que j'eus reçu la réponse du Gouverneur, qui me fit néanmoins dire que si je voulois aller à Batavia j'y ferois tres-bien reçu, je levai l'ancre & je me mis à la voile pour m'y rendre; il n'y a que quinze lieues de l'un à l'autre. Je fus néanmoins trois

jours avant que d'y arriver, à cause que n'ayant point de Pilote qui y eût été, je rencontrai diverses Isles & des bas fonds qui m'obligérent à mouiller toutes les nuits, & d'aller le jour à petites voiles & à la sonde: j'y arrivai enfin le dix-huitième au soir. Aussi-tôt que j'y eus mouillé j'envoiai Monsieur de Forbin au General luy faire compliment, & lui demander la liberté de faire descendre tous mes malades à terre, faire de l'eau, & prendre des rafraîchissemens. Il reçut fort bien mon compliment, & fit réponse qu'il donneroit ordre pour tout ce qui me seroit nécessaire. J'envoiai le lendemain soixante-cinq malades à terre, qui furent presque tous gueris en sept jours que je demeurai à Batavia, par le bon traitement & les rafraîchissemens que je leur fis faire. Le dix-neuvième au matin le Gene-

ral m'envoïa faire compliment par trois Officiers, avec offre de tout ce dont j'aurois besoin, & me pria de descendre à terre pour me délasser des fatigues de la mer, m'offrant son logis dont je serois le maître. Après les remercîmens que je devois, je leur dis que j'aurois souhaité, n'avoir pas d'ordre qui m'empêchât de descendre à terre, & que sans cela j'eusse accepté avec joie une pareille honnêteté : je répondis de la sorte, outre plusieurs autres raisons, pour éviter les ceremonies qu'il auroit fallu faire dans une semblable occasion. Le General m'envoïa ensuite une grande Chaloupe pleine de toutes sortes de fruits des Indes, d'herbes, de pain frais, deux bœufs, deux moutons, & continua ainsi de nous donner tous les deux jours de pareils rafraîchissemens. Le vingt-deuxième j'allai

à terre *incognito* , je me promenai par toute la Ville dans un petit bateau : elle a des canaux qui traversent toutes les ruës à peu près comme Venise , & qui sont bordez de grands arbres ; ce qui fait un ombrage fort agreable , tant sur ces mêmes canaux que sur les ruës ; les maisons y sont bâties comme en Hollande , & avec la même propriété ; il y a une Citadelle à quatre bastions ; cette Place est enfermée d'une muraille & d'un grand fossé fort large , mais peu profond ; l'enceinte en est tres-belle , ce sont des maisons de plaisance avec de fort jolis jardins , & des reservoirs où il y a des poissons extraordinaires & de plusieurs couleurs , j'en vis beaucoup de dorez & d'argentez : Cette Ville a quantité de Marchands extrêmement riches , & qui n'épargnent rien pour leur plaisir : la

liberté y est comme en Hollande , principalement à l'égard des femmes ; je parlai avec quatre ou cinq d'elles en me promenant dans des Jardins , elles sont habillées à la Françoisé. Il y a dans Batavia environ cinquante Carrosses , parmi lesquels on en voit de propres & à la mode de France ; les chevaux n'i sont pas grands, mais en recompense ils sont fort vifs. Cette Place est d'un tres-grand commerce, & ses richesses font qu'on y ménage peu l'or & l'argent ; elle est extraordinairement peuplée ; & les Hollandois y entretiennent une grosse garnison ; ils y ont pour esclaves plus de trois mille Maures des côtes de Malabar & plusieurs des naturels du païs , qu'ils font vivre avec discipline aux environs de la Ville. L'Isle de Java dans laquelle cette Ville est située est fort peuplée , elle a deux cent

lieuës de long , & quarante de large ; il y a cinq Rois, dont les Hollandois font les maîtres ; & tous ces peuples en font Mahometans. Je fis demander au General un Pilote pour Siam , les miens n'y aiant jamais été ; il m'en fit donner un qui avoit fait cette navigation quatre fois : après toutes ces honnêtetez j'envoïai Monsieur de Forbin le remercier.

Le Dimanche vingt - fixième Aoust à six heures du matin nous mîmes à la voile , & nous prîmes la route du Détroit de Banca ; nous fîmes ce jour-là d'un petit vent dix lieuës , & le soir sur les neuf heures on me vint dire qu'il y avoit au vent de nous un Vaisseau qui arrivoit sur l'Oiseau où j'étois ; je dis à l'Officier qu'on se tint sur ses gardes ; un momēt après je vis par ma fenêtré ce Navire qui nous abordoit : on cria d'où étoit

le Navire : mais on ne répondit rien , & montant sur le Pont , je trouvais tout mon monde sous les armes , & le Beupré de ce Navire sur la Poupe du mien ; je luy fis tirer une vingtaine de coups de fusils qui le firent déborder , & il fit vent arriere s'en allant à toutes voiles ; nous ne scûmes de quelle nation il étoit , car personne de ce Navire ne dit jamais une parole , & nous ne remarquâmes que tres-peu de monde dans ce Vaisseau : je crois que c'étoit quelque Navire Marchand qui faisoit sa route , & qui fit une méchante manœuvre ; il rompit quelque chose du couronnement de mon Vaisseau , qui fut racommodé le lendemain.

Le Mardi vingt-huitième au soir nous vîmes l'entrée du Détroit de Banca , & le vingt-neuf au matin nous y entrâmes. Quoique nous eussions un bon Pilote Hollandois ,  
 nous

nous ne laissâmes pas d'échoüer sur un banc de sable vazeux ; mais comme il y a beaucoup de bancs de cette même sorte dans ce Déroit , & qu'il arrive à plusieurs Vaisseaux d'y échoüer sans grand peril , cela ne me donna pas d'inquietude , je fis jeter à la mer un petit ancre du côté de Sumatra , & en moins de deux heures je me tirai de dessus ce banc. Nous fûmes quatre jours à passer ce Déroit. L'Isle de Sumatra qu'on laisse à gauche , a plus de deux cent cinquante lieuës de long , & cinquante où elle est plus large : les Hollandois y ont quatre ou cinq forteresses , les peuples y sont Mahometans , & elle est habitée des naturels du Pais , qui obeïssent à quatre ou cinq Rois. La Reine d'Achem y possède un des plus grands Roïaumes , & y regne avec une grande autorité , gouvernant

tres-bien ses peuples : les Hollandois sont presque maîtres de tous ces Rois-là , ils traitent avec eux des choses qui croissent dans l'Isle , où il y a des mines d'or , beaucoup de poivre , quantité de ris , toutes sortes de bestiaux ; en quelques cantons les peuples y sont fort barbares , & les Rois s'y font souvent la guerre. Ceux qui prennent la protection des Hollandois sont toujours les plus forts , à cause des Troupes & des Vaisseaux que ceux-ci leur envoient : ils font la même chose dans l'Isle de Java , & trois cent Européens battent toujours cinq à six mille hommes des Habitans de cette Isle-là , car ils ne sçavent pas faire la guerre. Elle est à quatre degrés Sud de la ligne Equinoxiale. Les Hollandois ont un Fort du côté du Déroit de Banca, où il y a vingt-quatre pieces de canon ; le Fort est au

bord d'une grande riviere que l'on appelle Palembane , elle se jette avec tant de violence dans la mer , que trois ou quatre mois de l'année au tems des pluies, l'eau quoiqu'entrant dans la mer est encore douce.

L'Isle de Banca nous resta à la droite , elle a environ quarante lieuës de long : les Hollandois qui y ont un Fort ont commerce avec les naturels de l'Isle ; on dit qu'elle est tres-fertile & tres-bonne : dans le temps que j'ai passé devant la riviere de Palembane , nous y vîmes deux Vaisseaux Hollandois qui y chargeoient du poivre. Le troisiême Septembre nous repassâmes la Ligne par un temps le plus beau & le plus favorable que nous eussions pû souhaiter , c'est à dire sans chaleur , avec un air temperé , & pas plus chaud que dans ce même mois en France; de sorte que je ne quittai point en-

core non plus mon habit de drap, que lors que je l'avois passée vers les côtes d'Affrique. Nous passâmes devant le Détroit de Malaca, qui a trois ou quatre passes ou entrées ; les courans y sont fort grands , & se trouverent tantôt pour nous, & tantôt contre, ce qui nous fit mouïller fort souvent ; car quand le calme nous prenoit, les courans nous emportoient fort au large , & nous ne quittâmes pas pourtant cette côte, à cause des vents qui regnent toujours du côté de la terre , & qui nous pouffoient à nôtre route. Je croi que l'air de ce pais-là est fort sain , car nous avions beaucoup de malades qui y furent tous gueris.

Le cinquième nous nous trouvâmes par le travers de l'Isle de Poltimont qui est habitée de Malais, peuples Mahometans. Elle est tres-bonne & tres-fertile, & obeït

à un Prince qui la gouverne. La Reine d'Achem y a néanmoins des pretentions, & pour cet effet elle y envoie tous les ans quelques Vaisseaux ; mais comme ce Prince ne veut point avoir de guerre avec elle , ses peuples lui paient quelque tribut. Il en vint à nôtre bord un petit canot, qui nous apporta quelques poissons & quelques fruits. Cette Isle est éloignée de la terre ferme d'environ six lieuës ; une partie de sa côte a été autrefois soumise au Roi de Siam ; mais elle est possédée depuis quelques années par deux ou trois Rois , dont l'un est celui des Malais. Cette nation est fort infociable , & on n'a point de commerce avec elle.

Du cinquième au quinze nous n'eûmes que de petits vents fort variables , & des calmes qui nous faisoient mouiller souvent , à cause des courans qui sont le long de

cette côte. Depuis le Détroit de Banca jusqu'à Siam, on ne quitte point la terre, & on ne s'en éloigne que depuis quinze jusqu'à vingt-cinq brasses, le fonds vase.

Le même jour nous nous trouvâmes devant Ligor, la première Place du Roi de Siam de ce côté-là. Les Hollandois y ont une habitation, & y font commerce. Il est difficile d'exprimer la joie que les Siamois que nous ramenions eurent de se voir proche des terres de leur Roi, & elle est seulement comparable à celle que nous avons ressentie à notre retour, quand Dieu nous a fait la grace de retoucher Brest. Il mourut-là du flux de sang après cinq mois de maladie un jeune Gentilhomme nommé d'Herbouville, l'un des Gardes de Marine, que le Roi m'avoit donné pour m'accompagner : il étoit fort honnête hom-

me, & je le regretai extrêmement.

Enfin (grâces à Dieu,) le vingt-quatrième nous mouillâmes devant la riviere de Siam. Tout mon monde & mon équipage étant en bonne santé. J'envoïai vers Monsieur l'Evêque de Metellopolis, Monsieur le Vachet Missionnaire, qui étoit venu avec les Mandarins en France, & que je ramenois avec eux, avec charge de le prier de me venir trouver pour m'instruire de ce qui s'étoit passé depuis dix huit mois que le Roi de Siam avoit envoïé en France.

Le vingt-neuvième Monsieur l'Evêque vint à bord avec Monsieur l'Abbé de Lionne: ils m'informerent de ce que je voulois sçavoir, & me dirent que le Roi de Siam aiant appris sur la minuit mon arrivée par Monsieur Constance un de ses Ministres, il en témoigna une tres-grande joie, & lui

donna ordre d'en aller avertir  
 Monsieur l'Evêque, & de dépê-  
 cher deux Mandarins du premier  
 Ordre, ( qui sont comme les pre-  
 miers Gentilshommes de la Cham-  
 bre du Roi en France, ) pour me  
 venir témoigner la joie qu'il avoit  
 de mon arrivée. Ils vinrent deux  
 jours après à mon bord; je les re-  
 çûs dans ma chambre assis dans  
 un fauteuil, Monsieur l'Evêque  
 étant sur un petit siege proche de  
 moi, & eux de même qu'une par-  
 tie des personnes du Vaisseau qui  
 s'y trouverêt, s'affirent sur les tapis  
 dont le plancher de ma chambre  
 étoit couvert, étant la mode dans  
 ce Roïaume-là de s'asseoir de cet-  
 te maniere, & qu'aucune person-  
 ne, hormis celles qu'ils veulent trai-  
 ter avec une grande distinction,  
 ne soit élevée au dessus d'eux.

Ils me dirent, que le Roi leur  
 Maître les avoit chargez de me ve-

nir témoigner la joie qu'il avoit de mon arrivée, & d'avoir appris que le Roi de France aiant vaincu tous ses ennemis, étoit Maître absolu dans son Roïaume, jouïssant de la paix qu'il avoit accordée à toute l'Europe. Après leur avoir marqué combien je me sentoïis obligé aux bontez du Roi leur Maître, & leur avoir répondu sur le sujet de sa Majesté, je leur dis que j'étoïis extrêmement satisfait du Gouverneur de Bancok, de la maniere dont il avoit reçû ceux que je luy avois envoïé, ainsi que des presens qu'il m'avoit fait. Ils me répondirent qu'il n'avoit fait que s'acquitter de son devoir, puisqu'en France on avoit si bien reçû les Envoïez du Roi leur Maître, & que d'ailleurs ce bon traitement m'étoit dû par mes anciens merites, pour avoir autrefois ménagé l'union entre le Roïaume de Siam

& celui de France. ( Ce sont leurs manieres de parler qui tiennent beaucoup du figuré. ) Après les avoir traité avec les honneurs & les civilitez qui sont en usage en pareille rencontre dans ce Roïaume-là , je leur fis presenter du Thé & des confitures. Ces deux Mandarins étoient bien-faits, âgez d'environ vingt-cinq ans, & habillez à leur mode; ils étoient nuds têtes, & pieds nuds, fans bas, ayant une maniere d'écharpe fors large, qui leur prenoit depuis la ceinture jusqu'aux genoux, sans être plissée, leur passant entre les jambes, & se ratachant par derriere, retombant comme des haut-de-chausses qui n'auroient point de fonds. Cette écharpe étoit de toile peinte des plus belles du païs, ayant par en bas une bordure bien travaillée, large de quatre doigts; de la ceinture en haut ils n'avoient rien

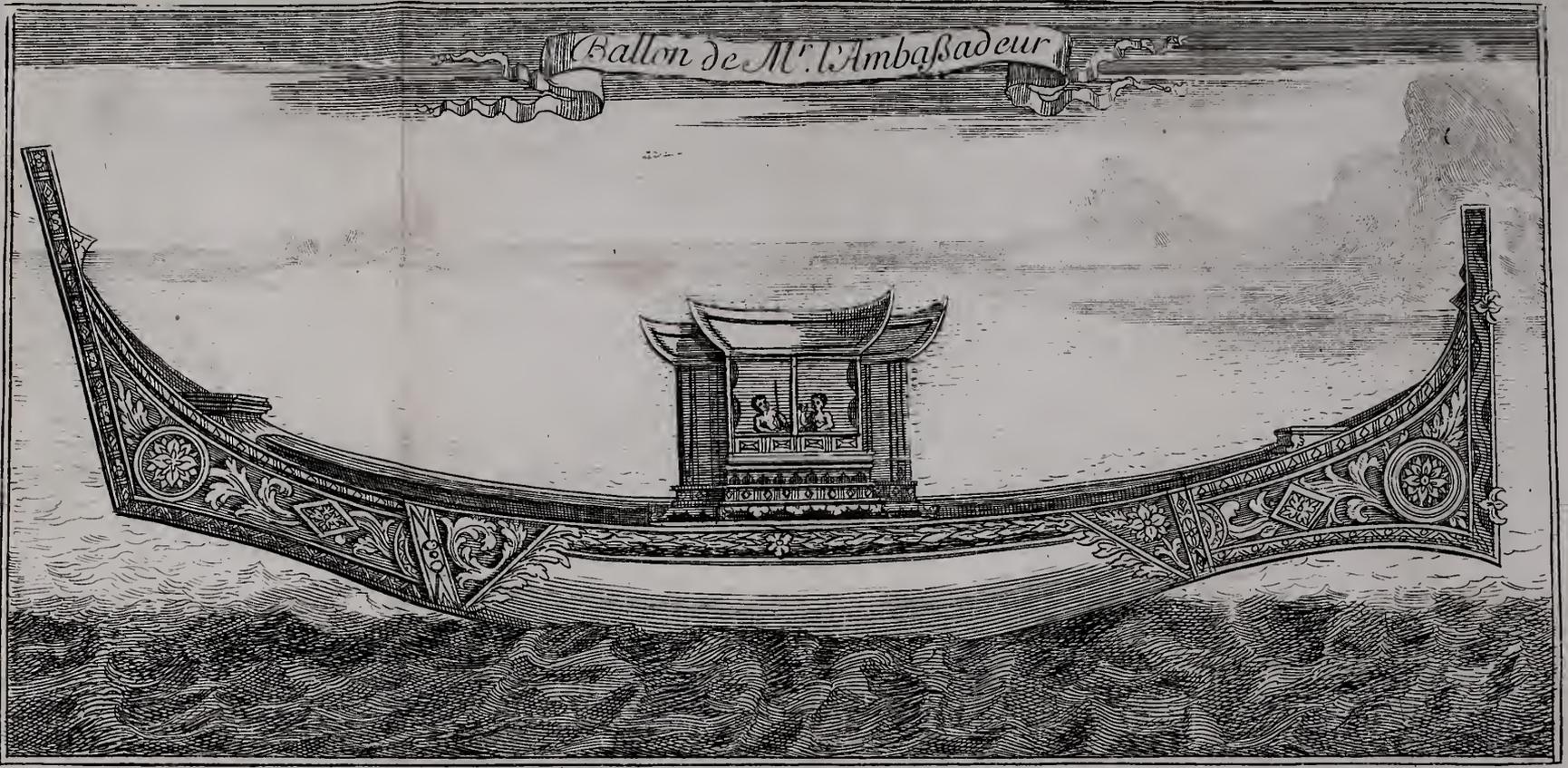
qu'une maniere de chemise de mouffeline qui tomboit sur cette écharpe , & dont les manches ne descendoient qu'un peu au dessous du coude. Ils resterent près d'une heure dans le Vaisseau , & lorsqu'ils s'en retournerent je les fis salüer de neuf coups de canon.

Le premier Octobre Monsieur Constance , ce Ministre du Roi de Siam , dont j'ai déjà parlé , & qui pour tout dire , bien qu'étranger , est parvenu par son merite jusqu'à la premiere place dans la faveur du Roi de Siam , m'envoïa faire compliment par son Secrétaire parfaitement honnête homme , & qui m'offrit de sa part un si grand present de fruits, de bœufs, de cochons, de poulles, de canards, & plusieurs autres choses , que tout l'équipage du Vaisseau en fut nourri durant quatre jours. Ces rafraîchissemens sont tres-agrea-

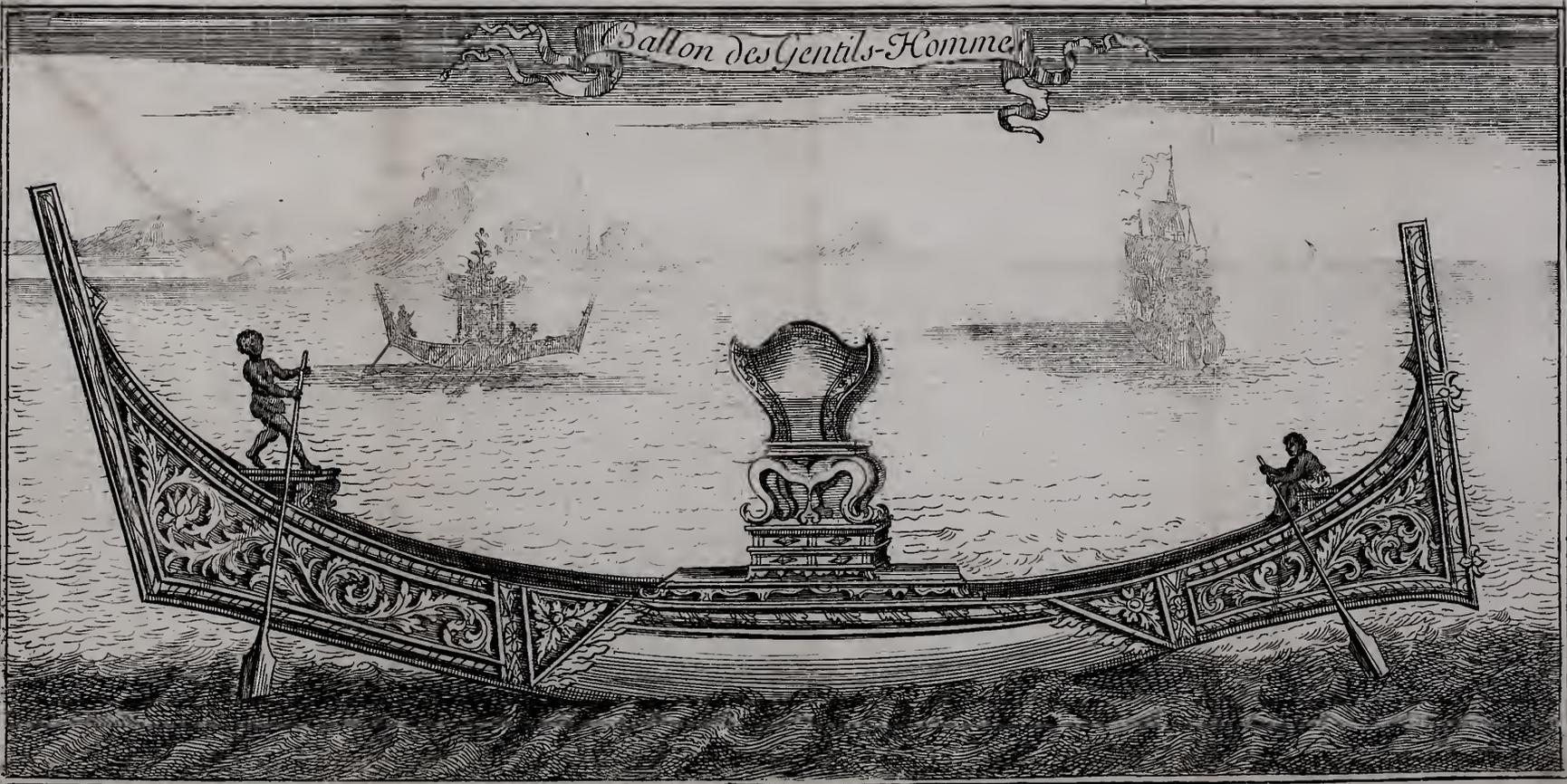
bles, quand il y a sept mois que l'on est à la mer.

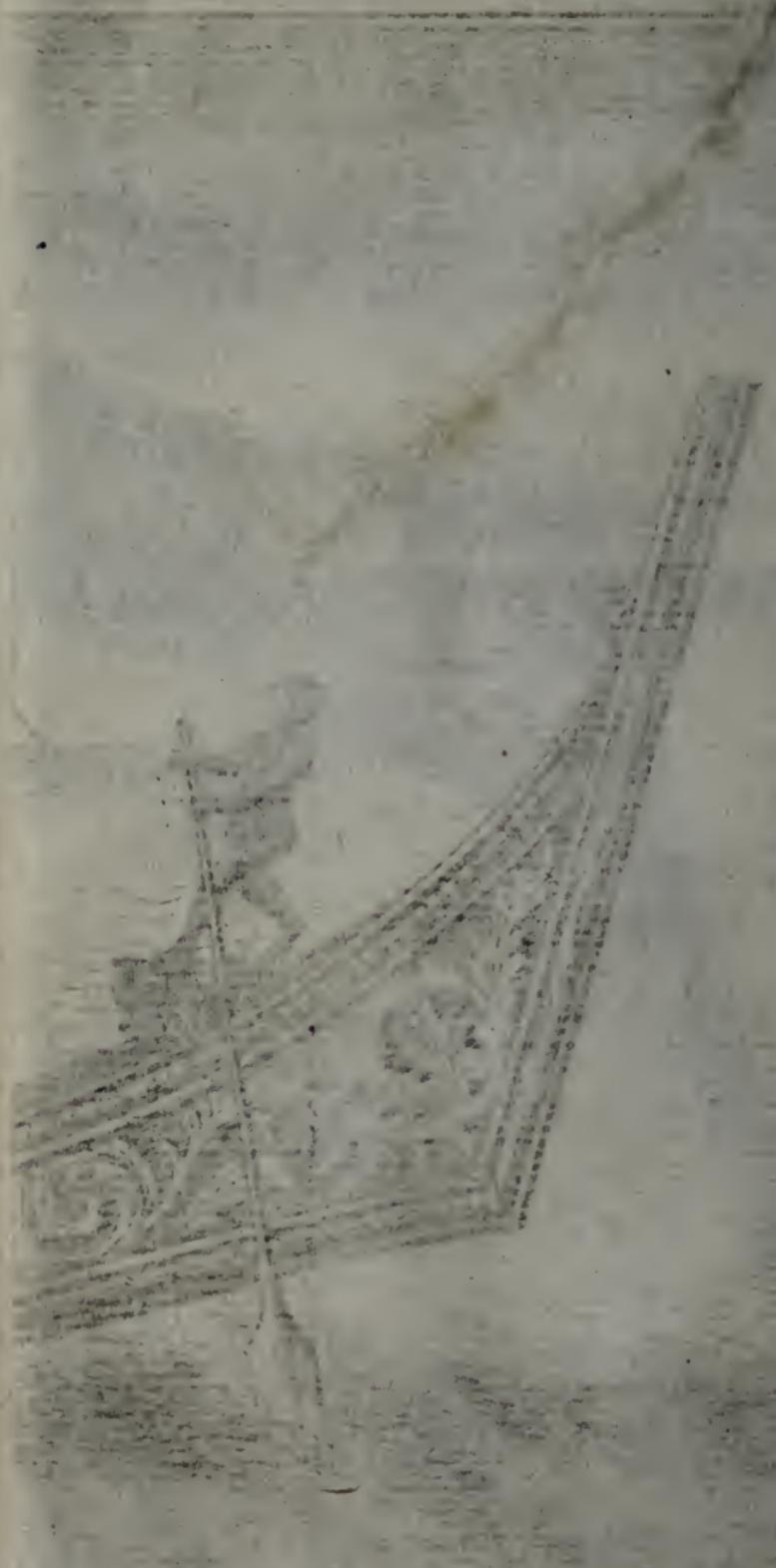
Le huitième Monsieur l'Evêque de Metellopolis qui s'en étoit retourné à la Ville de Siam, revint à bord avec deux Mandarins s'informer de la part du Roi de l'état de ma santé, & me dire qu'il étoit dans l'impatience de me voir, me priant de descendre à terre. Je leur témoignai combien j'étois touché de la continuation des bontez du Roi leur Maître, & je leur dis que je m'allois preparer pour aller à terre. Je reçûs ces Mandarins comme les premiers, & je les fis saluer en s'en retournant de neuf coups de canon. Sur les deux heures du même jour j'entrai dans mon canot, & ceux qui étoient avec moi dans des batteaux que le Roi envoïa. Etant entré le soir dans la riviere, j'y trouvai cinq balons tres-propres, l'un pour moi

*Ballon de M<sup>r</sup>. l'Ambassadeur*



*Ballon des Gentils-Homme*





fort magnifique , & quatre autres pour les Gentilshommes qui m'accompagnoient , avec un grand nombre d'autres pour charger les hardes & tous les gens de ma fuite. Ces balons sont certains bateaux que je décrirai ci-après. Deux Mandarins me vinrent complimenter de la part du Roi. Je ne pûs aller cette nuit au lieu qu'on avoit destiné pour me recevoir , ce qui m'obligea de passer du balon où j'étois dans la Fregate la Maline , qui étoit entrée dans la riviere deux jours auparavant , & où je couchai.

Le même soir le Commis que j'avois envoié à Siam pour acheter les provisions nécessaires pour les équipages du Vaisseau & de la Fregate , me vint dire que M<sup>r</sup> Constance lui avoit mis entre les mains de la part du Roi onze Barques chargées de bœufs , de cochons ,

de veaux, de poules, de canards, & d'Arrek ou eau de vie faite de ris, pour nourrir les équipages des deux Navires, & qu'il lui avoit dit de demander tout ce qui nous seroit necessaire, le Roi voulant défraier les deux Vaisseaux de sa Majesté pendant tout le temps que je serois dans son Roïaume.

Le neuvième deux Mandarins vinrent à mon balon de la part du Roi; & me dirent que c'étoit pour recevoir mes ordres; je partis de ce lieu-là sur les sept heures du matin. Et après avoir fait environ cinq lieuës, j'arrivai dans une maison qui avoit été bâtie exprés pour me recevoir, où deux Mandarins & les Gouverneurs de Bancok & de Pipely avec plusieurs autres me vinrent complimenter sur mon arrivée, me souhaitant une longue vie. Cette maison étoit faite de bambous, qui est un bois fort le-

ger & couverte de nattes assez propres. Tous les meubles en étoient neufs, il y avoit plusieurs chambres tapissées de toile peinte fort belle : la mienne avoit de tres-beaux tapis sur le plancher : j'y trouvai un dais d'une étoffe d'or fort riche, un fauteuil tout doré, des carreaux de velours tres-beaux, une table avec un tapis brodé d'or, & des lits magnifiques; j'y fus servi de viandes & de fruits en quantité. Après dîné je partis, & tous les Mandarins me suivirent. J'allai à Bancok, qui est la premiere Place du Roi de Siam sur cette riviere, éloignée d'environ douze lieuës de la mer. Je trouvai à la rade un Navire Anglois, qui me salua de vingt & un coups de canon; les Forteresses du lieu qui gardent les deux côtez de la riviere me saluerent aussi, l'une de vingt-neuf coups, & l'autre de

trente-un. Ces Forteresses sont assez regulieres & fournies de gros canon de fonte ; je logeai dans la Forteresse à main gauche , dans une maison assez bien bâtie , & tres-bien meublée , où je fus traité à la mode du pais.

Le lendemain dixième j'en partis sur les huit heures du matin accompagné de tous les Mandarins & de tous les Gouverneurs qui m'étoient venu faire compliment ; il y vint deux autres Mandarins me complimenter. A mon départ je fus salüé de la même maniere que je l'avois été la veille , & j'arrivai sur le midi dans une maison bâtie exprés pour moi , garnie de meubles aussi beaux que ceux de la premiere. Il y avoit près de là deux Forteresses qui me salüerent de toute leur artillerie , & deux Mandarins m'y vinrent recevoir. A dîner je fus tres-bien servi , & j'en

j'en partis sur les trois heures; les Fortereffes me salüerent comme auparavant, & ce fut lorsque le Gouverneur de Bancok prit congé de moi pour s'en retourner en son Gouvernement. Pursuivant ma route je rencontraï deux Navires, l'un Anglois, & l'autre Hollandois, qui me salüerent de toute leur artillerie, & j'arrivai sur les sept heures du soir dans une maison faite & meublée de la même maniere que les precedentes, j'y fus reçû par de nouveaux Mandarins, & fort bien traité.

Le 11. au matin je partis & j'allai dîner dans une autre maison; le soir j'arrivai dans une maison faite à peu près comme les autres, & fort bien meublée, où je trouvai deux Mandarins qui m'y reçurent.

Le 12. j'en partis, & j'allai coucher à deux lieuës de Siam, où deux Mandarins me reçurent, & ce fut

là que les Chefs des Compagnies Angloises & Hollandoises me vinrent salüer; à l'égard des François, ils étoient venus me voir à mon bord, & m'avoient accompagné toujours depuis. Je restai en ce lieu-là jusqu'à ce que je fis mon entrée. Je remarquai que les maisons que l'on avoit bâties pour moi étoient peintes de rouge, quoiqu'il n'y eût que celles du Roi, qui fussent de cette couleur-là.

La Riviere de Siam nommée Menan est fort belle & fort large, elle a par tout au moins quatre brasses d'eau, & sept & huit en la plûpart des endroits; elle est toute bordée de tres-beaux arbres: mais trois ou quatre mois de l'année ses rivages sont inondez, ce qui est cause que les maisons qu'on y rencontre sont bâties sur des pilotis, & faites de bambous. C'est de ce bois que les Siamois font tant les fondemens &

les planchers, que le dessus de leurs maisons ; ils s'en servent aussi pour ce dont ils ont besoin dans leur ménage même , jusqu'à en allumer du feu , s'en servant comme de pierres à fusil , en sorte qu'ils n'ont qu'à racler un peu de ce bois , & à le froter ensuite l'un contre l'autre , pour qu'il s'allume d'abord.

Tous les peuples de ces endroits ont de petits canaux & des barques pour aller de maisons en maisons faire leur commerce. On n'y voit presque travailler que les femmes , les hommes étans le plus souvent emploiez au service du Roi , de qui ils sont comme les esclaves. On me fit en passant les mêmes honneurs que l'on a accoutumé de rendre au Roi de Siam , quand il passe sur la riviere. Tout le monde étant dans les balons , ou sur les bords , le ventre à terre , & les mains jointes contre le front.

Au devant des maisons & des villages il y avoit une espece de parapet élevé de sept à huit pieds de haut que l'eau, fait avec des nattes. Les Siamois respectent tant leur Roi, qu'ils n'osent pas lever les yeux pour le regarder.

Tous les Mandarins qui sont venus me recevoir sur la riviere, m'ont toujours accompagné; les premiers étoient comme les Gentilshommes de la chambre, & les autres, qui vinrent depuis, étoient toujours de plus grande consideration, que ceux qui les avoient precedez. Enfin les Princes y furent envoiez les derniers. Ces Mandarins ont tous des balons très-propres, dans le milieu desquels il y a une espece de thrône où ils s'assisent; & ils ne vont ordinairement qu'un dans chaque balon; à leurs côtez sont leurs armes, comme sabres, lances, épées, flèches, plastrons, & même des

fourches. Ils sont tous habillez de la même maniere que j'ai déjà dit. Un Portugais que le Roi avoit fait General des Troupes de Bancok m'a toujours accompagné, & donnoit les ordres pour toutes choses. Il y avoit environ 50. ou 60. basons à ma suite, dont plusieurs avoient 50. 60. 70. & 80. pieds de long, & étoient garnis de rameurs depuis 20. jusques à cent. Ils ne rament pas à nôtre maniere, car ils sont assis deux sur chaque banc, l'un d'un côté & l'autre de l'autre, le visage tourné du côté où l'on va, tenant en main une rame qu'ils appellent pagais, d'environ quatre pieds de long, & font force du corps pour pagaier. Ces rameurs fatiguent beaucoup, & se contentent pour toute nourriture de ris cuit avec de l'eau, & quand ils ont un morceau de poisson, ils croient faire un tres-grād regal. Ils

mangent d'une feuille qu'ils appellent betel, qui est comme du lierre, & d'une espece de gland de chefne, qu'ils appellent arrek, mettant de la chaux sur la feuille, & c'est ce qui donne le goût. Ils mangent du tabac du pais qui est bien fort; tout cela leur rend les dents noires, qu'ils estiment les plus belles. Un homme peut vivre de cette maniere pour 15. ou 20. sols par mois, car les Siamois ne boivent ordinairement que de l'eau. Ils font une espece d'eau de vie tres-forte, avec de l'Arrek & du ris. Lorsque j'arrivai dans les maisons qu'on m'avoit preparées, tous les Mandarins qui m'accompagnoient, & ceux qui me recevoient, se mettoient en haïe jusqu'à la porte de ma chambre.

Le 13. je fis dire au Roi par les Mandarins qui étoient avec moi, que j'avois été informé de la ma-

niere dont on avoit accoûtumé de recevoir les Ambassadeurs en son Roïaume, & que comme elle étoit fort differente de celle de France, je le suppliois de m'envoyer quelqu'un pour traiter avec lui sur le sujet de mon entrée.

Le 14. il m'envia M<sup>r</sup> Constance, avec lequel j'eus une longue conversation, M<sup>r</sup> l'Evêque de Metelopolis nous servit d'Interprete. Nous disputâmes long-temps, & je ne voulus rien relâcher des manieres dont on a coûtume de recevoir les Ambassadeurs en France, ce qu'il m'accorda.

Le 15. les Tonquinois me vinrent complimenter sur mon arrivée.

Le 16. les Cochinchinois firent la même chose.

Le 17. M<sup>r</sup> Constance me vint trouver, & emmena avec lui quatre balons tres-beaux pour charger les presens que sa Sa Majesté envoïoit au Roi de Siam. Il y avoit parmi ces

presens plusieurs pieces de brocard à fond & fleurs d'or, 4. tres-beaux tapis de la Savonnerie, de grandes girandoles d'argent, de tres-grands miroirs garnis d'or & d'argent, un bassin de cristal garni d'or, nombre de pandules & de petits bureaux artistement ouvrez, plusieurs fusils & pistolets, dont le travail étoit admirable, & plusieurs autres ouvrages de France. Ce même jour le Roi donna ordre à toutes les Nations des Indes qui demeurent à Siam, de me venir témoigner la joie qu'ils ressentoient de mon arrivée, & de me rendre tous les honneurs qui étoient dûs à l'Ambassadeur du plus grand Roi du Monde. Ils y vinrent sur les six heures du soir, tous habillez à la mode de leur país; il y en avoit de quarante differentes Nations, & routes de Royaumes indépendans les uns des autres; ce que j'y trouvai

de

de plus particulier étoit , que parmi ce nombre il y avoit le fils d'un Roi qui avoit été chassé de ses Etats, & qui s'étant refugié dans celui de Siam, demandoit du secours pour être rétabli dans son Roïaume. Leurs habits étoient presque tout de même que ceux des Siamois, à la reserve de quelques-uns, dont la coëffure étoit différente, les uns aïans des turbans, les autres des bonnets à l'Arménienne, ou des calotes, & d'autres enfin étans nuë tête comme les moindres des Siamois; les personnes de qualité ont un bonnet de mouffeline blanche de la forme de celui de nos Dragons qui se tient droit, qu'ils sont obligez d'attacher avec un cordon qui passe au dessous de leur menton, étans d'ailleurs tous nuds pieds, à la reserve de quelques-uns qui ont des babouches comme celles

que portent les Turcs.

Le Roi me fit dire ce même jour par M. Constance, qu'il me vouloit recevoir le lendemain.

Le 18. je partis sur les sept heures du matin en la maniere que je raconterai après avoir recité les honneurs que le Roi de Siam fit rendre à la Lettre de sa Majesté. Il est vrai qu'il a accoutumé de faire rendre beaucoup d'honneur aux Lettres des Potentats qu'il reçoit par leurs Ambassadeurs ; mais il a voulu avec justice faire une extreme distinction de celle de nôtre grand Monarque. Il vint quarante Mandarins des premiers de sa Cour, dont deux qui étoient Oyas, c'est à dire (comme sont les Ducs en France,) me dirent que tous les balons étoient à ma porte pour prendre la Lettre de sa Majesté, & pour me mener au Palais. La Lettre étoit dans ma chambre en un vase d'or

DU VOÏAGE DE SIAM. 51  
couvert d'un voile de brocard  
tres-riche. Les Mandarins y étant  
entrez ils se prosternerent les mains  
jointes sur le front, le visage contre  
terre, & saluèrent en cette posture  
la Lettre du Roi par trois fois.  
Moi étant assis sur un fauteüil au-  
près de la Lettre; cet honneur n'a  
jamais été rendu qu'à celle de sa  
Majesté. La ceremonie étant finie,  
je pris la Lettre avec le vase d'or,  
& après l'avoir portée sept ou huit  
pas, je la remis à Monsieur l'Abbé  
de Choisy, qui étoit venu de Fran-  
ce avec moi. Il marchoit à ma gau-  
che un peu derriere, & il la porta  
jusqu'au bord de la riviere; où je  
trouvai un balon extrêmement  
beau, fort doré, dans lequel étoient  
deux Mandarins du premier ordre,  
Je pris la Lettre des mains de Mon-  
sieur l'Abbé de Choisy, & l'aïant  
portée dans le balon, je la mis en-  
tre les mains d'un de ces Manda-

rins, qui la posa sous un dais fait en pointe, fort élevé, & tout doré. Après cela j'entrai dans un autre fort magnifique, qui suivoit immédiatement celui où étoit la Lettre de Sa Majesté. Deux autres aussi beaux que le mien, dans lesquels étoient des Mandarins, étoient aux deux côtez de celui où l'on avoit mis la Lettre. Le mien, comme je viens de dire, le suivoit; Monsieur l'Abbé de Choisy étoit dans un autre balon immédiatement derriere, & les Gentilshommes qui m'accompagnoient, & les gens de ma suite, dans d'autres balons; ceux des grands Mandarins pareillement fort beaux, étoient à la tête. Il y avoit environ douze balons tout dorez, & près de deux cent autres qui voguoient sous deux colonnes. La Lettre du Roi, les deux balons de garde & le mien étoient dans le mi-

lieu. Toutes les Nations de Siam étoient à ce cortège ; & la riviere quoique tres-large étoit toute couverte de balons. Nous marchâmes de cette sorte jusqu'à la ville dont les canons me saluèrent, ce qui ne s'étoit jamais fait à aucun autre Ambassadeur, tous les Navires qui étoit dans le port en firent de même, & en arrivant à terre, je trouvai un grand Char tout doré, qui n'avoit jamais servi que pour le Roi.

Je pris la Lettre de sa Majesté, & je la mis dans ce Char, traîné par des chevaux, & poussé par des hommes ; J'entrai ensuite dans une chaise dorée, portée par dix hommes sur leurs épaules ; Monsieur l'Abbé de Choisy étoit dans une autre moins belle ; Les Gentilshommes & les Mandarins qui m'accompagnoient étoient à cheval ; toutes les Nations differentes

qui demeurent à Siam allant à pied derriere : La marche fut de cette sorte jusqu'au Château du Gouverneur, où je trouvai en haïe des Soldats des deux côtez de la ruë, qui avoient des chapeaux de métal doré, une chemise rouge, & une espee d'écharpe de toile peinte, qui leur servoit de culotte, sans bas ni souliers : Les uns étoient armez de Mousquets, les autres de Lances; d'autres d'Arcs, de flèches, & de piques.

Il y avoit beaucoup d'instrumens, comme des Trompettes, Tambours, Timbales, Mufettes, des manieres de petites cloches, & de petits cors, dont le bruit ressembloit à ceux des pasteurs en France. Toute cette Musique faisoit assez de bruit; nous marchâmes de cette façon le long d'une grande ruë bordée des

deux côtez d'une grande quantité de peuples & toutes les places étans remplies de même. Nous arrivâmes enfin dans une grande place qui étoit devant le Palais du Roi, où étoient rangés des deux côtés des Éléphans armez en guerre; ensuite nous entrâmes dans la première cour du Palais, où je trouvai environ deux milles Soldats assis sur leur derrière, la crosse de leurs Mousquets à terre & tout droits, rangés en droite ligne à six de hauteur; & vêtus comme je l'ai déjà dit, sur la gauche étoient des éléphans encore armés en guerre. Nous vîmes ensuite cent hommes à cheval, pieds nuds & habillés à la Moresque, tenans une lance à la main: dans cet endroit les nations & tous ceux qui me suivoient me quitterent, à la réserve des Gentils-hommes qui

m'accompagnoient. Je passai dans deux autres cours qui étoient garnies de la même maniere, & entrant dans une autre, j'y trouvai un grand nombre de Mandarins tous prosternés contre terre, il y avoit en cet endroit six chevaux qui avoient des anneaux d'or aux pieds de devant, & étoient tenus chacun par deux Mandarins; ils étoient tres-bien harnachés, leurs brides, poitrail, croupières & couroïes d'étriers étoient garnies d'or & d'argent, de plusieurs perles, rubis & diamans, en sorte qu'on ne pouvoit en voir le cuir; leurs étriers & leurs selles étoient d'or & d'argent: il y avoit là aussi plusieurs éléphans harnachés de même que le sont des chevaux de caroffes, aïans leurs harnois de velours cramois avec des boucles dorées: Les Gentilshommes entrèrent

dans la Salle d'Audiance & se placerent avant que le Roy fût dans son Thrône, & quand j'y fus entré accompagné de Monsieur Constance, du Barcalon & de Monsieur l'Abbé de Choisy qui portoit la Lettre de Sa Majesté, je fus surpris de voir le Roi dans une tribune fort élevée, car Monsieur Constance étoit demeuré d'accord avec moi que le Roi ne seroit qu'à la hauteur d'un homme dans sa tribune & que je lui pourrois donner la Lettre de la main à la main; Alors je dis à Monsieur l'Abbé de Choisy, on a oublié ce que l'on m'a promis, mais assurément je ne donnerai point la Lettre du Roi qu'à ma hauteur, le vase d'or où on l'avoit mise avoit un grand manche d'or de plus de trois pieds de long; on avoit crû que je prendrois ce vase par le bout du manche pour l'éle-

ver jusques à la hauteur du thrône où étoit le Roi ; mais je pris sur le champ mon parti & je résolus de présenter au Roi la Lettre de Sa Majesté, tenant en main la couppe d'or où elle étoit : Etant donc arrivé à la porte, je salüai le Roi, j'en fis de même à moitié chemin, & lors que je fus proche de l'endroit où je devois m'asseoir, après avoir prononcé deux paroles de ma Harangue, je remis mon chapeau à la tête, je m'assis, & je continuai mon discours, qui étoit conçu en ces termes :



H A R A N G U E  
 DE MONSIEUR  
 LE CHEVALIER  
 DE CHAUMONT,  
 A U R O I  
 D E S I A M .



S I R E ,

Le Roi mon Maître si fameux aujourd'hui dans le Monde , par ses grandes Victoires , & par la paix qu'il a souvent donnée à ses ennemis à la tête de ses Armées , m'a commandé de ve-

nir trouver VÔTRE MAJESTÉ,  
pour l'assurer de l'estime parti-  
culiere qu'il a conçuë pour elle.

Il connoît, SIRE, vos Au-  
gustes qualitez, la sagesse de  
vôtre Gouvernement, la ma-  
gnificence de vôtre Cour, la  
grandeur de vos Etats & ce que  
vous vouliez particulièrement  
lui faire connoître par vos Am-  
bassadeurs l'amitié que vous  
avez pour sa personne, confir-  
mée par cette protection conti-  
nuelle que vous donnez à ses su-  
jets, principalement aux Evêques  
qui sont les Ministres du vrai  
Dieu.

Il ressent tant d'illustres ef-  
fets de l'estime que vous avez  
pour lui, & il veut bien y répon-  
dre de tout son pouvoir; dans  
ce dessein il est prest de traiter  
avec VÔTRE MAJESTÉ, de  
vous envoier de ses sujets pour

entretenir & augmenter le commerce, de vous donner toutes les marques d'une amitié sincere, & de commencer une union entre les deux Couronnes autant célèbre dans la posterité, que vos Estats sont éloignés des siens par les vastes mers qui les séparent.

Mais rien ne l'affermira tant en cette résolution & ne vous unira plus étroitement ensemble que de vivre dans les sentimens d'une même créance.

Et c'est particulièrement, SIRE, ce que le Roi mon Maître, ce Prince si sage & si éclairé, qui n'a jamais donné que de bons conseils aux Rois ses alliez m'a commandé de vous représenter de sa part.

Il vous conjure, comme le plus sincere de vos amis & par l'intérêt qu'il prend déjà à votre

veritable gloire, de considerer que cette suprême Majesté dont vous êtes revêtu sur la Terre, ne peut venir que du vrai Dieu, c'est-à-dire d'un Dieu tout-puissant, éternel, infini, tel que les Chrétiens le reconnoissent, qui seul fait regner les Rois & regle la fortune de tous les peuples, soumettez vos grandeurs à ce Dieu qui gouverne le Ciel & la Terre; C'est une chose, SIRE, beaucoup plus raisonnable que de les rapporter aux autres divinitez qu'on adore dans cet Orient & dont vôtre Majesté qui a tant de lumières & de pénétration ne peut manquer de voir l'impuissance.

Mais elle le connoitra plus clairement encore, si elle veut bien entendre durant quelque temps les Evêques & les Missionnaires qui sont ici.

La plus agréable nouvelle, SIRE, que je puisse porter au Roi mon Maître, est celle, que VÔTRE MAJESTE', persuadée de la verité, se fasse instruire dans la Religion Chrétienne, c'est ce qui lui donnera plus d'admiration & d'estime pour VÔTRE MAJESTE', c'est ce qui excitera ses Sujets à venir avec plus d'empressement & de confiance dans vos Etats ; & enfin c'est ce qui achevera de combler de gloire VÔTRE MAJESTE' ; puisque par ce moyen elle s'affeure un bon-heur éternel dans le Ciel, après avoir régné avec autant de prospérité qu'elle fait sur la terre.

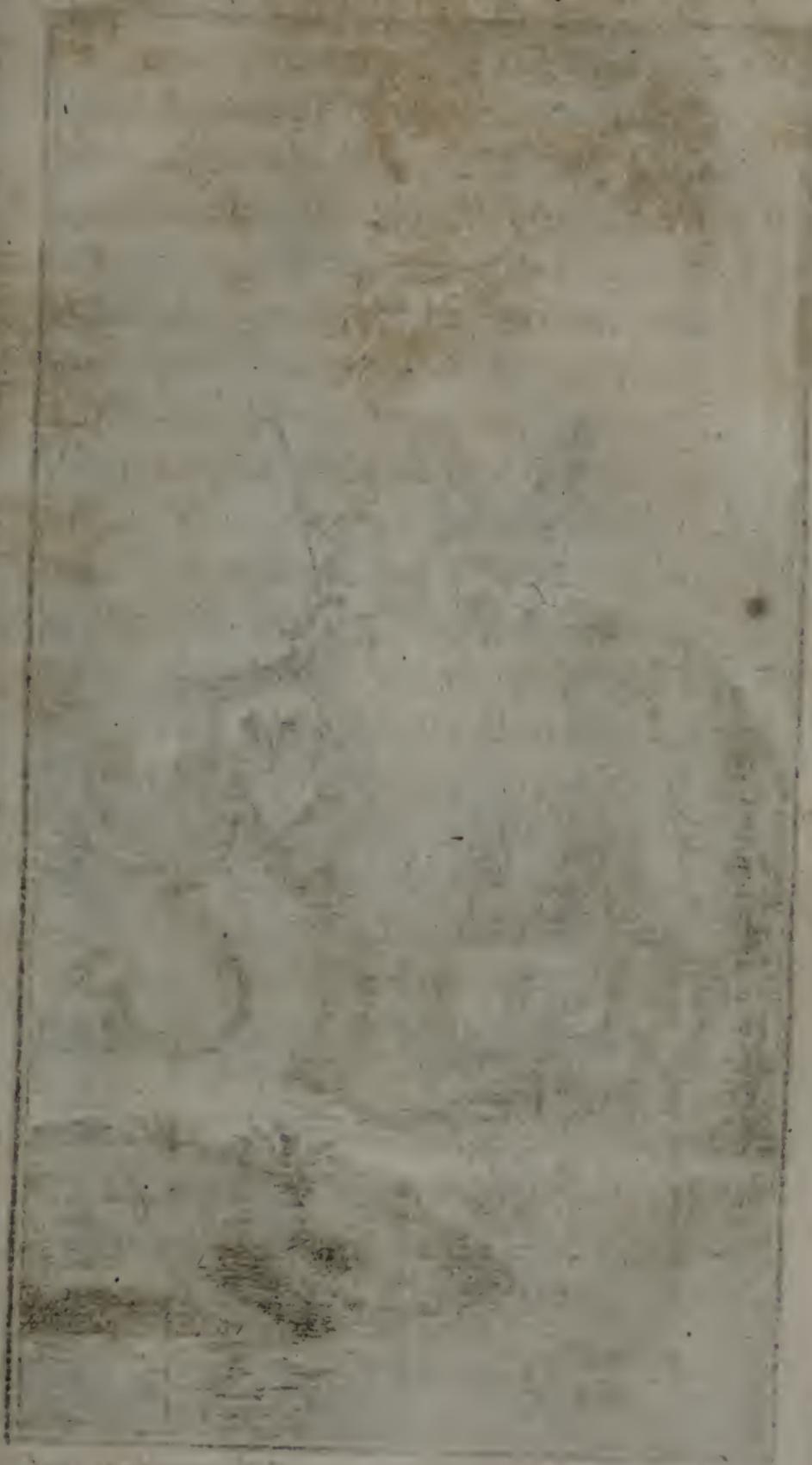
Cette Harangue fut interprétée par Monsieur Constance ; après cela je dis à SA MAJESTE', que le Roi mon Maître m'avoit donné Monsieur l'Ab-

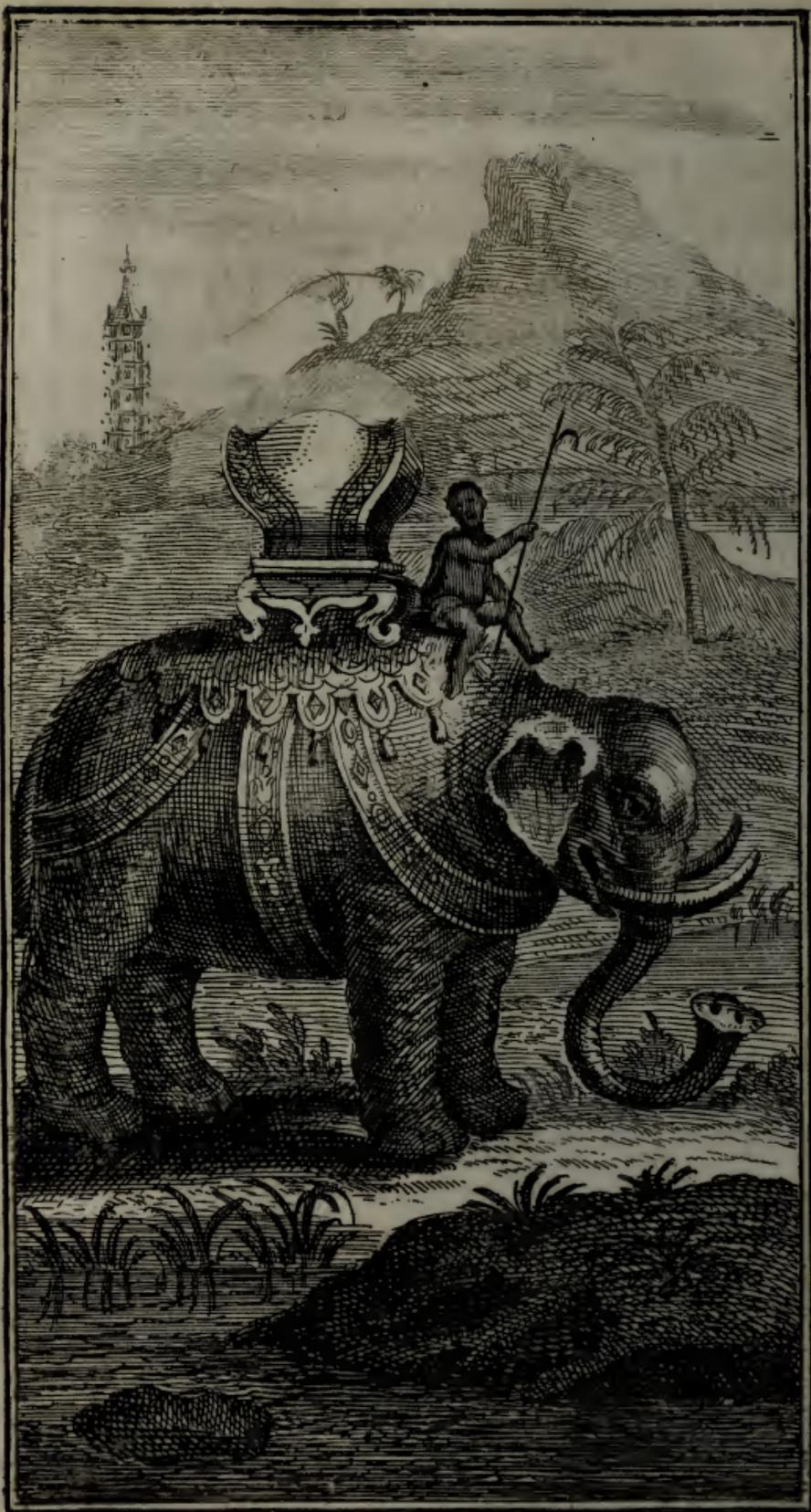
bé de Choisy pour m'accompagner avec les douze Gentilshommes que je lui presentai; je pris alors la Lettre des mains de Monsieur l'Abbé de Choisy, & je la portai dans le dessein de ne la presenter que comme je venois de me déterminer de le faire; M<sup>r</sup> Constance qui m'accompagnoit rempant sur ses genoux & sur ses mains, me cria & me fit signe de hausser le bras de même que le Roi; je fis semblant de n'entendre point ce qu'on me disoit & me tins ferme. Alors le Roi se mettant à sôûrire, se leva, & se baissant pour prendre la Lettre dans le Vase, se pancha de maniere que l'on lui vid tout le corps; dès qu'il l'eut prise, je fis la reveren- ce & je me remis sur mon sie- ge. Le Roi de Siam me deman- da ensuite des nouvelles de sa  
Majesté

Majesté ainsi que de toute la Maison Roïale, & si elle avoit fait quelque conquête depuis peu : je luy dis qu'il avoit fait celle du Luxembourg, place presque imprénable & des plus importantes qu'eussent les Espagnols, qui fermoit les frontières de France & ouvroit celles de ceux qui de ce côté-là pourroient devenir ses ennemis, & qu'après il avoit de nouveau accordé la paix à toute l'Europe, étant à la tête de ses Armées. Le Roi me dit qu'il étoit bien-aise de toutes les grandes victoires que SA MAJESTÉ avoit remportées sur ses ennemis & de la paix dont elle jouïssoit; il ajouta qu'il avoit envoié vers elle des Ambassadeurs qui étoient partis de Bantam dans le Soleil d'Orient; qu'il chercheroit tous les moïens pour donner satisfac-

tion au Roi sur tout ce que je lui propofois ; Monsieur l'Evêque de Metellopolis étoit présent, qui interpreta plusieurs choses que le Roi me demanda. Ce Monarque avoit une Couronne enrichie de diamans, attachée sur un bonnet qui s'élevoit au dessus, presque semblable à ceux de nos dragons : sa veste étoit d'une étoffe tres-belle à fonds & fleurs d'or, garnie au col & aux poignets de diamans, en sorte qu'ils formoient une espece de collier & de bracelets. Ce Prince avoit aussi beaucoup de diamans aux doigts ; je ne puis dire quelle étoit alors sa chaussure, ne l'ayant vû dans cette Audience là que jusqu'à la moitié du corps.

Ce Monarque est âgé d'environ cinquante-cinq ans, il est bien-fait, mais quelque peu ba-





*Scuin Fel.*

*C. Vermeulen Scul.*

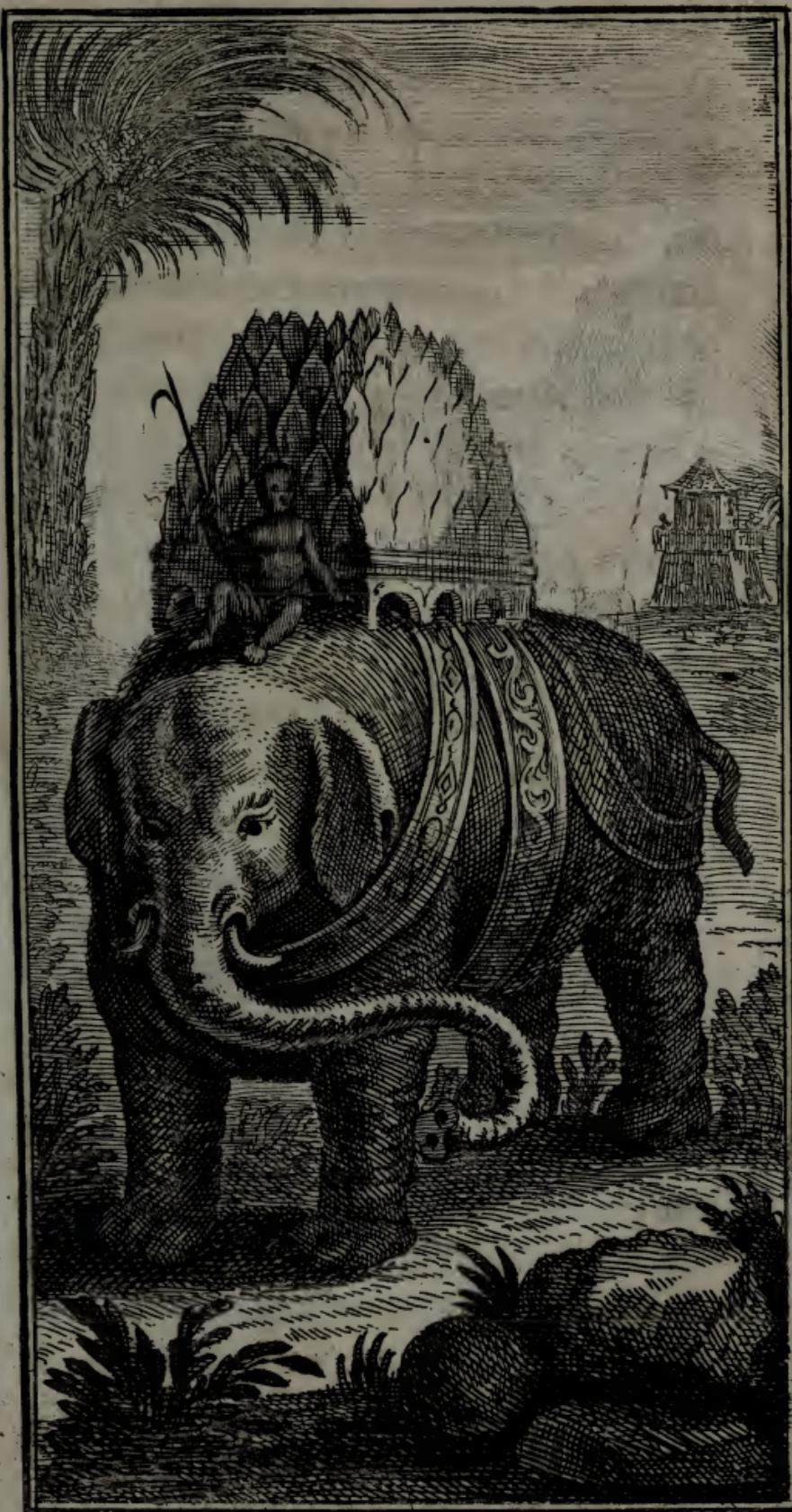
zané comme le font ceux de ce pais-là, aiant le visage assez gai; ses inclinations sont toutes Roïales, il est courageux, grand politique, gouvernant par lui-même, magnifique, liberal, aimant les beaux Arts, en un mot un Prince qui par la force de son genie à sçeu s'affranchir de diverses coûtumes qu'il a trouvées en usage en son Roïaume pour emprunter des pais étrangers, sur tout de ceux d'Europe; ce qu'il a crû plus digne de contribuer à la Gloire & à la felicité de son Regne.

Durant cette Audiencie il y avoit quatre-vingt Mandarins dans la Salle prosternés contre terre, & qui ne sortirent point de cette posture; ils n'avoient ni bas ni souliers, & du reste ils étoient habillés comme ceux, dont j'ai parlé ci-devant; cha-

cun d'eux avoit une boëte où ils mettent leur Betel Arrek, chaux & tabac. Par ces boëtes on distingue leurs qualités, & leur Rang, les unes étant différentes des autres; après que le Roi m'eut parlé pendant une heure, il ferma sa fenêtre & je me retirai. Le lieu de l'Audience étoit élevé d'environ douze à quinze marches; le dedans étoit peint de grandes fleurs d'or depuis le bas jusqu'au haut, le plafond étoit de bossages dorés, & le plancher couvert de tapis tres-beaux: Au fond de cette salle il y avoit deux escaliers des deux côtés qui conduisoient dans une chambre où étoit le Roi, & au milieu de ces deux escaliers étoit une fenêtre brisée, devant laquelle il y avoit trois grands parasols par étages, depuis le bas de la salle jusqu'au haut, & de toile d'or, dont le

bâton étoit couvert d'une feuille d'or, l'un étoit au milieu de la fenêtre, & les deux autres aux deux côtés, c'est par cette fenêtre que l'on voïoit le trône du Roi & par où il me donna audience ; Monsieur Constance me mena ensuite dans le reste du Palais, où je vis l'éléphant blanc, à qui on donne à boire & à manger dans de l'or ; j'en vis aussi plusieurs autres tres-beaux, après quoi je retournai à l'hôtel où je devois loger dans la même pompe que j'étois venu ; cette maison étoit assés propre & tout mon monde y étoit bien logé : j'appris que Monsieur Constance avoit ordonné de la part du Roi à tous les Mandarins des Nations Etrangères qui habitent dans son Roïaume, de se rendre à cet hôtel, qu'il avoit fait préparer pour l'Ambas-

sadeur de France, & qu'y étant assemblez il leur avoit dit que le Roi souhaitoit qu'ils vissent la distinction qu'il faisoit entre l'Ambassadeur de France & les Ambassadeurs qui venoient de la part des Rois de leurs Nations. Cette distinction étant deuë au Roi de France, Monarque tout-puissant & qui sçavoit reconnoître les civilitez que l'on lui faisoit, que ces Mandarins avoient été tout étonnés, & lui avoient répondu qu'ils n'avoient jamais vû d'Ambassadeur de France, & qu'ils étoient persuadés que la distinction que le Roi faisoit en sa faveur, étoit deuë à un Prince aussi grand, aussi puissant, & aussi victorieux que l'est le Roi de France, puisqu'il y avoit long-temps que ses grandes victoires étoient connuës par tout le monde, ce qui



Seuin Fel.

C. Vermeulen Scul.



étoit cause qu'ils n'étoient pas surpris que le Roi fist de la distinction entre cét Ambassadeur & ceux des Rois ses voisins : Ce fut dans ce même temps que Monsieur Constance leur ordonna de la part du Roi de me venir saluer comme je l'ai déjà dit.

Le même jour sur le soir Monsieur Constance me vint encore voir, & ce fut lors que nous eûmes ensemble une plus longue conversation. Il y avoit dans mon Hôtel nombre de Mandarins & de Siamois pour le garder, & pour nous faire fournir les choses dont nous pouvions avoir besoin, le Roy nous défraiant de toutes choses.

Le dix-neuvième il vint nombre de Mandarins me saluer & Monsieur Constance m'envoia des presens de fruits & de confitures du pais.

Le même jour Monsieur l'Evêque de Metellopolis fut appelé chez le Roy pour expliquer la Lettre de sa Majesté.

Le vingt-deuxième le Roi m'envoia plusieurs pièces de brocard, des robes de chambre du Japon, & une garniture de boutons d'or, & aux Gentils-hommes qui m'accompagnoient quelques étofes or & argent des Indes; la coûtume du Roïaume étant que l'on y fait des présens en arrivant pour qu'on s'habille à leurs modes; mais pour moi je n'en fis point faire d'habits, & il n'y eut que les Gentilshommes de ma suite qui en userent de cette façon: Sur le soir étant accompagné de Monsieur l'Evêque, j'allai rendre visite à Monsieur Constance.

Le vingt-quatrième le Roi me fit dire par lui, qu'il me don-  
neroit

seroit audience le lendemain au matin.

Le vingt-cinquième je me rendis au Palais avec toute ma suite & Monsieur l'Evêque, le Roi me donna audience particulière, où il se dit bien des choses, dont j'ai rendu compte à sa Majesté. Je dînai dans le jardin du Palais sous de grands arbres, & on me servit quantité de viandes & de fruits à differens services; le couvert que l'on servoit pour moi étoit dans de l'or, & ce que l'on servoit pour les Gendrils-hommes qui m'accompagnoient & autres personnes qui mangeoient avec moi, étoit dans de l'argent; les plus grands Mandarins du Roi, comme les Grands Tresoriers, les Capitaines de ses Gardes & autres nous servoient; ce repas dura plus de trois ou quatre heures; il y avoit dans le jardin un étang

dans lequel il y avoit nombre de poissons fort rares , entr'autres un qui representoit le visage d'un homme.

Le vingt-neuvième j'allai rendre visite au Barcalon , premier Ministre du Roi de Siam , qui me parut homme d'esprit , Monsieur l'Evêque m'y accompagna & interpreta ce que je lui dis.

Le trentième j'allai au Palais pour voir la Pagode , ou Temple domestique du Roi de Siam ; il se faisoit alors dans la Cour du Palais un combat, ou pour mieux dire, une maniere de combat de l'Elephant , car les Elephans étoient attachez par les deux jambes de derriere , sur chacun desquels deux hommes étoient montez , qui tenoient en leurs mains un croc avec quoi ils les gouvernoient comme on fait les chevaux avec la bride , ils leur

en donnoient plusieurs coups pour les animer , les Elephans se fussent bien battus s'ils en eussent eu la liberté , ils se donnoient seulement quelques coups de dents & de leurs trompes ; le Roi y étoit present , mais je ne le vis point ; nous passâmes de cette Cour dans plusieurs autres & ensuite nous allâmes dans la Pagode ; le portail en paroît être fort antique & tres-bien travaillé , le bâtiment assez beau & fait en forme de nos Eglises en Europe ; Nous y vîmes plusieurs statuës de cuivre doré , qui sembloient rendre hommage à une grande idole toute d'or d'environ quarante pieds de haut ; au côté de cette grosse Idole , il y en avoit plusieurs autres petites , dont quelqu'unes d'or avoient des lampes allumées depuis le haut jusqu'en bas : Au fond de

cette Pagode il y a une grande Idole sur un Mausolée d'un tres-grande prix , j'allai ensuite dans une autre Pagode tenant à cette premiere , & je passai sous une voûte en forme de cloître , où il y avoit des idoles de chaque côté toutes dorées de deux pieds en deux pieds , qui avoient devant elles chacune une petite lampe que les Talapoins , qui sont les Prêtres des Siamois , allument tous les soirs. Dans cette Pagode , je vis le Mausolée de la Reine morte depuis quatre ou cinq ans ; il est assez magnifique , & derrière ce Mausolée étoit celui d'un Roi de Siam , représenté par une grande Statuë couchée sur le côté & habillée comme les Rois le sont aux jours de ceremonie ; cette statuë pouvoit bien avoir vingt-cinq pieds de long , & est de cuivre doré ; j'allai encore dans d'au-

tres endroits , où il y avoit nombre de ces statuës d'or & d'argent. Plusieurs avoient aux doigts de tres-beaux diamans & des rubis ; je n'ai jamais vû tant d'idoles & tant d'or : le tout n'étoit beau que parce qu'il y avoit beaucoup de richesses.

J'allai voir ensuite les Elephans, il y en a grand nombre & d'une grosseur prodigieuse ; je vis une piece de canon de fonte fonduë à Siam de dix-huit pieds de long, de quatorze pouces de diametre à l'embouchure , & d'environ trois cent livres de balles ; il y a nombre de canons de fonte dans le Royaume que les Siamois font eux-mêmes.

Le trente-unième l'on fit à Juthia ou Siam la réjouïssance de l'avenement à la Couronne du Roi de Portugal , où il fut tiré nombre de coups de canons & feux.

d'artifice par les vaisseaux étrangers.

Le lendemain premier Novembre Monsieur Constance me convia à un grand festin qui se faisoit pour la réjouissance de cet événement, je m'y trouvai, tous les Européens de la Ville y étoient, & on tira toute la journée du canon sans discontinuer : après le repas il y eut Comedie, les Chinois commencerent, il y avoit aussi des Siamois, leurs postures me paroissoient ridicules & n'approchent point de celles de nos baladins en Europe, à la reserve de deux hommes, qui montoient au haut de deux perches fort élevées, qui avoient au bout une petite pomme, & se mettant debout sur le haut ils faisoient plusieurs tours surprenans ; Ensuite on joua les Marionnettes Chinoises, mais tout cela n'égle point ce

qu'on voit en Europe.

Le Dimanche quatrième Monsieur Constance me dit que le Roi devoit sortir pour aller à une Pagode où il a coûtume de se rendre tous les ans, & me pria de l'aller voir passer, m'ayant fait préparer une Salle sur l'eau; j'y allai avec lui, ainsi que toute ma suite, après y avoir resté un peu de temps, parut un grand balon bien doré, dans lequel étoit un Mandarin qui venoit voir si tout étoit en ordre: à peine fut-il passé, que je vis plusieurs balons où étoient les Mandarins du premier rang, habillez de drap rouge; ils ont coûtume aux jours d'assemblée d'être tous vêtus d'une même couleur, & c'est le Roi qui la nomme, ils avoient des bonnets blancs en pointe fort élevez, & les Oyas avoient au bas de leurs bonnets un bord d'or; à l'égard des culot-

tes c'étoit une maniere d'écharpe comme j'ai dit. Après eux venoient ceux du second ordre, les Gardes du Corps, plusieurs Soldats, & puis le Roi dans un balon accompagné de deux autres qui étoient tres-beaux, les rameurs des trois balons étoient habillez comme les Soldats, à la reserve qu'ils avoient une espece de cuirasse & un casque en teste, que l'on disoit être d'or, leurs pagais ou rames étoient toutes dorées, ainsi que tous les balons, ce qui faisoit un tres-bel effet; il y avoit cent quatre-vingt cinq rameurs sur chacun de ces balons, & sur ceux des Mandarins environ cent, & cent vingt; il y avoit des Gardes du Corps qui suivoient & plusieurs autres Mandarins qui faisoient l'arrière-garde, le Roi étoit habillé tres-richement avec quelques

*Ballon du Roy de Siam.*





pierreries, je le saluai en passant, & il me salua aussi; il y avoit à ce Cortège cent quarante balons, & ils paroissoient beaucoup sur la riviere allant tous en bon ordre. Après dîné j'allai dans mon balon voir le reste de la ceremonie, sur le soir le Roi changea de balon & promit un prix à celui des balons qui à force de rames arriveroit le premier au Palais, il se mit de la partie, il devança de beaucoup les autres & ainsi ses rameurs emporterent le prix; les autres balons repasserent sans ordre tres-vîte, toute la riviere étoit couverte de ceux des particuliers qui étoient venus pour voir le Roi, ce jour-là étant destiné pour qu'il soit vû de son peuple, & je crois qu'il y avoit là plus de cent mille personnes.

Le soir il y eut un feu d'artifice en réjouissance du Couronnement du Roi d'Angleterre, il étoit assez bien inventé, les Vaisseaux étrangers tirèrent grand nombre de coups de canon.

Le cinquième on continua cette fête & on tira du canon toute la journée, Monsieur Constance me donna à dîner où tous les Européens étoient.

Le huitième le Roi partit pour Louvo, qui est une maison de plaisance, où il demeure huit ou neuf mois de l'année & qui est à vingt lieuës de Siam.

Le quinzième je partis pour m'y rendre, je couchai en chemin dans une maison qui avoit esté bâtie pour moi, elle étoit de la même maniere que celles où j'avois esté logé depuis mon débarquement jusques à la Ville de Siam, elle étoit proche d'une

maison où le Roi va coucher quand il va à Louvo, j'y restai le seizième, & le dix sept j'arrivai à Louvo sur les huit heures du soir, cette maison est assez bien bâtie à la mode du pais, en y entrant l'on passe par un Jardin où il y a plusieurs jets d'eaux, de ce jardin on monte cinq ou six marches & l'on entre dans un Salon fort élevé où l'on prend le frais, j'y trouvai une belle Chapelle & des logemens pour tous ceux qui m'accompagnoient.

Le Lundi dix - neuvième le Roi me donna audience particuliere ; l'après-dinée je me promenai sur des Elephans, dont la marche est si rude & si incommode, que j'aimerois mieux faire dix lieuës à cheval qu'une sur un de ces animaux.

Le vingt-troisième Monsieur Constance me dit que le Roi vou-

loit me donner le divertissement d'un combat d'Elephans , & qu'il me prioit d'y mener les Capitaines des Vaisseaux qui m'avoient amené pour leur faire voir , c'étoient Messieurs de Vaudricourt & de Joyeuse , nous y allâmes sur des Elephans & le combat se donna de la même maniere que j'en ai recité un ci-devant.

Le Roi fit venir ces deux Messieurs & leur dit , qu'il étoit bien aise qu'ils fussent les premiers Capitaines du Roi de France qui fussent arrivez dans son Roïaume , & qu'il fouhaitoit qu'ils s'en retournassent aussi heureusement qu'ils étoient venus. Il leur donna à chacun un Sabre , dont la poignée & la garde étoient d'or & le fourreau presque tout couvert aussi d'or, une chaîne de filigranne d'or, fort bien travaillée & fort grosse, comme pour servir de baudrier,

une veste d'une étoffe d'or, garnie de gros boutons d'or ; comme Monsieur de Vaudricourt étoit le premier Capitaine , son present étoit plus beau & plus riche ; le Roi leur dit de se donner de garde de leurs ennemis en chemin , ils répondirent que SA MAJESTÉ leur donnoit des Armes pour se défendre & qu'ils s'acquitteroient bien de leur devoir ; Ces Capitaines lui parlerent sans descendre de dessus leurs Elephans ; je vis bien que sous pretexte d'un combat d'Elephans , il vouloit faire ce present aux Capitaines devant beaucoup d'Europeans qui étoient presens , afin de donner une marque publique de la distinction particuliere qu'il vouloit faire de la nation Françoise , & j'appris en même temps que le Roi avoit ce jour-là donné audience aux Chefs de la Compa-

gnie Angloise & ils furent obligez de se conformer à la maniere du pais , c'est à dire de se prosterner contre terre & d'être sans souliers. Après le Roi s'en retourna & je fus voir un Elephant qui avoit été amené par les femelles qui sont instruites à aller dans les bois avec un homme ou deux à leur conduite , jusqu'à vingt-cinq ou trente lieues , chercher des Elephans sauvages , & quand elles en ont trouvé , elles font enforte de les amener jusques proche de la Ville dans un lieu destiné pour les recevoir ; c'est une grande place creusée en terre & revêtuë d'une muraille de brique fort élevée ; il y a une seconde enceinte de gros pieux d'environ quinze pieds de haut , entre lesquels il peut facilement passer un homme & une double porte de mêmes

pieux & de même hauteur, qui se ferme par le moïen d'une coulisse de telle maniere, que quand un Elephant est dedans, il n'en peut point sortir; les Elephans femelles entrent les premieres, les autres sauvages les suivent; & après qu'ils sont dedans on ferme la coulisse.

Ce même jour Monsieur Constance fit present aux deux Capitaines de Vaisseaux du Roi de plusieurs porcelaines & ouvrages du Japon, d'argent, & autres curiositez.

Le Samedi vingt-quatrième je montai à cheval pour aller voir prendre les Elephans sauvages.

Le Roi étant arrivé au bout de cette place ceinte de pieux & de muraille, il y entra un homme pour attaquer avec un bâton l'Elephant sauvage, qui dans le même temps quitta les femelles

pour le poursuivre, l'homme continuant ce manége amusa cet Elephant jusqu'à ce que les femmes qui étoient avec lui sortissent de la place par une porte qui fut aussi-tôt fermée par la coulisse, & l'Elephant se voiant seul renfermé se mit en furie, cet homme l'alla encore attaquer, & au lieu de s'enfuir du côté qu'il avoit accoûtumé, il sortit par la porte & passa à travers des pieux, l'Elephant le suivit & quand il fut entre les deux portes on l'enferma; comme il étoit échauffé on lui jetta quantité d'eau sur le corps & on lui amena plusieurs Elephans qui lui faisoient des caresses avec leurs trompes, comme pour le consoler; cependant on lui attacha les deux jambes de derriere, & on lui ouvrit la porte, après qu'il eut marché cinq ou six pas,  
il

il trouva quatre Elephans armez en guerre , l'un en teste pour le tenir en respect , deux autres à ses côtez , & un derriere qui le pouffoit avec sa teste : ils le menerent de cette maniere sous un toit , sous lequel il y avoit un gros poteau planté où il fut attaché , on lui laissa deux Elephans à ses côtez pour l'appri-voiser , & les autres s'en allerent. Lorsque les Elephans sauvages ont resté quinze jours de cette maniere , ils reconnoissent ceux qui leur donnent à manger , & les suivent , de sorte qu'ils deviennent en peu de temps aussi privez que les autres.

Le Roi a grand nombre de ces femelles , qui ne font autre chose qu'aller chercher des Elephans.

Le Lundi vingt-cinq , je fus voir un combat d'un Tigre contre trois Elephans , mais le Ti-

gre ne fut pas le plus fort, car il reçût un coup de dent qui lui emporta la moitié de la mâchoire.

Le Mardi vingt-sixième j'eus Audiance particuliere pour la quatrième fois, & le Roi continua de m'y témoigner l'estime qu'il faisoit de la Nation Françoise, après plusieurs autres discours, dont j'ai rendu pareillement compte au Roi. J'allai voir sur le soir une Fête que les Siamois font au commencement de leur année, qui consiste en une grande illumination. Elle se fait dans une vaste Cour du Palais, à l'entour de laquelle il y a plusieurs cabinets pleins de petites lampes, & au devant de ces cabinets, de grandes perches plantées en terre, où pendent plusieurs lanternes de corne peinte; cette Fête dure huit jours.

Le Dimanche deuxième Decembre , Monsieur Constance m'envoia des presens , il en fit aussi à Monsieur l'Abbé de Choisy , & aux Gentils-Hommes qui m'accompagnoient , ces presens étoient des porcelaines , des bracelets , des cabinets de la Chine , des robes de chambre & des ouvrages du Japon faits d'argent , des pierres de bezoart , des cornes de Rhinoceros , & autres curiositez de ce pais-là.

Le dixième j'allai voir la grande chasse des Elephans qui se fait en la forme suivante : Le Roi envoie grand nombre de femelles en campagne , après qu'elles ont été plusieurs jours dans les bois , & qu'il est averti qu'on a trouvé des Elephans , il fait marcher trente ou quarante mil hommes pour former une tres-grande enceinte dans l'endroit où sont

les Elephans, ils se postent quatre à quatre, de vingt à vingt-cinq pieds de distance les uns des autres, & à chaque campement on fait un feu élevé de trois pieds de terre ou environ; on fait ensuite une autre enceinte d'Elephans de guerre, distans les uns des autres d'environ cent & cent cinquante pas, & dans les endroits par où les Elephans pourroient sortir plus aisément, les Elephans de guerre sont plus frequens; il y a du canon en plusieurs lieux que l'on tire quand les Elephans sauvages veulent forcer le passage, parce qu'ils craignent extrêmement le feu; tous les jours on reserre cette enceinte, & à la fin elle devient tres-petite, les feux ne sont pas alors plus de cinq ou six pas les uns des autres; comme ces Elephans entendent du bruit autour d'eux,

ils n'osent pas s'enfuir , quoique pourtant il ne laisse pas quelquefois de s'en sauver quelqu'un ; car on m'a dit qu'il y avoit quelques jours qu'il s'en étoit échapé dix ; quand on les veut prendre on les fait entrer dans une place entourée de pieux , où il y a quelques arbres , entre lesquels un homme peut facilement passer , il y a une autre enceinte d'Elephans de guerre & de soldats , dans laquelle il y entre des hommes montez sur des Elephans , fort adroits à jeter des cordes aux jambes de derriere des Elephans , qui lors qu'ils sont attachez de cette maniere , sont mis entre deux qui sont privez , outre lesquels il y en a un autre qui les pousse par derriere ; de sorte qu'il est obligé de marcher , & quand il veut faire le méchant , les autres lui donnent des coups de trompe ; on

les mene ensuite sous des toits, & l'on les attache de la même maniere que le precedent; j'en vis prendre dix dās cette chasse, & l'on me dit qu'il y en avoit cent quarante dans l'enceinte, le Roi y étoit present, & donnoit ses ordres pour tout ce qui étoit necessaire. En ce lieu-là j'eus l'honneur d'avoir un long entretien avec lui, & il me pria de laisser à son service Monsieur de Fourbin, Lieutenant de mon Navire, je le lui accordai, & en même temps je le lui presentai; après que le Roi lui eut parlé, il lui fit un present d'un sabre, dont la poignée & la garde étoient d'or, & le fourreau garni d'or, d'un justaucorps de brocard d'or d'Europe, garni de boutons d'or. Alors le Roi me fit aussi present d'une soucoupe & d'une coupe couverte d'or, & commanda qu'on me fist

servir une collation dans le bois, où il y avoit nombre de confitures, de fruits & des vins.

Le lendemain onzième je retournai à cette chasse monté sur un Elephant, le Roi qui y étoit allé encore ce jour-là, m'envoia chercher par deux Mandarins, & après m'avoir parlé de plusieurs choses, il me demanda le sieur de la Mare Ingenieur, pour faire fortifier ses places; je lui dis que je ne doutois pas que le Roi mon Maître n'approuvât fort que je lui laissasse, puisque les interets de sa Majesté lui étoient tres-chers, & que c'étoit un habile homme dont Elle seroit satisfaite; j'ordonnai donc au sieur de la Mare de rester à Siam pour rendre service au Roi, qui voulut alors lui parler, & il lui fit present d'une veste d'une étoffe d'or. Le Roi me dit après cela qu'il vouloit

envoier un petit Elephant qu'il me montra, à Monseigneur le Duc de Bourgogne, & après qu'il eut fait un peu de reflexion, il me dit que s'il n'en donnoit qu'à Monseigneur le Duc de Bourgogne, il apprehendoit que Monseigneur le Duc d'Anjou n'en fût jaloux, c'est pourquoi il vouloit en envoier deux; & comme je contoie de partir le lendemain pour me rendre à bord, je lui presentai les Gentils-hommes qui étoient avec moi, pour prendre congé de sa Majesté, ils le saluerent, & le Roi leur souhaita un heureux voiage, Monsieur l'Evêque de Metellopolis voulut lui presenter Messieurs l'Abbé de Lionne & le Vacher Missionnaires qui s'en venoient en France avec moi pour prendre aussi congé de lui, mais il dit à Monsieur l'Evêque qu'ils étoient de sa mai-  
son.



son, qu'il les regardoit comme ses enfans, & qu'ils prendroient congé de lui dans son Palais; le Roi se retira ensuite, & je le conduisis jusqu'au bout du bois, prenant le chemin de Louvo; parce qu'il avoit une maison dans le bois où il demeure durant qu'il s'occupe à cette chasse d'Elephans.

Le Mercredi douzième, le Roi me donna audience de congé, il me dit qu'il étoit tres-content & tres-satisfait de moi, ainsi que de toute ma negociation, ce fut alors qu'il me fit present d'un grand vase d'or qu'ils appellent Boffette, & c'est une des marques des plus honorables de ce Roïaume-là: De même que si le Roi en France donnoit le titre de Duché, le Roi me dit qu'il n'en faisoit point les ceremonies, parce qu'il y auroit peut-être eu quelque chose qui ne m'auroit pas

été agreable , à cause des genu-  
flexions que les plus Grands du  
Roïaume sont obligez de faire en  
pareil rencontre : il n'y a d'Etran-  
gers en sa Cour que le Neveu du  
Roi de Camboye , qui ait eu une  
semblable marque d'honneur , qui  
signifie que l'on est Oyas , dignité  
qui selon que je viens de dire est  
comme celle de Duc en France ;  
il y a plusieurs sortes d'Oyas , que  
l'on ne distingue que par leurs  
Bossettes. Ce Monarque eut la  
bonté de me dire ensuite des cho-  
ses si obligantes en particulier ,  
que je n'oserois les raconter , &  
dans tout mon voïage il m'a fait  
rendre des honneurs si grands,  
que j'aurois peine d'être crû , s'ils  
n'étoient uniquement dûs au ca-  
ractere , dont sa Majesté avoit  
daigné m'honorer : j'ai reçu aussi  
mille bons traitemens de ses  
Ministres & du reste de sa Cour ,

Messieurs l'Abbé de Lionne & le Vachet prirent en même temps congé du Roi, qui après leur avoir souhaité un bon voiage, leur donna à chacun un Crucifix d'or & de Tambacq avec le pied d'argent. Au sortir de l'Audiance, Monsieur Constance, me mena dans une Salle entourée de jets d'eaux qui étoit dans l'enceinte du Palais, où je trouvai un tres-grand repas servi à la mode du Roïaume de Siam; le Roi eut la bonté de m'envoïer deux ou trois plats de sa table, dont l'un étoit de ris accommodé à leur mode, & les deux autres de poissons secs & salez qui venoient du Japon, car il dînoit en même temps: fut les cinq heures je m'en retournai dans une chaise dorée portée par dix hommes, & les Gentilshommes qui m'accompagnoient

étoient à cheval , nous entrâmes dans nos balons , il y avoit nombre de Mandarins qui m'accompagnoient auffi ; les ruës étoient bordées de Soldats , d'Elephans , & de Cavaliers Maures. Elles étoient de la même maniere le matin quand je fus à l'Audiance , tous les Mandarins qui m'avoient accompagné jusqu'à mon balon se mirent dans les leurs , & vinrent avec moi , il y avoit environ cent balons , & j'arrivai le lendemain treizième à Siam sur les trois heures du matin. La Lettre du Roi de Siam , & ses Ambassadeurs pour France , étoient avec moi dans un tres-beau balon accompagnez de plusieurs autres , le Roi me fit present de Porcelaines pour six à sept cent pistoles , de deux paires de Paravants de la Chine , de quatre Tapis de table en broderie d'or.

& d'argent de la Chine, d'un Crucifix, dont le corps est d'or, la Croix de Tambacq, qui est un metal plus estimé que l'or dans ces pais-là, & le pied d'argent, avec plusieurs autres curiositez des Indes; & comme la coûtume de ces pais est de donner à ceux qui portent les presens, je fis distribuer aux Conducteurs des balons du Roi qui m'avoient servi huit à neuf cent Pistoles. A l'égard de Monsieur Constance, je lui fis present d'un Meuble que j'avois apporté de France, qui valoit plus de mil escus, & d'une Chaise à Porteurs tres-belle, qui m'avoit coûté en France deux cent écus, & à Madame sa femme je lui donnai un miroir garni d'or & de pierreries d'environ soixante pistoles, j'avois oublié de dire que le Roi de Siam avoit fait pour sept à huit cent pisto-

les de presens à Monsieur l'Abbé de Choisy en Cabinets de la Chine , ouvrages d'argent du Japon, plusieurs Porcelaines tres-belles & autres curiositez des Indes.

Le quatorze sur les cinq heures du soir , je partis de Siam accompagné de Monsieur Constance , de plusieurs Mandarins dans un grand nombre de balons , & j'arrivai à Bancok le lendemain de grand matin ; les Fortereffes que nous trouvâmes sur nôtre route & celles de Bancok me salüerent de toute leur artillerie : je restai un jout dans cette ville-là , parce que le Roi m'avoit dit , que comme j'étois homme de guerre , il me prioit d'en voir toutes les fortifications , & de lui mander ce qu'il y avoit à faire pour la bien fortifier , & d'y marquer une place pour y bâtir une Eglise ; j'en fis un devis que je donnai à Monsieur Constance.

Le seizième au matin j'en partis accompagné des Mandarins, les Fortereſſes me ſalüerent encore, & ſur les quatre heures j'arrivai à la barre de Siam dans les Chaloupes des deux Navires de ſa Majeſté où je m'étois mis.

Le dix-ſeptième, la Fregate du Roi de Siam dans laquelle étoient ſes Ambaſſadeurs & ſa Lettre pour le Roi de France, vint mouïller proche de mon Navire; j'envoïai ma Chaloupe qui amena d'abord deux des Ambaſſadeurs, & la renvoïant une ſeconde fois elle revint avec le troiſième Ambaſſadeur & la Lettre du Roi de Siam, qui étoit ſous un Dais ou Piramide toute dorée & fort élevée; cette Lettre eſt écrite ſur une feüille d'or roulée & miſe dans une boëte de même métal, on ſalüa la Lettre de pluſieurs coups de canon, & elle demeura ſur la Dunet.

te de mon Navire avec des Parasols pardeffus jusqu'au jour de nôtre départ. Quand les Mandarins passoient proche d'elle, ils la saluoient à leurs manieres, leur coûtume étant de faire de grands honneurs aux Lettres de leur Roi. Le lendemain le Navire qui les avoit amenés, partit remontant la riviere, & dans le même temps parut un autre Vaisseau du Roi de Siam qui vint mouïller proche de nous, dans lequel étoit Monsieur Constance; il vint à mon bord, le lendemain dix-neuvième, où il dîna, & l'après-dînée il s'en retourna à terre dans ma Chaloupe, je le fis salüer de vingt-un coups de canon, nous nous separâmes avec peine, car nous avions déjà lié une tres-étroite amitié & une grande confiance; c'est un homme qui a extrêmement d'esprit & de merite:

j'étois étonné de n'entendre point de nouvelles de Monsieur le Vachet Missionnaire du chef de la Compagnie Françoisise , & de mon Secrétaire, qui devoient venir à bord , aiant appris qu'ils étoient partis de la riviere de Siam dès le seizième avec sept des Gentilshommes qui devoient accompagner les Ambassadeurs du Roi de Siam & plusieurs de leurs Domestiques ; cela me fit croire qu'ils étoient perdus & me fit prendre la resolution de partir, car le vent étoit fort favorable; mais M<sup>r</sup> Constance me pria d'attendre encore un jour pendant qu'il alloit envoyer sur la côte pour apprendre de leurs nouvelles.

Le lendemain vingtième, une partie de ces gens-là revint à bord , quatre des Gentilshommes des Ambassadeurs du Roi de Siam & la plûpart de leurs

Domestiques n'ayant voulu s'embarquer dans un bateau qu'ils avoient pris par les chemins, parce qu'il étoit un peu bas de bord, ils me dirent que le même jour feizième, ils étoient venus proche du bord sur les onze heures de nuit, & que croïans mouïller l'ancre ils n'avoient pas assez de cable dans leur bateau, ce qu'ils apperçurent en voïant le bateau s'éloigner du Vaisseau, lors il s'éleva un vent fort grand qui fit grossir la Mer, & les courans devinrent contraires, ce qui fit qu'ils allerent à plus de quarante lieuës au large avec grand risque de se perdre; ils dirent qu'ils avoient laissé les autres à plus de vingt-cinq lieuës d'où nous étions échoués sur un banc de Vase, d'où il n'y avoit pas apparence qu'ils pussent venir à bord si-tôt; c'est ce qui me fit prendre la resolution de partir dès

le lendemain au matin. Je crois en cet endroit devoir faire mention des Peres Jésuites qui s'étoient embarquez avec nous à Brest & que nous laissâmes à Siam ; c'étoient les Peres Fontenay, Tachart, Gerbillon, le Comte, Bouvet, & un autre, aussi habiles que bons Religieux, & que le Roi avoit choisis pour envoier à la Chine y faire des Observations de Mathématique ; lorsque nous fûmes arrivez au Cap de Bonne - Esperance, le Gouverneur Hollandois leur fit beaucoup d'amitié & leur donna une Maison dans le Jardin de la Compagnie, fort propre pour y faire des Observations, où ils portèrent tous leurs instrumens de Mathématique, mais comme je ne restai que six ou sept jours dans ce lieu-là, ils n'eurent pas le temps d'en faire un grand nombre ; ces Pe-

res m'ont été d'un grand secours dans mon voiage jusqu'à Siam, par leur pieté, leurs bons exemples, & l'agrément de leurs conversations; j'avois la consolation que presque tous les jours on disoit cinq ou six Messes dans le Vaisseau, & j'avois fait faire une Chambre exprés aux Peres pour y dire la Messe: Toutes les Fêtes & les Dimanches nous avions predication, ou simple exhortation; le Pere Tachart l'un d'eux, faisoit trois fois la semaine le Catechisme à tout l'équipage, & ce même Pere a fait beaucoup de fruit dans tout le Vaisseau, car s'entretenant familièrement avec tous les Matelots & les Soldats, il n'y en a pas eu un, qui n'ait fait souvent ses devotions, il accommodoit tous les démêlez qui y survenoient, il y avoit deux Matelots huguenots, qui par ses soins

ont abjuré l'heresie entre les mains du Pere Fontenay, qui étoit leur Superieur. Ces Peres alloient à Siam dans le dessein de s'embarquer sur des Vaisseaux Portugais que l'on y trouve ordinairement de Macao & qui retournent à la Chine: Monsieur Constance qui aime & protege fort les Jesuites, les receut tres-favorablement & il les fit loger à Louvo dans une maison du Roi, & les défraiant de toutes choses.

Dans une Audiance que le Roi me donna, je lui dis que j'avois amené avec moi six Peres Jesuites, qui s'en alloient à la Chine faire des Observations de Mathematique, & qu'ils avoient été choisis par le Roi mon Maître comme les plus capables en cette science. Il me dit qu'il les verroit, & qu'il étoit bien aise qu'ils se fussent accommodés avec Monsieur l'Evê-

que de Metellopolis ; il m'a parlé plus d'une fois sur cette matière. Monsieur Constance les lui présenta quatre ou cinq jours après, & par bonheur pour eux il y eut ce jour-là une éclipse de Lune : le Roi leur dit de faire porter leurs instrumens de Mathématique dans une maison où il alloit coucher à une lieuë de Louvo, où il est ordinairement, quand il prend le plaisir de la chasse ; les Peres ne manquerent point de s'y rendre, & se posterent avec leurs lunettes dans une Gallerie où le Roi vint sur les trois heures du matin, qui étoit le temps de l'Eclipse. Ils lui firent voir dans cette lunette tous les effets de l'Eclipse, ce qui fut fort agreable au Roy, il fit bien des honnêtetés aux Peres, & leur dit qu'il sçavoit bien que Monsieur Constance étoit de leurs amis, aussi-bien que du Pere

de la Chaize. Il leur donna un grand Crucifix d'or & de Tambacq & leur dit de l'envoier de sa part au Pere de la Chaize ; il en donna un autre plus petit au Pere Tachart , en leur disant qu'il les reverroit une autre fois. Sept ou huit jours devant mon départ , Monsieur Constance proposa aux Peres , que s'ils vouloient rester deux à Siam , le Roi en seroit bien aise ; ils répondirent qu'ils ne le pouvoient pas , parce qu'ils avoient ordre du Roi de France de se rendre incessamment à la Chine : Il leur dit que cela étant , il falloit qu'ils écrivissent au Pere General d'en envoier douze au plûtôt dans le Roïaume de Siam , & que le Roi lui avoit dit qu'il leur feroit bâtir des Observatoires , des Maisons , & des Eglises : le Pere Fontenay m'apprit cette proposition ; je lui dis qu'il

ne pouvoit mieux faire que d'accepter ce parti , puisque par la suite ce seroit un grand bien pour la conversion du Roïaume ; il me dit que sur mon approbation , il avoit envie de renvoïer en France le Pere Tachart , ce que j'approuvai. Puisqu'il est d'un grand esprit , & propre à faire reüssir cette affaire , les lettres ne pouvant lever plusieurs obstacles que l'on pourroit y mettre , ce qui a fait que je le ramene. Ce Pere m'a été encore d'un grand secours , ainsi qu'aux Gentilshommes qui m'ont accompagné , auxquels il a appris avec un tres-grand soin les Mathematiques durant nôtre retour. Je ne dirai rien des grandes qualitez de Monsieur l'Evêque de Metellopolis , non plus que des progres de Messieurs des Missions Etrangeres dans l'Orient , puisque suivant  
leur

leur coûtume , ils ne manqueront pas de donner au public une relation exacte touchant ce qui concerne la Religion dans ce pais-là : J'aurois eu une extrême joie d'y rencontrer Monsieur l'Evêque d'Héliopolis ; le Roi de Siam me dit un jour , qu'il seroit mort de joie s'il avoit vû dans son Roïaume un Ambassadeur de France ; mais Dieu n'a pas permis que nous eussions l'un & l'autre cette consolation , & j'ai appris qu'il avoit terminé dans la Chine ses longs travaux par une mort tres-sainte. Mais avant de faire le recit de ce qui s'est passé depuis notre départ du Roïaume de Siam jusques à notre arrivée à Brest , je crois à propos de raconter ce que ( dans le peu de temps que j'ai resté dans cet Etat-là j'ai pû remarquer ou apprendre des gens dignes de foi ) tou-

chant les mœurs , le Gouverne-  
ment , le Commerce & la Reli-  
gion.





## E T A T

*Du Gouvernement , des  
Mœurs , de la Religion,  
& du Commerce du  
Roïaume de Siam , dans  
les país voisins . & plu-  
sieurs autres particulari-  
tez.*

**L**Es Mandarins qui sont établis pour rendre la Justice s'assemblent tous les jours dans une des Sales du Palais du Roi de Siam où ils donnent Audience ; c'est comme le Palais à Paris , ceux qui ont quel-

que requeste à presenter se tiennent à la porte de cette Salle jusqu'à ce que l'on les appelle, lors ils entrent leur requeste à la main & ils la presentent.

Les Etrangers qui intentent quelque procez au sujet des marchandises, presentent leur requête au Barcalon, qui est le premier Ministre du Roi, qui juge toutes les affaires concernant les Marchands & les Etrangers; en son absence, c'est son Lieutenant, & en l'absence des deux, une maniere d'Echevins. Il y a un Officier préposé pour les tailles & pour les tributs auquel on s'adresse. Après que les affaires sont discutées on les communique aux Officiers du dedans du Palais, qui en informent le Roi. Après cela son Conseil s'assemble & il se met sur un thrône élevé de trois brasses, les Mandarins étans tous prosternez la face con-

tre terre , alors le Barcalon ou quelque'un des premiers Oyas rapporte au Roi les affaires , dont il s'agit , ainsi que les jugemens qu'ils en ont rendus, & sa Majesté prononce , confirme , ou les change selon qu'elle le juge à propos ; à l'égard des affaires de grande consequence , elle fait porter le procès au dedans du Palais, & après il envoie aux Parties son jugement par écrit : On appelle les Mandarins que le Roi a établi pour rendre la justice selon leurs différentes fonctions Oyas Obras, Oyas Momrat , Oyas Campeng, Oyas Ricchou , Oyas Shaynan, Opran, Olvan, Oean, Omun.

Ce Roi est tres-absolu dans toute l'étenduë de son Roïaume , on diroit quasi qu'il est le Dieu des Siamois, ils n'osent par respect l'appeler de son nom. Il châtie tres-severement le moindre crime ;

car ses Sujets veulent estre gouvernez la verge à la main, il se sert même quelquefois des Soldats de sa garde pour punir les coupables quand leur crime est extraordinaire & suffisamment prouvé. Ceux qui sont ordinairement emploiez en ces sortes d'executions sont cent cinquante Soldats ou environ, qui ont les bras peints depuis l'épaule jusqu'au poignet : les châtimens ordinaires sont des coups de rottes, trente, quarante, cinquante & plus, sur les épaules des criminels, selon la grandeur du crime; aux autres il fait piquer la tête avec un fer pointu : à l'égard des complices d'un crime digne de mort, après avoir fait couper la tête au veritable criminel, il la fait attacher au col du complice, & on la laisse pourrir exposée au Soleil, sans la couvrir pendant

trois jours & trois nuits , ce qui cause à celui qui la porte une grande puanteur.

Dans ce Roïaume la peine du talion est fort en usage , & le dernier des supplices étoit il n'y a pas long-temps , de condamner les criminels dignes de mort à la Riviere , qui est proprement comme nos Forçats de Galeres , & encore pis ; mais maintenant on les punit de mort. Le Roi fait travailler plus qu'aucun de ses predecesseurs en bâtimens , à reparer les murs des Villes , à édifier des Pagodes , à embellir son Palais , à bâtir des Maisons pour les Etrangers , & à construire des Navires à l'Europeane ; il est fort favorable à tous ceux qui se retirent dans ses Etats, & les prend à son service.

Les Rois de Siam n'avoient pas accoûtumé de se faire voir à leurs peuples aussi souvent que celui-ci.

Ils vivoient presque seuls, & celui d'apresent en ufoit de même que les autres au commencement de son regne : mais Monsieur de Berithe Vicaire Apostolique, s'étant servi d'un certain Brame, qui faisant le plaifant, avoit beaucoup de liberté de parler à ce Monarque, trouva le moïen de faire connoître à ce Prince, la puissance & la maniere de gouverner de nôtre grand Roi, & en même temps la coûtume de tous les Rois d'Europe, de se faire voir à leurs Sujets & aux Etrangers ; de maniere qu'ayant fait quelque reflexion sur ce fujet, il jugea à propos de voir Monsieur de Berithe, & enfuite plusieurs autres ; depuis ce temps-là il s'est rendu affable & accessible à tous les Etrangers.

Comme autrefois les Rois ne se faisoient point voir, les Ministres faisoient ce qu'ils vouloient,

mais

mais le Roi d'apresent qui comme je l'ay dit a un tres-grand jugement, & qui est un tres-grand Politique, veut sçavoir toutes choses, il a attaché auprès de lui Monsieur Constance dont j'ai déjà parlé diverses fois, il est Grec de Nation, d'une grande penetration, & vivacité d'esprit, d'une prudence extraordinaire; il peut & fait tout sous l'authorité du Roi dans le Roïaume, mais ce Ministre n'a jamais voulu accepter aucune des premieres Charges que le Roi lui a fait offrir plusieurs fois. Le Barcalon qui mourut il y a deux ans, & qui par le droit de sa Charge avoit le gouvernement de toutes les affaires de l'Etat, étoit homme d'un tres-grand esprit, qui gouvernant tres-bien, & étant fort aimé du peuple; celui qui lui succeda estoit Malais, c'est à dire d'un pais voisin de Siam, il se ser-

vit de Monsieur Baron, Anglois de nation, pour mettre mal Monsieur Constance dans l'esprit du Roi; mais sa Majesté reconnut sa malice, il le fit battre j'usqu'à le laisser pour mort, & le déposseda de sa Charge; celui qui l'occupe presentement vit dans une grande intelligence avec Monsieur Constance.

Comme par les Loix introduites par les Prêtres des Idoles qu'on nomme Talapoins, il n'est pas permis de tuer, on condamnoit autrefois ceux qui étoient coupables de quelque crime enorme à la chaîne pour leur vie, ou à les jeter dans quelques deserts pour y mourir de faim; mais le Roi d'apresent leur fait maintenant trancher la teste & les fait livrer aux Elephans.

Le Roi a des Espions dans tout son Roïaume pour sçavoir si on

qui cache quelque chose d'importance, faisant châtier tres rigoureusement ceux qui abusent de leur autorité. Chaque nation étrangere établie dans le Roïaume de Siam a ses Officiers particuliers, & le Roi prend de toutes ces Nations - là des gens qu'il fait Officiers generaux pour tout son Roïaume. Il y a dans son Etat beaucoup de Chinois, & il y avoit autrefois beaucoup de Maurès; mais les années passées il découvrit de si noires trahisons, des concussions & des tromperies si grandes dans ceux de cette nation, qu'il en a obligé un fort grand nombre à deserter, & à s'en aller en d'autres Pais.

Le commerce des Marchands Etrangers y estoit autrefois tres-bon, on y en trouvoit de toutes parts; mais depuis quelques années, les diverses revolutions qui

sont arrivées à la Chine , au Japon & dans les Indes , ont empêché les Marchands Etrangers de venir en si grand nombre. On espere néanmoins , que puisque tous ces troubles sont apaisez , le commerce recommencera comme auparavant , & que le Roi de Siam par le moïen de son Ministre envoieira ses Vaisseaux , pour aller prendre les Marchandises les plus précieuses , & les plus rares de tous les Roïaumes d'Orient , & mettra toutes choses en leur premier & fleurissant état.

Les Siamois font la guerre d'une maniere bien differante de celle de la plûpart des autres nations , c'est à dire à pousser leurs ennemis hors de leurs places , sans pourtant leur faire d'autre mal que de les rendre esclaves , & s'ils portent des armes , c'est ce semble plutôt pour leur faire peur en les tirant

contre terre, ou en l'air que pour les tuër, & s'ils le font, c'est tout au plus pour se deffendre dans la necessité; mais cette necessité de tuër arrive rarement parce que presque tous leurs ennemis qui en usent comme eux, ne tendent qu'aux mêmes fins. Il y a des Compagnies & des Regimens qui se détachent de l'armée pendant la nuit pour enlever tous les habitans des Villages ennemis, & ils font marcher hommes, femmes & enfans que l'on fait esclaves, le Roi leur donne des buffes & des terres pour les labourer; quand le Roi en a besoin, il s'en sert. Depuis quelques années, le Roi a fait la guerre contre les Cambogiens revoltez, aidez des Chinois & Cochinchinois, où il a falu se battre tout de bon, & il y a eu plusieurs Soldats tuez de part & d'autre estans instruits

par des Chefs Europeans à combattre en nôtre maniere.

Ils ont une continuelle guerre contre ceux du Roïaume de Laos, le sujet de cette guerre fut à cause qu'un Maure tres - riche allant en ce Roïaume-là pour le compte du Roi de Siam, y resta avec de grandes sommes, le Roi de Siam, le demanda au Roi de Laos, mais celui-ci le lui refusa, ce qui a obligé le Roi de Siam de lui déclarer la guerre.

Avant cela il y avoit un grand commerce entre leurs Etats, & celui de Siam en tiroit de grands profits par l'extrême quantité d'or, de musc, de benjoin, de dents d'Elephans & autres marchandises qui lui venoient de Laos, en échange des toilles & autres marchandises.

Le Roi de Siam fait encore la guerre contre celui de Pegu; il a quan-

tité d'Esclaves de cette Nation.

Il y a plusieurs Nations Etran-  
geres dans son Roïaume, les Mau-  
res yêtoient, comme j'ai dit, en tres  
grand nombre, mais maintenant  
il y en a plusieurs qui se sont refu-  
giez dans le Roïaume de Colcon-  
de, étants au service du Roi, ils  
lui ont emporté plus de vingt mil-  
le catis, chaque catis valant cin-  
quante écus: le Roi de Siam écri-  
vit au Roi de Colconde de lui  
rendre ces personnes-là, ou de  
les obliger à lui payer cette som-  
me; mais le Roi de Colconde n'en-  
voulut rien faire, ni même écou-  
ter les Ambassadeurs qu'il lui en-  
voïa, ce qui a fait que le Roi de  
Siam lui a déclaré la guerre, & lui  
a pris dans le temps que j'étois  
dans son Roïaume, un Na-  
vire dont la charge valoit plus  
de cent mille écus. Il y a six  
Fregates commandées par des

François & des Anglois qui croissent sur ses côtes.

Depuis quelque temps l'Empereur de la Chine a donné liberté à tous les Etrangers de venir negocier en son Roïaume ; elle n'est que pour cinq ans , mais on espere qu'elle durera , puisque c'est un grand avantage pour son Roïaume.

Le Roi de Siam a grand nombre de Malais dans ses Etats, ils sont Mahometans , & bons Soldats , mais il y a quelque difference de leur Religion à celle des Maures. Les Pegovans y sont presque en aussi grande quantité que les Siamois originaires du pais.

Les Laos y sont en tres-grande quantité , principalement vers le Nort.

Il y a dans cet Etat huit ou neuf familles de Portugais veritables ,

mais ceux que l'on nomme Metties, plus de mille, c'est à dire de ceux qui naissent d'un Portugais & d'une Siamoise.

Les Hollandois n'y ont qu'une faicturie.

Les Anglois de même.

Les François de même.

Les Cochinchinois sont environ cent familles, la plûpart Chrêtiennes.

Parmi les Tonquinois il y a sept ou huit familles Chrêtiennes.

Les Malais y sont en assez grand nombre, mais la plûpart sont esclaves, & par consequent ne font point de corps.

Les Macassars & plusieurs des peuples de l'Isle de Java y sont établis, de mesme que les Maures: sous le nom de ces derniers sont compris en ce pais-là, les Turcs, les Persans, les Mogols, les Colcondois & ceux de Bengala.

Les Armeniens font un corps à part , ils font quinze ou seize familles toutes Chrétiennes , & Catholiques , la plupart font Cavaliers de la garde du Roi.

A l'égard des mœurs des Siamois , ils font d'une grande docilité , qui procede plutôt de leur naturel amoureux du repos , que de toute autre cause ; les Talapoins leur deffendent de tuër toutes sortes d'animaux , cependant lorsque tout autre qu'eux tuë des poules & des canards , ils en mangent la chair , sans s'informer qui les a tués , ou pourquoi on les a tués , & ainsi des autres animaux.

Les Siamois font ordinairement chastes , ils n'ont qu'une femme , mais les riches comme les Mandarins ont des concubines , qui demeurent enfermées toute leur vie. Le peuple est assez fi-

dele & ne vole point ; mais il n'en est pas de même de quelques-uns des Mandarins , les Malais qui font en tres - grand nombre dans cet Etat là font tres-méchans & grands voleurs.

Dans ce grand Roïaume il y a beaucoup de Pegovans qui ont esté pris en guerre , ils sont plus remuans que les Siamois , & sont d'ordinaire plus vigoureux , il y a parmy les femmes du libertinage , leur conversation est perilleuse.

Ceux des Laos qui habitent dans le Roïaume de Siam, en font la quatrième partie , comme ils sont à demi Chinois , ils tiennent de leur humeur , de leur adresse & de leur inclination à voler par finesse ; leurs femmes sont blanches & belles , tres familières , & par consequent dangereuses. Dans le Roïaume de Laos , un

homme qui rencontre une femme pour la saluer avec la civilité accoutumée, la baise ; & s'il ne le faisoit pas il l'offenseroit.

Les Siamois tant Officiers que Mandarins , sont ordinairement riches , parce qu'ils ne dépensent presque rien , le Roi leur donnant des valets pour les servir , & qui sont obligez de se nourrir à leurs dépens , étant comme esclaves , & en obligation de les servir pour rien pendant la moitié de l'année : comme ces Messieurs-là en ont beaucoup, ils se servent d'une partie pendant que l'autre se repose ; mais ceux qui ne les servent point leur paient une somme tous les ans, leurs vivres sont à bon marché , car ce n'est que du ris , du poisson , & tres-peu de viande , & tout cela est en abondance dans leur país ; leurs vêtemens leur

servent long-temps , ce ne sont que des pieces d'étoffes toutes entieres qui ne s'usent pas si facilement que nos habits & ne coutent que tres peu : la plupart des Siamois sont Maçons ou Charpentiers , & y a parmi eux des ouvriers fort habiles, qui imitent parfaitement bien les beaux ouvrages de l'Europe en Sculpture & en dorure. Pour ce qui est de la peinture, ils ne savent point s'en servir; il y a des ouvrages en Sculpturé dans leurs Pagodes, & dans leurs Mausolées qui sont fort bien faits.

Ils en font aussi de tres-beaux avec de la chaux, qu'ils détrempe dans de l'eau qu'ils tirent de l'écorce d'un arbre qu'on trouve dans les Forests, qui la rend si forte, qu'elle dure des cent & deux cent ans, quoi qu'ils soient exposez aux injures du temps.

Quant à leur Religion, elle n'est à parler proprement qu'un grand ramas d'Histoires fabuleuses, tendantes seulement à faire rendre des hommages & des grands honneurs aux Talapoins, qui ne recommandent tant aucune vertu que celle de leur faire l'aumône; ils ont des loix qu'ils observent exactement, au moins dans l'exterieur; leur fin dans toutes leurs bonnes œuvres est l'esperance d'une heureuse transmigration après leur mort, dans le corps d'un homme riche, d'un Roi, d'un grand Seigneur ou d'un animal docile, comme font les Vaches & les Moutons: car ces peuples croient la Metempsychose; & ils estiment pour cette raison beaucoup ces animaux, & n'osent comme j'ai déjà dit, en tuër aucun, craignant de donner la mort à leur Pere & à leur Merc, ou autres de leurs parens.

Les Siamois croient un enfer, où les énormes pechez sont severement punis, seulement pour quelque temps, ainsi qu'un Paradis, dans lequel les vertus sublimes sont recompensées dans le Ciel, où après être devenus des Anges pour quelque temps, ils retournent dans quelque corps d'homme ou d'animal.

L'occupation des Talapoins, est de lire, dormir, manger, chanter, & demander l'aumône; de cette sorte, ils vont tous les matins se presenter devant la porte ou balons des personnes qu'ils connoissent, & se tiennent là un moment avec une grande modestie sans rien dire, tenant leur éventail, de maniere qu'il leur couvre la moitié du visage, s'il voient qu'on se dispose à leur donner quelque chose, ils attendent jusqu'à ce qu'ils l'aient receuë; ils mangent

de tout ce qu'on leur donne, même des poules & autres viandes, mais ils ne boivent jamais de vin, au moins en presence des gens du monde; ils ne font point d'office ni de prieres à aucune Divinité. Ils croient qu'il y a eu trois grands Talapoins, qui par leurs merites tres-sublimes acquis dans plusieurs milliers de transmigrations sont devenus des Dieux, & après l'estre devenus, ils ont encore acquis de si grands merites, qu'ils ont esté aneantis; ce qui est le dernier degré du plus grand merite & de la plus haute recompense où ils puissent parvenir, pour n'estre plus fatigués en changeant si souvent de corps; le dernier de ces trois Talapoins est le plus grand Dieu des Siamois & ils l'appellent Nacodon, parce qu'il a été dans cinq mille corps, dans l'une de ces transmigrations, de Talapoin

lâpoin il devint vache, son frere le volut tuër plusieurs fois ; mais il faudroit un gros livre pour decrire les grandes merveilles qu'ils disent que la nature. & non pas Dieu, fit pour le proteger : enfin ce frere fut precipité en Enfer pour ses enormes pechez, où Nacodon le fit crucifier ; c'est pour cette raison qu'ils ont en horreur nos Crucifix, disans que c'est l'Image de ce frere de leur grand Dieu, crucifié comme je le viens de dire pour ses crimes.

Ce Nacodon estant donc aneanti ainsi que les deux autres, il ne leur reste plus de Dieu à present, la loy de ce dernier subsiste pourtant parmi les Talapoins, qui disent qu'après quelques siecles il y aura un Ange qui viendra se faire Talapoin, & ensuite deviendra Dieu Souverain, qui par ses grands merites pourra être aneanti : voilà le fondement de leur

creance; car il ne faut pas s'imaginer qu'ils adorent les Idoles, qui sont dans leurs Pagodes comme des Divinitez, mais ils leur rendent seulement des honneurs comme à des hommes d'un grand merite, dont l'ame est à present en quelque Roi, Vache, ou Talapoin: voila en quoi consiste leur Religion, qui à proprement parler, ne reconnoît aucun Dieu, & qui n'attribuë toute la recompense de la vertu qu'à la vertu même, qui a par elle le pouvoir de rendre heureux celui dont elle fait passer l'ame dans le corps de quelque puissant & riche Seigneur, ou dans celui de quelque vache; le vice disent-ils, porte avec soi son châtiement en faisant passer l'ame dans le corps de quelque méchant homme, de quelque Pourceau, de quelque Corbeau, de quelque Tigre, ou de quelque autre animal cruel.

ou moins estimé parmi eux. Ils admettent des Anges, qu'ils croient être les ames des justes & des bons Talapoins : pour ce qui est des Demons, ils estiment qu'ils sont les ames des méchans.

Les Talapoins sont tres-respectés de tout le peuple, & même du Roi, ils ne se prosternent point lorsqu'ils lui parlent comme font les plus grands du Roïaume, & le Roi & les grands Seigneurs les saluent les premiers ; lorsque ces Talapoins remercient quelqu'un, ils mettent la main proche leur front, mais pour ce qui est du petit peuple, ils ne le saluent point ; leurs vêtemens sont semblables à ceux des Siamois, à la reserve que la toile en est jaune, ils sont nuds jambes & nuds pieds, sans chapeau, ils portent sur leur tête un éventail fait d'une grande feuille de palmier, pour se garantir du

Soleil qui est fort brûlant ; ils ne font qu'un véritable repas par jours , à sçavoir le matin , & ils ne mangent le soir que quelques bananes ou quelques figes ou d'autres fruits ; ils peuvent quitter quand ils veulent l'habit de Talapoin pour se marier, n'ayant aucun engagement que celui de porter l'habit jaune , & quand ils le quittent , ils deviennent libres, cela fait qu'ils sont en si grand nombre, qu'ils sont presque le tiers du Royaume de Siam. Ce qu'ils chantent dans les Pagodes sont quelques Histoires fabuleuses , entremêlées de quelques Sentences ; & ce qu'ils chantent pendant les funeraillies des Morts sont , nous devons tous mourir , nous sommes tous mortels ; on brûle les corps morts au son des musettes & autres Instrumens , on dépense beaucoup à ces funeraillies ; &

après qu'on les a brûlez, l'on en met les cendres sous de grandes pyramides toutes dorées, élevées à l'entour de leurs Pagodes. Les Talapoins pratiquent une espece de Confession; car les Novices vont au Soleil levant se prosterner, ou s'asseoir sur leurs talons & marmotent quelques paroles, après quoi un des vieux Talapoins leve la main à côté de sa joue & lui donne une sorte de benediction, après laquelle le Novice se retire. Quand ils prêchent ils exhortent de donner l'aumône au Talapoin; & se croient fort sçavans, lorsqu'ils citent quelques passages de leurs Livres anciens en Langue Baly, qui est comme le Latin chez nous; cette Langue est tres-belle & emphatique, elle a ses conjugaisons comme la Latine.

Lorsque les Siamois veulent se marier, les parens de l'homme

vont premierement fonder la volonté de ceux de la fille , & quand ils sont tombez d'accord , les parens du garçon vont presenter sept bossettes ou boëtes de betel & d'arek à ceux de la fille ; & quoi qu'ils les acceptent & qu'on les regarde déjà presque comme mariez , le mariage se peut rompre , & on ne peut encore accuser devant le Juge , ni les uns ni les autres , s'ils se separent après cette ceremonie.

Quelques jours après les parens de l'homme le vont presenter , & il offre lui-même plus de bossettes qu'auparavant ; l'ordinaire est qu'il y en ait dix ou quatorze , & lors celui qui se marie demeure dans la maison de son beau-pere , sans pourtant qu'il y ait consommation , & ce n'est que pour voir la fille & pour s'accoutûmer peu à peu à vivre avec elle du-

rant un ou deux mois ; après cela tous les parens s'assemblent avec les plus anciens de la caste ou nation ; ils mettent dans une bourse , l'un un anneau & l'autre des bracelets , l'autre de l'argent , il y en a d'autres qui mettent des pieces d'étoffes au milieu de la table : ensuite le plus ancien prend une bougie allumée & la passe sept fois autour de ces presens , pendant que toute l'assemblée crie en souhaitant aux Epoux un heureux mariage , une parfaite santé & une longue vie ; ils mangent & boivent ensuite , & voilà le mariage achevé. Pour la dot c'est comme en France , sinon que les parens du garçon portent leur argent aux parens de la fille , mais tout cela revient à un ; car la dot de la fille est aussi mise à part , & tout est donné aux nouveaux mariez pour le faire valoir.

Si le mari repudie sa femme sans forme de Justice , il perd l'argent qu'on lui a donné , s'il la repudie par Sentence de Juge , qui ne la refuse jamais , les parens de la fille lui rendent son bien ; quand y a des enfans , si c'est un garçon ou une fille , le garçon suit la mere , & la fille le pere , s'il y a deux garçons & deux filles , un garçon & une fille vont avec le pere , & un garçon & une fille vont avec la mere.

A l'égard des monnoies , ils n'en ont point d'or , la plus grosse d'argent s'appelle tical & vaut environ quarente sols , la seconde maion , qui pese la quatriéme partie d'un tical , & vaut dix sols , la troisiéme est un foïen , qui vaut cinq sols , la quatriéme est un sompaïe , qui vaut deux sols & demi , enfin les plus basses monnoies sont les coris , qui sont des coquillages

coquillages que les Hollandois leur portent des Maldives, ou qui leur viennent des Malais & des Cochinchinois ou d'autres côtez, & huit cent de ces coquilles ne valent qu'un fouïen qui est cinq sols.

A l'égard des Places fortes du Roïaume de Siam, il y a Bancok, qui est scituée sur la Riviere de Menan à dix lieuës de son emboucheure, où il y a deux Forteresses. comme j'ai déjà dit. On fortifie de nouveau par une enceinte de murailles de brique la ville capitale de Siam nommée Juthia Corsuma, frontiere du côté du Roïaume de Camboye, qui est peu forte; Tanaferin à l'opposite de la côte de Malabar est peu fortifié.

Mere qui ne l'est point du tout, mais pourroit être aisément fortifiée, & on y pourroit faire un bon Port. Porcelut frontiere de Laos

ne l'est pas beaucoup. Chenat n'a que le nom de Ville , & il reste quelque apparence de barrières , qui autrefois lui servoient de mur. Louvo où le Roi de Siam demeure neuf mois de l'année , pour prendre le plaisir de la chasse de l'Elephant & du Tigre , étoit autrefois un assemblage de Pagodes entouré de terrasses, mais ce Prince l'a rendu incomparablement plus beau par les Edifices qu'il y fait faire , & quant au Palais qu'il a en ce lieu-là , il l'a extrêmement embelli par les eaux qu'il y fait venir des Montagnes.

Patang est un Port des plus beaux du côté des Malais , où l'on peut faire grand commerce. Le Roi de Siam a refusé aux Compagnies Angloises & Hollandoises de s'y établir : l'on y pourroit faire un grand établissement qui seroit plus avantageux que Siam, à cause de la

situation du lieu; les Chinois y vont & plusieurs autres Nations, on peut s'y fortifier aisément sur le bord de la Riviere. Cette Place appartient à une Reine tributaire du Roi de Siam, qui à parler proprement en est quasi le maître.

Quant à leurs Soldats ce n'étoit point la coûtume de les paier, mais le Roi d'apresent aiant ouï dire que les Princes Souverains de l'Europe paioient leurs troupes, voulut faire la supputation à combien monteroit la païe d'un foïen par jour, qui est cinq sols; mais les Contrôlleurs lui firent voir qu'il falloit des sommes immenses, à cause de la multitude de ses Soldats; de sorte qu'il changea cette païe en ris, qu'il leur fait distribuer du depuis; il y en a suffisamment pour leur nourriture, & cela les rend tres-contens; autrefois il falloit que chaque Soldat se fournît

de ris, & qu'il le portât avec ses armes, ce qui l'incommodoit beaucoup.

A l'égard de leurs Bateaux & Vaisseaux, leurs Balons d'Etat ou Bateaux que nous appellons, sont les plus beaux du monde; ils sont d'un seul arbre, & d'une longueur prodigieuse, il y en a qui tiennent cinquante jusqu'à cent & cent quatre-vingt rameurs; les deux pointes en sont élevées, & celui qui les gouverne donnant du pied sur la poupe, fait branler tout le Balon, & l'on diroit que c'est un Cheval qui faute, tout y est doré avec de la Sculpture tres-belle, & au milieu il y a un Siege fait en forme de Trône en pyramide, d'une Sculpture fort belle & toute dorée, & il y en a de plus de cent ornemens differents, mais tous parfaitement dorez & tres-beaux.

Autrefois ils n'avoient que des

Navires faits comme ceux de la Chine , qu'on nomme Somme ; & ils s'en servent encore pour aller au Japon , à la Chine , à Tonquin ; mais le Roi d'apresent a fait bâtir plusieurs Vaisseaux à l'Européenne , & en a acheté des Anglois quelques-uns , tous agréés & appareillez. Il y a environ cinquante Galeres pour garder la Riviere & la côte ; elles ne sont pas comme celles de France , il n'y a qu'un homme à chaque Rame , & il n'y en a qu'environ quarante ou cinquante au plus sur chacune ; les Rameurs servent de Soldats , & le Roi n'emploie gueres pour naviger que des Mores , des Chinois & des Malabars , s'il y met quelques Siamois pour Matelots , ce n'est qu'en petit nombre , & afin qu'ils apprennent la navigation. Les Commandans de ses Navires sont Anglois ou François , parce que les

autres Nations sont tres-méchans navigateurs.

Il envoïe tous les ans à la Chine cinq ou six de ces Vaisseaux appellez Sommes, dont il y en a de mille jusqu'à quinze cent Tonneaux chargez de quelques draps, de corail, de diverses marchandises de la côte de Coromandel & de Surate, du salpêtre, de l'étain & de l'argent; il en tire des soïes cruës, des étoffes de soïe, des fatins, du Thé, du musc, de la rubarbe, des porcelaines, des ouvrages vernis, du bois de la Chine, de l'or, des rubis. Et comme ses sujets se servent de plusieurs racines pour la Medecine, entr'autres de la couprouse, cela lui rapporte de grands profits.

Ce Roi envoïe au Japon deux ou trois Sommes, mais plus petites que les autres, chargées des mêmes marchandises que pour la

Chine , & il n'est pas necessaire d'y envoyer de l'argent ; les marchandises que l'on y porte sont des moindres , & au meilleur marché , les cuirs de toutes sortes d'animaux y sont bons , & c'est la meilleure charge que l'on puisse avoir pour ce lieu-là ; on en tire de l'or , de l'argent en barre , du cuivre rouge , toutes sortes d'ouvrages d'Orfévrerie , des paravens , des Cabinets vernis , des porcelaines , du Thé & autres ; il en envoie quelquefois un , deux & trois au Tonquin de deux à trois cent tonneaux au plus , avec des draps , du corail , de l'Etain , de l'Ivoire , du poivre , du salpêtre , du bois de sapan , & quelques autres marchandises des Indes & de l'argent au moins le tiers du capital , on en tire du musc , des étoffes de soïe , de la soïe crüe , & jaune , des Camelots , de plusieurs sortes de satins , du

velours , toutes sortes de bois vernis , des porcelaines propres pour les Indes , & de l'or en barre ; à Macao , le Roi envoie un Navire au plus , chargé de pareilles Marchandises qu'à la Chine. On y peut encore envoyer quelque mercerie , des dentelles d'or & d'argent & de soie & des armes , on en tire des mêmes marchandises que de la Chine , mais pas à si bon compte.

Dans le Roïaume de Laos les Siamois y font le commerce par terre ou par la Riviere , sur des bateaux plats , on y porte des draps & des toiles de Surate , & de la côte de Coromandel , on en tire des rubis , du musc , de la gomme , des dents d'Elephans , du Canfre , des cornes de Rinoceros , des peaux de Bufles & d'Elans , à tres-bon marché , & il y a grand profit à ce commerce que l'on fait sans risque.

A Camboye on envoie des petites barques avec quelques draps, des toiles de Surate & de la côte, des ustenciles de cuisine qui viennent de la Chine, on en tire des dents d'Elephans, du benjoin de trois fortes de gommess gutte, des peaux de Bufles, & d'Élans, des nids d'oiseaux pour la Chine dont je parlerai bien-tost & des nerfs de Cerfs.

On envoie aussi à la Cochinchine, mais rarement : car ce peuple n'est pas bien traitable, étant pour la plûpart de méchante foi, ce qui diminuë fort le commerce avec eux, on y porte de l'argent du Japon, où l'on profite considérablement, du laurier rouge, de la cire jaune, du ris, du plomb, du salpêtre, quelques draps rouges & noirs, quelques toiles blanches, de la terre rouge, du vermillon & du vif argent.

On en tire de la soie crüe, du sucre candi, & de la cassonnade, peu de poivre, des nids d'oiseaux qui sont faits comme ceux des hirondelles & qu'on trouve sur des Rochers au bord de la mer, ils sont de tres-bon commerce pour la Chine & pour plusieurs autres endroits; car après avoir bien lavé ces nids & les avoir bien seichez, ils deviennent durs comme de la corne, & on les met dans des boüillons; ils sont admirables pour les maladies de langueur & pour les maux d'estomach on en rapporte aussi quelques-uns en France, du bois d'aigle & de Calamba, du cuivre & autres marchandises qui y viennent du Japon, de l'or de plusieurs touches, & du bois de sapan.

Lorsqu'on ne trouve pas de Navire à Fret, on en envoie un à Surate, chargé avec du cuivre, de l'étain, du salpêtre, de l'alun,

des dents d'Elephans , du bois de sapan, & plusieurs autres marchandises qui viennent des autres endroits des Indes , on en tire des toiles & autres marchandises d'Europe , quand il n'en vient point à Siam.

On envoïe à la côte de Coromandel , Malabar , & Bengala & de Tanaferin , des Elephans , de l'étain, du salpêtre , du cuivre, du plomb , & l'on en tire des toiles de toutes sortes.

De Siam on envoïe à Borneo rarement ; c'est une Isle qui est proche de celle de Java, d'où l'on tire du poivre, du sang de Dragon, camphre blanc , cire jaune, bois d'aigle , du brai , de l'or, des perles , & des diamans les plus beaux du monde ; on y porte des marchandises de Surate , c'est à dire des toiles , quelques pieces de drap rouge & vert , & de l'ar-

gent d'Espagne.

Le Prince qui possède cette Isle ne souffre qu'avec peine le commerce, & il craint toujours d'être surpris ; il ne veut pas permettre à aucune Nation Européenne de s'établir dans son Etat. Il y a eu des François qui y ont commercé, & il se fie plus à eux qu'à aucune autre Nation.

On envoie encore à Timor Isle proche des Molucques, d'où l'on tire de la cire jaune & blanche, de l'or de trois touches, des esclaves, du gamouti noir, dont on se sert pour faire des cordages. & on y porte des toiles de Surate, du plomb, des dents d'Elephans, de la poudre, de l'eau de vie, quelques armes, peu de drap rouge & noir, & de l'argent. Le peuple y est paisible, & négocie fort bien. Il y a grand nombre de Portugais.

A l'égard des Marchandises du crû de Siam , il n'y a que de l'é-tain, du plomb, du bois de sapan, de l'Ivoire, des cuirs d'Elans & d'Elephans ; il y aura quantité de poivre en peu de temps, c'est à dire l'année prochaine, de l'arrek, du fer en petits morceaux, du ris en quantité, mais l'on y trouve des marchandises de tous les lieux spécifiés ci-dessus, & en assez bon compte. On y apporte quelques draps & serges d'Angle-terre, un peu de corail & d'ambre, des toiles de la côte de Coroman-del & de Surate, de l'argent en piastres que l'on trocque ; mais comme selon que je l'ai dit ci-de-vant la plûpart des Marchands ont quitté depuis que le Roi a voulu faire le commerce, les Etran-gers n'y apportent presentement que tres-peu de choses ; les Navi-res qui avoient accoûtumé d'y ve-

nir n'y arriverent pas l'année dernière, & on n'y trouve maintenant que peu de chose, qui mesme est entre les mains du Roi & que ses Ministres vendent au prix qu'ils veulent.

Le Roïaume de Siam a près de trois cent lieuës de long, sans y comprendre les Roïaumes tributaires, à sçavoir Camboges, Gehor, Patavi, Queda, &c. Et c'est du Septentrion au Midi, il est plus étroit de l'Orient à l'Occident. Il est borné du côté de Septentrion par le Roïaume de Pegu & par la Mer du Gange du côté du Couchant, de celui du Midi par le petit détroit de Malaca, qui fut enlevé au Roi de Siam par les Portugais, ils l'ont possédé plus de soixante ans. Mais les Hollandois le leur ont pris, & le possèdent encore; enfin du côté de l'Orient, il est borné par la Mer & par les

Montagnes qui le separent de Camboges & de Laos.

La situation de ce Roïaume est avantageuse pour le commerce à cause de la grande étendue de ses côtes , se trouvant comme entre deux Mers qui lui ouvrent le passage à tant de vastes Regions, ses côtes ont cinq cent lieuës de tour ; on y aborde de toutes parts, du Japon , de la Chine , des Isles Philippines, du Tonquin, de la Cochinchine, de Siampa, de Camboge, des Isles de Java, & de Sumatra, de Colconde, de Bengala, de toute la côte de Coromandel, de Perse, de Surate, de Lameque du reste de l'Arabie, & d'Europe ; c'est pourquoi l'on y peut faire un grand trafic, supposé que le Roi de Siam permette à tous les Marchands Etrangers d'y revenir comme ils le faisoient autrefois.

Ce Roïaume se divise en onze Provinces, sçavoir celle de Siam, de Matavin, de Tanaferin, de Josalam, de Reda, de Pra, d'Ior, de Paam, de Parana, de Ligor, de Siama. Ces Provinces-là avoient autrefois la qualité de Roïaume; mais elles sont aujourd'hui sous la domination du Roi de Siam qui leur donne des Gouverneurs. Il y en a telles qui peuvent retenir le nom de Principauté; mais les Gouverneurs dépendent du Roi & lui paient tribut. Siam est la principale Province de ce Roïaume, la Ville Capitale est situëe à quatorze degrez & demi de latitude du Nord, & comme je l'ai dit, elle est sur le bord d'une tres-grande & belle riviere, que les Vaisseaux tous chargez remontent jusqu'aux portes de la Ville éloignée de la Mer de plus de quarante lieuës, & cette même riviere s'étendant à  
plus

plus de deux cent lieuës dans le pais, conduit dans une partie des Provinces, dont j'ai parlé ci-dessus. Ce fleuve est fort poissonneux & ses rivages sont assez bien peuplés, quoiqu'ils demeurent inondés une partie de l'année. Le terroir y est passablement fertile, mais tres-mal cultivé; l'inondation provient des grandes pluies qui y tombent durant trois ou quatre mois de l'année; ce qui y fait beaucoup croître le ris; en sorte que plus l'inondation dure, plus les recoltes du ris sont en abondance, & loin de s'en plaindre ils ne craignent que la trop grande seicheresse. Il y a beaucoup de terres en friche faute d'habitans : elles ont esté dépeuplées par les guerres precedentes, & comme les Siamois sont ennemis du travail, ils n'aiment à faire que les choses aisées. Les plaines abandonnées & les épais

rests qu'on voit sur les Montagnes servent de retraite aux Elephans, aux Tigres, aux Bœufs & Vaches sauvages, aux Cerfs, aux Biches, aux Rinoceros, & autres animaux que l'on y trouve en quantité.

A l'égard des plantes & des fruits, il y en a de plusieurs sortes dans le pais; mais qui ne sont pas rares & qui ne se peuvent porter que difficilement en France, à cause de la longueur de la navigation. Il n'y a point d'oiseaux qui ne soient en France, à la reserve d'un oiseau fait comme un merle, qui imite l'homme à l'égard de rire, de chanter & de siffler; les fruits les plus estimez y sont les durions; ils ont une odeur tres-forte qui n'agrée pas à plusieurs, mais à l'égard du goût il est tres-excellent. Ce fruit est fort chaud & tres-dangereux pour la santé, quand on en mange beaucoup; il y a un gros noïau,

à l'entour duquel est une espece de crème renfermée dans une écorce environnée de plusieurs piquants, & qui est faite en pointe de diamant; mon goût n'a jamais pû s'y accommoder. La mangue en ce pais-là est en prodigieuse quantité, & c'est le meilleur fruit des Indes, d'un goût exquis, n'incommodant aucunement à moins que d'en manger en trop grande quantité, alois elle pourroit causer la fièvre, elle a la figure d'une amande, mais aussi grosse qu'une poire de Messire-Jean; sa peau est assez mince & la chair en est jaune; le mangoustan est un fruit ressemblant à une noix verte, qui a dedans un fruit blanc d'un goût aigret & agreable, & qui approche fort de celui de la pêche & de la prune, il est tres-froid & restraingent.

Le Jacques est un gros fruit qui est bon, mais tres-chaud & indigeste, & cause le flux de ventre quand on en mange avec excés.

La nana est presque comme le durion, c'est à dire à l'égard de la peau: il a au bout une couronne de feüilles comme celle de l'artichaud; la chair en est tres-bonne & a le goût de la pêche & de l'abricot tout ensemble; il est tres-chaud & fievreux, ce qui fait que l'on le mange ordinairement trempé dans le vin.

La figue est un fruit tres-doux, suave & bien-faisant; cependant un peu flegmatique, il y en a pendant toute l'année.

L'ate est un fruit doux & tres-bon, & ne fait point de mal; quelques personnes l'estiment plus que tous les fruits des Indes.

La pataie est un fruit tres-bon, mais l'arbre qui le porte ne dure

que deux ans.

Il y a de toutes sortes d'oranges en quantité & de tres-bon goût.

La Penplemoufe est un fruit tres-bon pour la santé à peu près comme l'orange, mais qui a un petit goût aigret. Il y a plusieurs autres fruits qui ne sont pas fort bons.

On a commencé il y a quelques années à semer beaucoup de bleds dans le país haut proche des montagnes qui y vient bien & est tres-bon.

On y a planté plusieurs fois des vignes qui y viennent mais qui ne peuvent durer, à cause d'une espece de fourmi blanc qui la mange jusqu'à la racine.

Il y a beaucoup de canes de sucre, qui rapportent extrêmement; il y a aussi du tabac en quantité, que les Siamois mangent avec l'arrek & la chaux.

A l'égard de l'arrek , les Siamois estiment ce fruit plus que tout autre , & c'est leur manger ordinaire ; il y en a une si grande quantité, que les marchez en sont pleins , & un Siamois croiroit faire une grande incivilité s'il parloit à quelqu'un sans avoir la bouche pleine d'arrek , de betel , de chaux ou de tabac.

Il y a grande quantité de ris dans tout le Roïaume & à tres-bon compte , comme ce país est toujours inondé , cela fait qu'il est plus abondant ; car le ris se nourrit dans l'eau , & à mesure que l'eau croît , le ris croît pareillement , & si l'eau s'éleve d'un pied en vingt-quatre heures , ce qui arrive quelquefois , le ris croît aussi à proportion & a toujours sa tige au dessus de l'eau , il ne reste que cinq ou six mois au plus en terre , il vient comme l'avoine.

Il n'y a point de ville dans l'Orient où l'on voie plus de Nations différentes , que dans la Ville Capitale de Siam , & où l'on parle de tant de langues différentes , elle a deux lieües de tour & une demie lieüe de large , elle est tres-peuplée , quoi qu'elle soit presque toujourns inondée , en sorte qu'elle ressemble le plus souvent à une Isle qu'à une Ville de terre ferme, il n'y a que des Maures , des Chinois , des François & des Anglois , qui demeurent dans la Ville , toutes les autres nations étant logées aux environs par camps ; c'est à dire ceux de chacune ensemble ; si elles étoient assemblées elles occuperoient autant d'espace que la Ville qui étoit autrefois tres-marchande , mais les raisons que j'ai dites ci-devant empêchent la plupart des Nations Etrangères d'y venir & d'y rien porter.

Le peuple comme je l'ai déjà dit, est obligé de servir le Roi quatre mois de l'année régulièrement, & durant tout le reste, s'il en a besoin, il ne leur donne pas un sol de paie, étans obligez de s'entretenir, c'est ce qui fait que les femmes travaillent afin de nourrir leurs maris.

A l'égard des Officiers depuis les plus grands Seigneurs de la Cour jusqu'au plus petit du Roïaume, le Roi ne leur donne que de tres-petits appointemens, ils sont aussi esclaves que les autres, & c'est ce qui lui épargne beaucoup d'argent. Les Provinces éloignées dont les habitans ne le servent point actuellement, lui paient un certain tribut par teste. J'arrivai dans le temps que le país étoit tout-à-fait inondé, la Ville en paroît plus agreable, les ruës en sont extrêmement

ment longues, larges & fort droites, il y a aux deux côtez des maisons bâties sur des pilotis & des arbres plantez tout à l'entour, ce qui fait une verdure admirable, & on n'y peut aller qu'en ballon; en la regardant l'on croiroit voir d'un coup d'œil, une ville, une mer & une vaste forest, où l'on trouve quantité de Pagodes, qui sont les Eglises des Siamois, & dont la plûpart sont fort dorées, à l'entour de ces Pagodes, il y a comme des Cemetieres plantez d'arbres, la plus grande partie fruitiers; les maisons des Talapoins sont les plus grandes & les plus belles de la ville & sont en tres-grand nombre.

Ce país-là est plus sain que les autres des Indes, les Siamois sont communément assez bien-faits, quoy qu'ils aient tous le visage bazanné, leur taille est assez gran-

de , leurs cheveux sont noirs , ils les portent courts à cause de la chaleur , ils se baignent souvent , ce qui contribuë à la conservation de leur santé ; les Europeans qui demeurent parmi eux en font de même ; ils tiennent leurs marchez durant l'inondation sur des places & c'est dans leurs balons.

Le Roy se leve du matin & tient un grand Conseil vers les dix heures , où l'on parle de toutes sortes d'affaires , qui dure jusqu'à midi ; après qu'il est fini ses Medecins s'assemblent pour sçavoir l'état de sa santé , & ensuite il va dîner ; il ne fait qu'un repas par jour , l'après-dînée il se retire dans son appartement où il dort deux ou trois heures , & l'on ne sçait pas à quoi il emploie le reste du jour , n'étant permis , pas même à ses Officiers, d'entrer dans sa chambre. Sur les dix heures du soir , il tient un au-

tre Conseil secret , où il y a sept ou huit Mandarins de ceux qu'il favorise le plus , ce Conseil dure jusqu'à minuit. Ensuite on lui lit des histoires ou des vers qui sont faits à leurs manieres , pour le divertir , & d'ordinaire après ce Conseil, Monsieur Constance demeure seul avec lui , auquel il parle à cœur ouvert : comme le Roi lui trouve un esprit tout-à-fait vaste , sa conversation lui plaît , & il lui communique toutes ses plus secretes pensées ; il ne se retire d'ordinaire qu'à trois heures après minuit pour s'aller coucher , voilà la maniere dont le Roi vit toujours , & de cette sorte toutes les affaires de son Roïaume passent devant lui ; dans de certains temps il prend plaisir à la chasse , comme j'ai dit ; il aime fort les bijoux , même ceux d'émail & de verre ; il est toujours fort proprement vêtu ;

il n'a d'enfans qu'une fille , que l'on appelle la Princesse Reine , âgée d'environ vingt-sept ou vingt-huit ans , qu'il aime beaucoup : on m'a dit qu'elle estoit bien faite ; mais jamais les hommes ne la voient , elle mange dans le même lieu & à même tems que le Roi , mais à une table separée , & ce sont des femmes qui les servent qui sont toujours prosternées.

Cette Princesse a sa Cour composée des femmes des Mandarins qui la voient tous les jours , & elle tient Conseil avec elles de toutes ses affaires , elle rend justice à ceux qui lui appartiennent , & le Roi lui aiant donné des Provinces dont elle tire le revenu , elle en entretient sa Maison , & y fait exercer la justice. Il est arrivé quelquefois que lorsque des femmes de sa maison ont esté convaincues de medifances d'extrême considera-

tion, ou d'avoir revelé des secrets de tres-grande importance ; elle leur a fait coudre la bouche.

Avant la mort de la Reine sá-mere, elle avoit à ce que l'on dit du penchant à faire punir avec plus de severité ; mais du depuis qu'elle l'a perduë, elle en use avec beaucoup plus de douceur ; elle va quelquefois à la chasse avec le Roi, mais c'est dans une fort belle chaise placée sur un Elephant, & où, quoi qu'on ne la voie point, elle voit néanmoins tout ce qui s'y passe. Il y a des Cavaliers qui marchent devant elle pour faire retirer le monde, & si par hazard il se trouve quelque homme sur son chemin qui ne puisse pas se retirer, il se prosterne en terre & lui tourne le dos. Elle est tout le jour enfermée avec ses femmes, ne se divertissant à faire aucun ouvrage, son habillement est assez

simple & fort leger , elle est nuë  
jambe , elle a aux pieds des petites  
mules sans talons d'une autre fa-  
çon que celles de France ; ce qui  
lui sert de juppe est une piece d'é-  
toffe de soie ou de coton qu'on  
appelle paigne , qui l'enveloppe  
de la ceinture en bas, se ratachant  
par les deux bouts , qui n'est point  
plissée , de la ceinture en haut elle  
n'a rien qu'une chemise de mouf-  
seline qui lui tombe dessus cette  
maniere de juppe , & qui est  
faite de mesme que celle des hom-  
mes; elle a une écharpe sur la gorge  
qui lui couvre le col & qui passe  
par dessous les bras , elle est tou-  
jours nuë teste , & n'a pas les che-  
veux plus longs que de quatre ou  
cinq doigts , ils lui font comme  
une tête naissante ; elle aime fort  
les odeurs , elle se met de l'huile à  
la teste ; car il faut en ces lieux-  
là que les cheveux soient luisans,

pour estre beaux , elle se baigne tous les jours , même plus d'une fois , ce qui est la coûtume de toutes les Indes , tant à l'égard des hommes que des femmes ; j'ai appris tout ceci de Madame Constance qui va souvent lui faire sa Cour. Toutes les femmes qui sont dans sa Chambre sont toujours prosternées & par rang , c'est à dire les plus vieilles sont les plus proches d'elle , & elles ont la liberté de regarder la Princesse , ce que les hommes n'ont point avec le Roi de quelque qualité qu'ils soient , car tant qu'ils sont devant lui , ils sont prosternez & même en lui parlant.

Le Roi a deux freres , qui selon la coûtume des Siamois ont droit de succeder à la Couronne preferablement à ses enfans. Quand il sort pour aller à la Chasse ou à la promenade , on fait avertir

tous les Européens de ne se point trouver sur son chemin , à moins qu'ils ne veüillent se prosterner devant lui : avant qu'il sorte de son Palais on entend des trompettes & des tambours qui avertissent & qui marchent devant le Roi , à ce bruit les Soldats qui sont en haïe se prosternent le front contre terre , & tiennent leurs mousquets sous eux ; ils sont en cette posture autant de temps que le Roi les peut voir de dessus son Elephant , où il est assis dans une chaise d'or couverte , la garde à cheval qui l'accompagne & qui est composée de Maures est d'environ quarante Maîtres marchant sur les aîles ; toute la Maison du Roi est à pied devant , derrière , & à côté , tenant les mains jointes. Il y a quelques Mandarins des principaux qui le suivent sur des Elephans , ainsi que dix ou douze

Officiers qui portent de grands parasols tout à l'entour du Roi, & il n'y a que ceux-là qui ne se prosternent point ; car dès le moment que le Roi s'arreste , quoique tous les autres se prosternent , ceux qui sont sur les Elephans ne font que se baisser. Quant à la maniere que le Roi de Siam observe à la reception des Ambassadeurs , comme ceux de la Cochinchine , de Tonquin , de Colconda , des Malais , de Java & des autres Rois , il les reçoit dans une Salle couverte de tapis , les grands & les principaux du Roïaume font dans une autre salle un peu plus basse , & les autres Officiers de moindre qualité dans une autre salle encore plus basse , tous prosternent sur des tapis en attendant que le Roi paroisse par une fenestre qui est vis-à-vis : la salle où doivent estre les Ambassadeurs est élevée d'environ dix ou

douze pieds & distante de celle au bout de laquelle doit estre le Roi de trente pieds; l'on sçait que le Roi va paroître par le bruit des trompettes des tambours & des autres Instrumens; les Ambassadeurs sont derriere une muraille qui renferme cette salle attendant la sortie du Roi, & l'ordre des Ministres que le Roi envoie appeler par un des Officiers de sa Chambre, suivant la qualité des Ambassadeurs, & ses Officiers servent en telles occasions; après que les Ministres ont la permission du Roi on ouvre la porte de la salle & aussi tôt les Ambassadeurs paroissent avec leur Interprete, & l'Officier de la Chambre du Roi qui sert de Maistre des Ceremonies marchant devant eux se prosterne sur des tapis faisant trois reverences la teste en bas à leur maniere, quoique le Maistre des Ce-

remonies marche à genoux les mains jointes , l'Ambassadeur avec ses Interpretes le suit en la mesme posture avec beaucoup de modestie jusques au milieu de la distance d'où il doit aller , & là il fait trois reverences en la mesme forme ; il continuë à marcher jusqu'au coin le plus proche des salles où les Grands sont , & il recommence à faire des reverences ; là il s'arrête ; il y a une table entre le Roi & l'Ambassadeur , distante de huit pieds , où sont les presens que l'Ambassadeur apporte au Roy , & entre cette table & les Ambassadeurs est un Mandarin qui reçoit les paroles de sa Majesté ; dans cette Salle sont les Ministres du Roi distans de l'Ambassadeur d'environ trois pas , & le Capitaine qui gouverne la Nation d'où est l'Ambassadeur est entre lui & les Ministres ;

le Roi commence à parler le premier & non l'Ambassadeur, ordonnant à ses Ministres de s'informer de l'Ambassadeur quand il est parti de la presence du Roi son Maître, si lui & toute la famille Roïale estoit en bonne santé, auquel l'Ambassadeur répond à son Interprete ce qui en est, l'Interprete au Capitaine de la Nation d'où est l'Ambassadeur, le Capitaine au Barcalon & le Barcalon au Roi. Après cela le Roi fait quelque demande sur deux ou trois points concernant l'Ambassade; ensuite le Roi ordonne à l'Officier qui est proche la table de donner du betel à l'Ambassadeur, ce qui sert de signal pour lui presenter une veste, & incontinent le Roi se retire au bruit des tambours, des trompettes & des autres Instrumens. La premiere Audience de l'Ambassadeur se passe entre lui & le Mini-

tre , qui examine la Lettre & les presens du Prince qui l'a envoié; l'Ambassadeur ne presente point la Lettre au Roi, mais au Ministre, après quelques jours du Conseil tenu sur ce sujet.

Quand ce sont des Ambassadeurs des Rois indépendans de quelque País d'Orient , que ce soit de ses país , comme de Perse , de l'Empire, du Mogol, de la Chine, & de celui du Japon, on les reçoit en la maniere suivante.

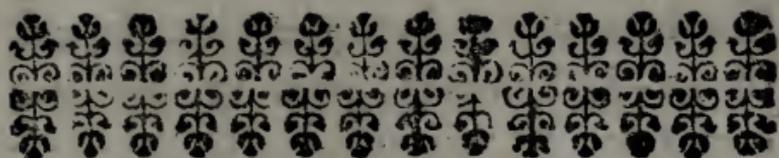
Les Grands du premier & du second Ordre vont au pied de la fenêtré où est le Roi se prosterner suivant leurs qualitez sur des tapis , & ceux du troisième , quatrième & cinquième , sont dans une salle plus basse , en attendant la sortie du Roi , qui paroist par une fenestrec enfoncée dans la muraille , & élevée de dix pieds ; les Ambassadeurs sont dans un lieu

hors du Palais attendant le Maître des Ceremonies qui les vient recevoir, & l'on observe les mêmes choses dont j'ai parlé ci-dessus : l'Ambassadeur entrant dans le Palais leve les mains sur sa teste, & marchant entre deux Salles monte des degrez qui sont vis-à-vis la fenestre où est le Roi, & quand il est au haut il pose un genoû en terre, & aussi-tôt on ouvre une porte afin qu'il puisse paroître devant le Roi ; ensuite on pratique les mesmes ceremonies qui viennent d'estre marquées. Il y a un bandege ou plat d'or sur la table où est la Lettre que l'Ambassadeur a apporté traduite & ouverte, aiant esté receuë par les Ministres quelques jours auparavant dans une salle destinée à cet usage ; quand l'Ambassadeur est dans sa place, le Lieutenant du Ministre prend la Lettre & la lit tout haut ;

après qu'il l'a leuë, le Roi fait faire quelque demande à l'Ambassadeur par son Ministre, son Ministre par le Capitaine de la Nation, & le Capitaine par l'Interprete, & l'Interprete enfin parle à l'Ambassadeur. Ces demandes sont si le Roi son Maître & la famille Roiale sont en bonne santé, & s'il l'a chargé de quelq' autre chose qui ne soit pas dans la Lettre, à quoi l'Ambassadeur répond ce qui en est; le Roi lui fait encore trois ou quatre demandes, & donne ordre qu'on lui donne une veste & du betel: après quoi il se retire au bruit des tambours & des trompettes, & l'Ambassadeur reste un peu de temps, ceux qui l'ont receu le reconduisent jusqu'à son logis sans autre accompagnement; & comme j'appris cette maniere de recevoir les Ambassadeurs, qui ne me parut pas répondre à

la grandeur du Monarque de la part de qui je venois, j'envoïai au Roi de Siam deux Mandarins qui estoient avec moi par son ordre, pour sçavoir ce que je souhaiterois, & je le fis prier de me faire la mesme reception que l'on a accoutumé de faire en France, ce qu'il m'accorda de la maniere que je l'ai raconté ci-devant.





D E' P A R T  
de la rade de Siam.

**A** Prés le peu que je viens de raconter de la Religion, des Mœurs, du Gouvernement, de la situation & de diverses choses curieuses du Roïaume de Siam, je reviens à mon départ de la rade où j'ai interrompu le fil de ma Relation, & je dirai que j'en partis le vingt-deuxième Decembre de l'année dernière mil six cens quatre-vingt cinq.

Je me mis à la Voile sur les trois heures du matin avec un bon vent de Nort qui me continua tout le long des côtes de Camboge, Roïaume limitro —



phe de celui de Siam, tirant vers la Cochinchine. Les peuples de ces deux Roïaumes ont la mesme croïance & vivent de la mesme maniere. Il ne se passa rien de digne d'être remarqué jusqu'au détroit de Banca, où j'échoüai par le travers d'une Isle qui se nomme Lucapara, sur un banc de vase où il n'y avoit que trois brasses d'eau, & il en falloit plus de dix-sept pieds pour le Vaisseau; cela ne m'inquieta pas, & donna seulement de la peine à l'équipage que j'envoïai aussi-tôt sonder aux environs du Vaisseau, & on trouva plus de fond, j'y fis porter un petit ancre que l'on mouïlla, sur lequel il y avoit un cable, & nous nous ôtâmes de dessus ce banc avec les cabestans du Navire en moins de quatre ou cinq heures, quoi que j'eusse un bon Pilote Hollan-

dois , je ne laissai pas de toucher dans ce détroit , en allant & en revenant ; je continuai ma route & j'arrivai à Bantam le onze Janvier mil six cent quatre-vingt six. Aussi-tôt que j'y fus mouillé j'envoiai Monsieur de Cibois Officier faire compliment au Gouverneur, & pour avoir des rafraîchissemens. Il m'envoia pour present six bœufs , des fruits & des herbes ; je n'y fis point d'eau , parce qu'elle étoit fort difficile à avoir , & je ne restai que trente heures dans cette rade. Je fis lever l'ancre le douzième au soir , mais le calme nous prit , ce qui nous obligea de mouiller.

Le treizième je fis lever l'ancre , nous eûmes tout le jour du calme & du vent contraire ; mais sur le soir il se leva un petit vent qui nous fit doubler la pointe de Bantam , & nous fit passer le détroit

de Sunda en moins de huit heures. Je fus obligé de mettre en panne par le travers de l'Isle du Prince, qui est à la sortie de ce Détroit, pour attendre la Frégate la Maline, qui ne nous avoit pû suivre, & elle nous y joignit.

Le quatorze je poursuivis ma route pour aller droit au Cap de Bonne-Esperance avec un bon vent de Nort, & de nort nort-est. Le vingt-trois à la pointe du jour après avoir fait environ cent cinquante lieuës nous vîmes la terre des Isles de sainte Croix; ce qui nous surprit, parce que la veille je m'étois fait montrer le point des Pilotes qui s'en disoient tous à plus de quinze lieuës de latitude Sud & de vingt de longitude.

Cette terre est fort basse, & s'il y avoit eu trois ou quatre heures de nuit de plus, nous nous y fussions échoüez; mais il plut à

Dieu de nous en preserver. Nous attribuâmes cette erreur aux courans qui étoient contre nous & qui nous empêchoient d'aller autant de l'avant que nous le croïons ; nous passâmes cette Isle bien vite , parce qu'il venoit beaucoup , & nous continuâmes nostre route. La Mer. est fort poissonneuse en cet endroit-là , & il y a quantité d'oiseaux , le temps étoit beau , & nous faisons tous les jours trente , quarante , cinquante , & soixante lieues vent arriere , nous nous divertissions à voir une chasse assez plaisante qui se donnoit par les Albucorps & les Bonnittes , & un petit poisson qui se nomme poisson volant , qui quand il se voit poursuivi des poissons qui en font leur nourriture , sort hors de l'eau & vole tant que ses aîles sont humides , c'est à dire aussi

loin que le vol d'une caille ; mais il y a un oiseau que l'on nomme paille-en-queue, qui porte ce nom à cause d'une grande plume qu'il a à la queue surpassant les autres de plus d'un grand demi pied, & qui a la figure & presque la couleur d'une paille ; il est toujours en l'air, & quand il voit ce poisson volant sortir de l'eau, il se laisse tomber dessus comme fait un oiseau de proie sur le gibier, & quelquefois il va plus d'une brassée dans l'eau le chercher, si bien que le poisson volant ne peut pas manquer d'estre pris.

Le 15. Février nous nous trouvâmes par le travers de l'Isle Maurice où nous eûmes un coup de vent qui nous dura trois jours ; la Mer étoit extrêmement grosse & nous tourmenta beaucoup, les coups de mer passoient fréquemment par dessus le Vaisseau,

& nous obligeoient à pomper souvent à cause de l'eau que nous recevions.

Le dix-neuf le temps s'adoucit & nous donna lieu de racommer ce que la mer nous avoit ébranlé, il y eut de grands clouds qui sortoient du bordage qui tient l'arcaste du Vaisseau au dessous du Letambor, & cela s'étoit fait par les vagues qui faisoient contre le Vaisseau comme contre un roc. La nuit dès le premier jour de ce mauvais temps la Fregate qui étoit avec moi s'en separa, son rendez-vous étoit au Cap de Bonne-Espérance. Poursuivant nostre route nous eûmes encore deux coups de vents, qui nous incommoderent fort, parce que la mer étoit fort rude, les vents faisoient presque toujours le tour du compas, & de cette sorte les vagues se ren-

contrant les unes contre les autres font qu'un vaisseau souffre beaucoup.

Le dixième Mars sur les deux heures après midi nous apperçûmes un Vaisseau ; d'abord je crûs que c'étoit celui qui m'avoit quitté , mais en l'approchant nous lui vîmes arborer le pavillon Anglois , & comme j'étois bien - aise d'apprendre des nouvelles , & que je jugeois qu'il venoit d'Europe , j'arrivai sur lui , & quand j'en fus proche je mis mon canot à la mer & j'envoiai un Officier à son bord , pour sçavoir s'il n'y avoit point de guerre , car quand il y a longtemps que l'on a quitté la France , on ne sçait à qui se fier , principalement quand il faut aller mouïller chez des Etrangers ; on me rapporta que c'étoit un Vaisseau Marchand Anglois , qui  
estoit

étoit parti de Londres depuis cinq mois, & qu'il n'avoit touché en nulle part, qu'il alloit en droiture au Tonquin, que le Capitaine lui avoit dit qu'il n'y avoit point de guerre en France, & que toute l'Europe étoit en paix, qu'il y avoit cependant eu quelque révolte en Angleterre par le Duc de Monmouth qui s'étoit mis à la tête de dix ou douze mil hommes; mais que les troupes du Roi l'avoient batu & fait prisonnier, qu'on lui avoit coupé la teste, & qu'on avoit pendu beaucoup de personnes que l'on avoit aussi prises; mais que cette rébellion étoit finie avant son départ; il dit aussi qu'il avoit vû la terre le jour d'au-paravant à sept lieuës, ce qui nous fit juger que nous devions en être à 30. ou 35. lieuës; nous continuâmes nôtre route le reste du jour & de la nuit, & le lende-

main sur les dix heures nous vîmes la terre sous le vent de nous, à sept ou huit lieuës, j'y fis sonder & on trouva quatre-vingt cinq brasses qui fit que nous connûmes que c'étoit la terre & le banc des Eguilles, outre qu'il y avoit grande quantité d'oiseaux; ce banc met trente lieuës au large & à la même longueur, on y trouve fond jusqu'à cent vingt brasses, nous forçames de voiles pour tâcher à voir avant la nuit le Cap de Bonne-Esperance; le lendemain à la pointe du jour nous le vîmes & nous le doublâmes, sur les dix heures nous vîmes un Vaisseau sous le vent de nous, & en l'approchant nous reconnûmes que c'étoit la Fregate, qui comme je l'ai dit m'avoit quitté par le travers de l'Isle Maurice, ce fut la seconde fois qu'après beaucoup de temps de separation nous

nous retrouvâmes le même jour de nôtre arrivée, ce qui ne se rencontre que rarement dans une longue navigation. Comme j'étois prest de mouïller, le vent vint si fort & tellement contraire que je fus obligé de faire vent arriere; & d'aller mouïller à l'Isle Robins, qui est environ à trois lieues de la Forteresse du Cap; le lendemain treizième Mars je fis lever l'ancre, & j'allai mouïller près de la Forteresse où j'arrivai sur les deux heures, j'y trouvai neuf Vaisseaux qui venoient de Batavia & s'en alloient en Europe; j'envoiai Monsieur le Chevalier Cibois faire compliment au Gouverneur & lui demander permission de faire de l'eau, d'envoier huit ou dix malades à terre, & prendre des rafraîchissemens. Il reçût fort honnestement mon compliment, & il dit

à l'Officier que j'étois le Maître, & que je pouvois faire tout ce qu'il me plairoit : comme nous étions dans le temps de leur Automne où tous les fruits étoient bons ; il m'envoia des melons , des raisins , & des salades ; je fis saluer le Fort de sept coups de canons ; car l'ordre du Roi est de saluer les Forteresses les premiers, il me rendit coup pour coup, le Vaisseau qui portoit le pavillon d'Amiral me salua ensuite de sept coups , je lui en rendis autant. Il y avoit dans cette Flote trois pavillons , Admiral , Vice-Admiral , & Contre-Admiral. Les fruits qu'on m'apporta étoient admirables de même que les salades , les melons étoient très-bons , & le raisin meilleur qu'en France ; j'allai me promener dans leur beau Jardin , dont j'ai déjà parlé & qui fait si bien

souvenir de ceux qui sont en France , la grande quantité de legumes qu'on y trouve fit grand plaisir à nos équipages ; car le Gouverneur en fit donner tant qu'on en vouloit , il y a en ce lieu-là grande quantité de coins qui sont fort bons pour les voyageurs ; car d'ordinaire les maladies de ces traverses sont des flux de sang.

Le Gouverneur est homme d'esprit , & fort propre pour les Colonies , & l'on dit que s'il y reste long-temps il fera en ces quartiers-là un tres-bel établissement ; lorsqu'il y a quelques Hollandois qui veulent s'y habiter , il leur donne des terres autant qu'ils en veulent , il leur fait bâtir une maison , leur donne des bœufs pour labourer & tous les autres animaux & ustensils qui leur sont nécessaires , il

fait estimer tout ce qu'il leur fournit & ils les remboursent après à la Compagnie, quand ils le peuvent, à laquelle ils sont obligez de vendre tout ce qu'ils recueillent de leurs terres à un prix taxé, ce qui lui est avantageux ainsi qu'aux habitans. Le vin qu'elle achete d'eux seize écus la barrique, elle le revend cent aux Etrangers, & à ses propres Flotes qui passent en cet endroit; c'est à dire aux Matelots qui le boivent sur le lieu; les moutons, les bœufs & les autres choses se vendent à proportion, ce qui rapporte un grand revenu à cette Compagnie, & fait que leurs Flotes s'y rafraîchissent à peu de frais & y restent des mois & des six semaines entières selon les maladies qu'elles ont. Quand j'arrivai il n'y avoit pas long-temps que le Gouverneur

étoit de retour d'une découverte qu'il venoit de faire de mine d'or & d'argent, il en a rapporté plusieurs pierres. On dit qu'en ces mines il y a beaucoup d'or & d'argent, & qu'elles sont fort faciles étant peu profondes. Il a été jusqu'à deux cent cinquante lieuës dans les terres; il mena avec lui trois ou quatre Outantost du Cap, qui parloient Hollandois; qui le conduisirent à la prochaine Nation qui étoit aussi Outantoste, il en prit d'autres en faisant sa route. Il a trouvé jusques à neuf Nations différentes, & à mesure qu'il changeoit de Nation il en prenoit de nouveaux pour se faire entendre; il a tiré à ce que l'on dit de fort grands éclaircissemens sur tout ce qu'il souhaitoit, il dit que la dernière Nation est la plus polie, &

qu'ils vinrent au devant de lui hommes, femmes & enfans, en dansant, étans tous habillez de peaux de Tigres; dont ils font de grandes robes qui leur viennent jusqu'aux pieds. Il a amené un de ses Outantots à qui il fait apprendre l'Hollandois, pour y retourner l'année prochaine. Toutes ces nations-là ont beaucoup de bestiaux & c'est tout leur revenu. Le Gouverneur avoit avec lui cinquante Soldats, un Peintre pour tirer les couleurs des animaux, des oiseaux, des serpens & des plantes qu'il trouveroit; un Dessinateur pour marquer sa route, & un Pilote, car ils alloient toujours à la bouffole, & avoit emmené trois cent bœufs pour porter leurs vivres & traîner quatorze ou quinze charettes; quand ils trouvoient des montagnes ils démontoient leurs cha-

ettes & les chargeoient avec ce qui étoit dedans sur les bœufs pour les passer , étant avancé dans le país il fut trois ou quatre jours sans trouver d'eau , ce qui l'incommoda fort , il a employé cinq mois & demi en son voiage.

Il a rencontré beaucoup de bêtes sauvages , il dit que les Elephans y sont monstrueux & bien plus grands qu'aux Indes, des Rhinoceros d'une prodigieuse grosseur , & qu'il y en eut un dont il pensa estre tué ; car quand cet animal est en furie , il n'y a point d'armes qui le puisse arrêter ; sa peau étant tres-dure , & où les coups de mousquets ne font rien ; il faut les prendre au deffaut de l'épaule pour les tuer ; il a deux cornes , j'en ai apporté trois , dont deux se tiennent ensemble avec de la

peau de cet animal : le séjour que j'ai fait au Cap m'a fourni beaucoup de poisson durant le Carême où nous étions. Je vis une Baleine d'une furieuse grosseur qui vint à la portée d'un demi pistolet de mon Vaisseau ; il y avoit aussi des oiseaux en quantité , qui nous donnoient le même plaisir que les pailles-en-queuë dont j'ai parlé.

**L**E vingt-fixième Mars à deux heures après midi j'ai mis à la voile avec un bon vent , en sortant de la Baie près de la Forteresse Hollandoise du Cap de Bonne-Esperance , je vis trois Vaisseaux qui faisoient route pour venir au Cap ; mais je n'ai pû distinguer de quelle Nation ils étoient , je croi néanmoins qu'ils étoient Hollandois , parce qu'on en attendoit ce nombre de l'Isle de Ceilan.

Quand nous fûmes à quarante lieues de là nous trouvâmes la mer fort grosse, elle nous tourmenta beaucoup, & nous continuâmes nôtre route pour aller passer la ligne par la même longitude que nous l'avions passée en allant, il ne se pouvoit que nôtre voiage ne fût extrêmement agreable; car comme j'ai déjà dit, le Roi de Siam envoïoit avec nous des Ambassadeurs en France, pour témoigner à sa Majesté avec combien de passion il souhaitoit son amitié: ses grandes qualitez & sa renommée faisant depuis longtemps un extrême bruit dans les Indes. Il m'avoit dit dans une Audiance, qu'il ne leur donnoit point d'instructions sur les ceremonies que l'on fait en France, quoiqu'elles soient tres-differentes de celles de son Roïaume, parce qu'il étoit persuadé que le

Roi ne leur feroit rien faire qui fût préjudiciable à ses interets , me chargeant de leur confeiller tout ce qu'il faudroit faire pour le mieux quand ils feroient en France , étant bien feur que je ne leur confeillerois rien qui ne fût à faire. Nous avions donc avec nous trois Ambassadeurs des plus confiderables de Siam. Le premier nommé Ocppra visut Jurithora, est frere du deffunt Barcalon qui étoit premier Ministre du Roi de Siam , homme d'esprit, & qui aiant toujourns été auprès de son frere , a eu grand part dans toutes les affaires durant son Gouvernement ; il étoit venu me recevoit à l'entrée de la Riviere de Siam lors que j'y arrivai , & il m'a depuis accompagné par tout où j'allois. Désauffi-toft que je l'eus vû il me parut tres-honneste homme & d'un esprit fort aisé , ce qui fit

que je dis à Monsieur Constance que je croïois qu'il seroit tres-propre pour estre Ambassadeur en France. Le second des Ambassadeurs nommé Ocluang Calaya Rayomaytry Ockhun Arucha Rarfa, est un homme fort âgé, qui a beaucoup d'esprit & a été en Ambassade à la Chine, dont le Roi son Maistre fut fort content: Le troisiéme nommé Ockhun Jurin Ocman Vifet Ppubaan, est âgé de vingt-cinq ou trente ans, dont le pere est maintenant Ambassadeur en Portugal; ces trois Messieurs sont fort doux, honnêtes & complaisans, & d'une humeur tres-agreable. Ils écrivent jusqu'aux moindres petites choses qu'ils voient; je m'imagine qu'ils auront de quoi s'exercer en France, où ils rencontreront tant de choses dignes de leur admiration, & je m'assure qu'ils en feront un fidel recit au Roi leur Maistre.

Ils devoient avoir à leur suite 12. Mandarins , mais ils n'en ont que huit , parce qu'il en est resté quatre à Siam, n'étans pas venus assez tost à bord ; ils amenoient en France douze petits garçons pour les y laisser afin qu'ils y aprissent la Langue & des métiers ; mais il en est resté une partie avec les quatre Mandarins qui n'ont pû nous joindre aussi bien que quelques domestiques de ces Ambassadeurs quoiqu'il leur en reste encore une vingtaine ; ils sont chargez d'une quantité de beaux presens pour le Roi , pour Monseigneur , pour Madame la Dauphine , & pour Messieurs les Ducs de Bourgogne & d'Anjou ; ils en portent aussi pour Messieurs de Seignelay & de Colbert de Croissy. Il y a parmi ces presens beaucoup de vases d'or & d'argent , des ouvrages du Japon & des Manilles, grande quantité de porcelaines tres-

rare ; des paravans de la Chine & du Japon , plusieurs bijoux de tous les endroits des Indes , des Cabinets , des coffres , des écritoires vernis , & garnis d'argent , des vases de terre sizelée , qui sont legers comme des plumes , deux petites Navires d'or , l'un pour le Roi & l'autre pour Monseigneur le Duc de Bourgogne , deux pieces de canon pour le Roi , d'environ deux ou trois livres de balles , de fer batu à froid , garnis d'argent & façonnez avec de l'argent approchant d'un ouvrage de rapport , des cornes de Rinoceros , des pierres de Bezoard , & plusieurs autres choses dont je ne me souviens pas. Ces presens sont de grand prix , & le Roi de Siam s'est fait un grand plaisir d'envoier en France tout ce qu'il avoit de plus rare. Il choisit Monsieur l'Abbé de Lionne pour faire

le voïage avec ses Ambassadeurs , étant tres-persuadé qu'il leur sera d'un grand secours , à cause qu'il entend & sçait mesme parler leur Langue , c'est un tres-honnête homme & d'une haute pieté : le Roi témoigna aussi à Monsieur le Vachet qu'il seroit bien aise qu'il retournât en France avec ses Ambassadeurs , leur pouvant pareillement estre d'une grande utilité étant un hōme fort agissant. Nous avions aussi avec nous M<sup>r</sup> l'Abbé de Choisy qui avoit fait le voïage pour demeurer à la Cour du Roi de Siam en qualité d'Ambassadeur en cas que le Roi eût dessein de se faire Chrétien ; c'est un tres-honnête homme aiant beaucoup d'esprit & de merite. Il s'est fait Prêtre dans ce pais-là & il a dit sa premiere Messe dans le Vaisseau , ses bons exemples ainsi que ses predications nous ont été  
d'une

d'une grande édification. Monsieur l'Abbé du Chailar étoit aussi du Voïage, c'est un homme d'esprit & qui nous a souvent prêché. J'avois pour Aumônier Monsieur l'Abbé de Jully dont j'ai été fort content, nous aiant aussi fait de belles Predications, & l'Aumônier du Vaisseau, Monsieur le Dot a eu un soin fort grand de tout l'équipage. Il ne s'est point passé de Dimanche ni de Feste que nous n'aïons eu des Predications, & je puis dire, graces à Dieu, que l'on a vécu dans le Vaisseau avec beaucoup de pieté par le secours de tous ces M<sup>rs</sup>, qui exhortoient souvent ceux de l'équipage à vivre en véritables & fidels Chrétiens: de sorte qu'il n'y en a point eu qui ne se soient confessez & qu'il n'aient fait souvent leurs devotions, ce qui sans doute nous a attiré toutes les benedictions que Dieu a répandues

fur nous durant un voïage d'une si longue navigation, qu'on ne sçau-  
roit faire avec plus de bonheur.  
Nous avions pour Capitaine de  
Vaisseau M<sup>r</sup> de Vaudricourt qui  
commandoit le Vaisseau l'Oiseau,  
c'est un tres-honnête homme, &  
un des meilleurs navigateurs & des  
plus soigneux que le Roi aïe dans  
son service, j'ai tout-à-fait sujet de  
m'en louer, par le grand soin qu'il  
a eu de tout ce qui concernoit le  
Vaisseau, où rien n'a manqué par  
les justes précautions qu'il avoit  
prises avant nôtre départ. Il est as-  
sez difficile de croire que cela ait  
pû arriver de la sorte dans un aussi  
long voïage. Nous avions encore  
M<sup>r</sup> de Coriton Capitaine de Fre-  
gate legere, qui est un tres-bon Of-  
ficier, fort soigneux & assidu à son  
métier; nous avions pour Lieutenans  
M<sup>r</sup> le Chevalier de Fourbin que  
j'ai laissé près du Roi de Siam, &

Monsieur le Chevalier de Cibois  
 l'un & l'autre sont de tres-bons  
 Officiers, & pour Enseigne Mon-  
 sieur de Chamoreau; c'est un hom-  
 me qui sçait beaucoup de son mé-  
 tier, par la grande application  
 qu'il y donne, & il est capable  
 d'être plus qu'Enseigne. Le Roi  
 m'avoit fait l'honneur de me don-  
 ner douze Officiers & Gardes  
 Marines pour m'accompagner  
 dans l'Ambassade, c'estoient Mes-  
 sieurs de Francine Enseigne, Saint  
 Villiers Enseigne, de Compie-  
 gne, de Freteville, de Seneville,  
 du Fays, de Joncout, la Palu,  
 la Forest, d'Herbouville qui est  
 mort dans la Fregate en route,  
 & Monsieur du Tartre Lieute-  
 nant sur la Fregate Maline qui  
 est tres-honnête homme & bon  
 Officier. Monsieur de Joyeuse  
 commandoit cette Fregate & j'ai  
 tous les sujets imaginables de me

loüer de sa conduite ; je dois rendre encore cette justice à tous ces Messieurs - là qu'ils ont esté tres sages , & ont tout-à-fait répondu au choix que sa Majesté en avoit fait ; ils ont bien appris la navigation & les Mathematiques ; aiant eu un Maistre en allant qui a resté à Siam , & en revenant le Pere Tachart a bien voulu leur en servir ; ceux qui ne sont pas Officiers sont capables de l'être , & ceux qui le sont , sont capables de monter à des degrez plus hauts. Il y avoit un autre Garde Marine qui estoit commandé de m'accompagner à Siam avec les Messieurs dont je viens de parler mais il resta en France ; je puis dire à la loüange de Monsieur le Chevalier du Fays qu'il est tres - capable d'être Enseigne , il a eu une tres-grande application pour apprendre les manœuvres &

tout ce qui regarde la navigation. J'avois pour Secretaire le Sieur de la Brosse - Bonneau , qui est tres-honnête - homme. Monsieur Constance m'aïant témoigné qu'il feroit bien - aise d'avoir deux de mes Trompettes & mon Tapissier, je les lui laissai de leur consentement , & il leur a fait un bon parti; mon Maistre d'Hôtel me demanda d'y rester pour negocier quelque argent qu'il avoit , & un de mes laquais est demeuré avec le Chef de la Compagnie Françoisise , & un autre qui a demeuré auprès de Monsieur l'Evêque de Metellopolis. Monsieur l'Abbé de Chroisy y a aussi laissé deux de ses gens, l'un a demeuré près Monsieur Constance , qui a promis de faire quelque chose pour lui, je crois qu'il le mettra dans la Marine, de sorte que des François qui estoient allez à Siam avec

moi, il en est bien resté douze ou quinze au service du Roi & du Ministre.

Je continuai ma route & j'eus vent arriere & le Avril je passai à la hauteur de l'Isle sainte Heleine qui est habitée par les Anglois; les Vaisseaux qui viennent des Indes y touchent ordinairement, c'est à dire quand ils ne vont pas au Cap de Bonne-Esperance; on m'a dit que c'est une tres-bonne Isle & bien fertile, elle est à seize degrez de latitude Sud. Le les vents toujours arriere je passai à la veüe de l'Isle de l'Ascension qui est à huit degrez Sud de la Ligne. Cette Isle n'est point habitée, la plûpart des Vaisseaux qui passent s'y arrêtent pour y prendre des tortuës, il y en a une grande quantité, & elles servent beaucoup à rafraîchir les équipages, demeurant en vic

durant un mois & six semaines sans manger ; on ne les prend que la nuit , car le jour elles se tiennent à la mer & la nuit elles viennent en terre pour mettre leurs œufs dans le sable. Lorsqu'on veut en prendre , il se faut tenir caché avec un gros bâton à la main & les surprendre dès qu'elles sortent de l'eau , on les renverse sur le dos & lors elles ne peuvent plus se retourner , on en prend des quatre-vingt & cent pour une nuit , & le jour on les embarque & on les met sur le dos dans le Vaiffeau. Il y a des barques qui y vont exprés pour en aller , qu'elles portent ensuite aux Isles de l'Amérique & que les habitans achètent pour leurs esclaves ; comme j'avois un bon vent je ne m'y arrestai point , ne voulant pas perdre un temps si favorable pour passer la Ligne E-

quinoxiale; car quelquefois on y  
reste long-temps à cause des cal-  
mes & des pluies qu'on y trouve;  
le 28. Avril je repassai la Ligne  
avec un temps admirable, les  
chaleurs n'étant point incommo-  
des, n'ayant trouvé que tres-peu  
de calme & de pluie; c'étoit la  
quatrième fois que je l'avois pas-  
sée dans ce voiage sans avoir  
quitté mon juste-au-corps de drap  
doublé de même; tout mon mon-  
de estoit lors en tres-bonne  
santé à la reserve de quatre ou  
cinq malades du flux de ventre  
depuis Siam; cette maladie se  
guerit rarement dans ce pais-là  
il ne m'est mort que dix ou douze  
Matelots ou Soldats durant tout  
mon voiage. Nous ne vîmes que  
tres-peu de poisson dans cette  
traverse, ce qui est contre la  
coûtume; car ordinairement il s'y  
en trouve en grand nombre; nous  
harpo-

harponnâmes un gros poisson que l'on appelle Souffleur , d'environ huit pieds de long & quatre de large , il avoit sur la teste un trou par où il respire & jette de l'eau en l'air comme une fontaine, il faisoit beaucoup de bruit & pesoit environ 300. livres; ce poisson est bon à manger & le harpon dont on se sert pour le prendre est comme le fer d'une flêche , quand il est une fois entré il ne peut plus ressortir. On met ce harpon au bout d'un morceau de bois assez long que l'on attache à une corde, un Matelot adroit tient ce harpon dans la main à l'avant du Navire, & le jette sur ce poisson lorsqu'il vient à passer proche de lui il lui jette le harpon , l'ayant touché il défile la corde pour que le poisson perde son sang & sa force; ensuite on le tire dans le Vaisseau. Le vingt-neuf nous primés de la mé-

me maniere deux autres poissons que l'on nomme Marfouins , ils sont presque de la même figure que le Souffleur , à la reserve qu'ils ont la tête & le museau long , & le Souffleur l'a presque ronde. Ils pesent chacun environ cent cinquante livres , ils sont tres-bons à manger. Je n'ai esté que trente deux jours en route du Cap de bonne - Esperance jusqu'à la Ligne , & en allant j'avois employé de la Ligne au Cap sept semaines , parceque la route est beaucoup plus longue que par les vents d'Ouest qu'il faut aller chercher.

Le 16. Mai sur le minuit nous repassâmes le Tropique du Cancer par l'estime qu'en firent nos Pilotes en prenant la hauteur ; & ce fûtgracesà Dieu la sixième fois que nous avions passé les Tropiques dans ce voiage , aiant passé qua-

tre fois celui du Capricorne , & sortant de la Zone torride nous entrâmes dans la tempérée par un bon vent.

Le premier Juin nous vîmes la terre , dans le temps que nous croïions en estre éloignez plus de cent cinquante lieües , ce qui nous surprit ; comme il faisoit un grand broüillard nous fûmes obligez de nous en approcher , & le temps s'étant éclairci nous reconnûmes que c'étoit l'Isle de Flore , qui est une des Azores & la plus à l'Ouest ; elle est tres-haute , il en tombe de l'eau des montagnes dans la Mer , ce qui fait de tres-belles cascades , & c'est ce qui nous la fit reconnoître , nous avions sans doute trouvé des courans qui nous avoient portez à l'Ouest , car nous nous faisons à plus de cent cinquante lieües à l'Est. Le cinquième nous vî-

mes, un Vaisseau qui passa proche de nous ; mais à cause que c'estoit la nuit, nous ne scûmes pas de quel país il estoit. Le septième nous en vîmes un autre qui estant venu proche du mien, j'envoïai mon canot à bord avec un Officier qui me dit que c'estoit un Navire Anglois qui venoit de Virginie & s'en retournoit à Londres, il estoit chargé de tabac, & comme il faisoit beaucoup de vent, & que nous allions mieux que lui, nous le quittâmes en peu de temps. Nous eûmes vent variable jusqu'au douzième, & sur les six heures du soir le vent étant Ouest & arriere, il se leva une grosse mer & un vent si violent, qu'ils nous obligerent le lendemain sur les dix heures du matin de mettre à la Cap, & mes Pilotes ne se faisoient qu'à cent lieues de Brest. Le temps estoit

fort obscur à cause des pluïes ; & comme on craint de s'approcher des terres par un tel temps , parce que quelquefois ces coups de vent durent des huit jours , cela m'obligea à mettre encore à la cap le troisiéme sur les dix heures du soir. Le vent & la mer calmèrent , & je me remis à la voile & le dix-huit Juin nous arrivâmes graces à Dieu heureusement à la rade de Brest à quatre heures après midi où dès qu'on eut mouillé je fis tirer le Canon des deux Vaisseaux pour saluër les Ambassadeurs de Siam que j'ai amenez en France.





*Route jour pour jour que  
j'ai fait depuis Siam jus-  
qu'au Cap de Bonne-  
Espérance.*

Départ de la rade pour Bantam,  
le 22. Decembre 1685.

*Decembre.*

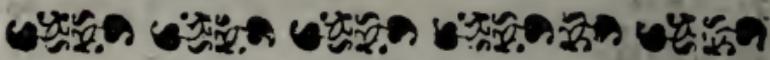
**L**E 22. j'ai fait au Sud quart  
de Sud-est 30. lieuës  
Le 23. au Sud Sud-est 19.  $\frac{1}{2}$   
Le 24. Sud-est quart de Sud 17  $\frac{1}{3}$   
Le 25. Sud-est quart d'est 5  
Le 26. mesme 20  
Le 27. Sud-quart de Sud-est 27  
Le 28. Sud demi quart de Sud-

est	42
Le 29. Sud quart de Sud-ouest	35
Le 30. Sud Sud-ouest	6
Le 31. Sud	3

*Janvier.*

1. Sud Sud-est	3 $\frac{1}{2}$
2. Sud-est quart de Sud	17 $\frac{1}{2}$
3. Sud	4
4. Sud	7
5. Sud	5
6. Sud	1 $\frac{1}{2}$
7. Sud-est quart d'est	2 $\frac{1}{2}$
8. Est Sud-est	8
9. Sud	11
10. Sud-ouest quart de Sud	7 $\frac{1}{2}$
11. Sud quart de Sud-est	3 $\frac{1}{2}$
12. Sud	7
13. Sud	6
14. Sud Sud-ouest	7
Le 15. Sud-ouest	3
Le 16. Sud-ouest quart de Sud	6

Le 17. Sud Sud-ouest	3 $\frac{1}{2}$
Le 18. Sud	10
Le 19. Le détroit de Banca à	45
Le 20. Sud quart de Sud-est	24
Le 21. Sud	20
Le 22. Sud & Sud-est jusqu'à Bantam	
Chemin de Siam à Bantam	
	422. lieux.



*Départ de Bantam au  
Cap de Bonne-Esperan-  
ce du 12 Mars 1686.*

*12. de Mars.*

<b>D</b> E Bantam à l'Isle du Prin- ce	25
Fait à Sud-ouest	26 $\frac{1}{2}$
de mesme	31 $\frac{1}{2}$
Au ouest Sud-ouest	18 $\frac{1}{3}$
Sud-ouest quart d'ouest	24 $\frac{2}{3}$

DU VOÏAGE DE SIAM. 225

Sud-ouest	18
Sud-ouest quart d'ouest	24
Ouest Sud-ouest	30
mesme	39
Sud Sud-ouest	24 $\frac{1}{2}$
Ouest Sud-ouest	20
mesme	25 $\frac{1}{2}$
Ouest Sud-ouest	38
mesme	42 $\frac{2}{3}$
mesme	29 $\frac{1}{3}$
mesme	27 $\frac{2}{3}$

Montant de l'autre part

866. lieuës.

Sud-ouest quart d'ouest	16
Ouest Sud-ouest	20 $\frac{2}{3}$
Sud-ouest quart d'ouest	25 $\frac{1}{3}$
Ouest Sud-ouest	23 $\frac{1}{2}$
mesme	37 $\frac{4}{4}$
mesme	25 $\frac{3}{4}$
Sud-ouest quart d'Ouest	24 $\frac{1}{4}$
Ouest Sud-ouest	43 $\frac{1}{2}$
mesme	49 $\frac{4}{4}$
mesme	51 $\frac{2}{2}$
mesme	51 $\frac{3}{3}$
mesme	46 $\frac{2}{3}$

Ouest quart Sud-ouest	40
mesme	30
Ouest Sud-ouest	46
mesme	60
Sud-ouest quart d'ouest	56 $\frac{1}{3}$
Sud-ouest	42 $\frac{1}{2}$
Ouest quart Sud-ouest	5
Ouest	43 $\frac{1}{2}$
Ouest quart Sud-ouest	33 $\frac{2}{3}$
mesme	10 $\frac{1}{2}$
Ouest Sud-ouest	19
Ouest quart Sud-ouest	32
mesme	33 $\frac{2}{3}$
mesme	18 $\frac{2}{3}$
Ouest quart de Nort-ouest	10
Ouest demi quart Sud-ouest	20 $\frac{2}{3}$
Ouest quart de Sud-ouest	16 $\frac{1}{3}$

1796.  $\frac{2}{3}$  lieües

Montant de l'autre part.

1796.  $\frac{2}{3}$  lieües.

Au Ouest quart de Sud-ouest	32
Ouest Sud-ouest	43
Ouest	20 $\frac{1}{2}$
Ouest	37

DU VOÏAGE DE SIAM. 227

Ouest quart Sud-ouest 45

mesme 51

Ouest Sud-ouest 11  $\frac{2}{3}$

Nort-ouest quart nort 11  $\frac{2}{3}$

Nort-est quart de nort 8

Sud-ouest 28

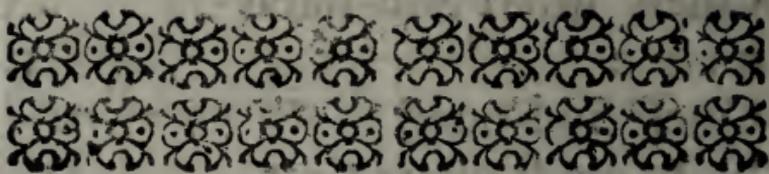
Ouest Nort-ouest 20  $\frac{1}{3}$

Nort Nort-ouest 20

Veu le Cap des Eguilles & j'ai  
fait jusqu'à la Baie du Cap de  
Bonne-Esperance 33

Total 2158. lieuës.





*Depart du Cap de Bonne-  
Esperance pour Brest  
du 26. Mars 1686.*

*Mars.*

<b>F</b> ait au Nort-Ouest	30. lieuës.
de mesme	14
de mesme	19
Au Ouest Nort-ouest	12
Au Nort Nort-ouest	15
Au Nort-ouest	26
de mesme	20 $\frac{1}{3}$
Au Nort Nort-ouest	29 $\frac{1}{2}$
Au Nort-ouest	20 $\frac{1}{3}$
de mesme	31
de mesme	38 $\frac{1}{3}$
Nort-ouest quart d'ouest	38 $\frac{2}{3}$
Au Nort-ouest	38 $\frac{2}{1}$

DU VOÏAGE DE SIAM. 229

de mesme	45
Au Nort ouest $\frac{1}{4}$ d'ouest	35
Au Nort-ouest	36 $\frac{2}{3}$
de mesme	46
de mesme	40
de mesme	34 $\frac{1}{3}$
de mesme	39
de mesme	42
de mesme	32
de mesme	31 $\frac{1}{3}$
de mesme	37 $\frac{1}{2}$
de mesme	36
Au Nort-ouest quart d'ouest	34
Au Nort-ouest	33 $\frac{2}{3}$
Au Nort-ouest	27
de mesme	28 $\frac{1}{5}$
Au Nort-ouest	24 $\frac{1}{2}$
de mesme	24 $\frac{1}{2}$
de mesme	21
de mesme	29 $\frac{2}{3}$
Au Nort $\frac{1}{4}$ nord	27 $\frac{3}{4}$
de mesme	19 $\frac{1}{2}$
Au Nort-ouest	17 $\frac{1}{2}$
de mesme	29

de mesme	24	$\frac{1}{3}$
de mesme	18	$\frac{2}{3}$
de mesme	30	$\frac{2}{3}$
Au Nort-ouest quart d'ouest	27	$\frac{2}{3}$
Entre le Nort-ouest & le Nort-ouest $\frac{1}{2}$ nort	37	$\frac{1}{3}$
Au Nort-ouest quart nort	29	
Au Nort Nort-ouest	37	
de mesme	33	
Au Nort Nort-ouest est le Nort nort	40	$\frac{1}{4}$
Au Nort Nort-ouest	35	
Au Nort quart Nort-ouest	35	$\frac{1}{3}$
Au Nort	36	
Au Nort quart Nort-ouest	32	$\frac{1}{3}$
Au Nort	31	
Au Nort-est	22	$\frac{2}{3}$
Au Nort-est quart nort	29	$\frac{1}{2}$
Au Nort-est	26	$\frac{1}{3}$
Au Nort	29	
Au Nort-ouest $\frac{1}{4}$ nort	12	$\frac{2}{3}$
de mesme	14	
de mesme	27	$\frac{2}{3}$
de mesme	5	$\frac{1}{3}$

DU VOÏAGE DE SIAM. 231

Au Nort-est quart nort	22
de mesme	40
Au Nort-est	38 $\frac{1}{4}$
de mesme	31 $\frac{2}{3}$
de mesme	39
de mesme	24
A Est quart Nort-est	22 $\frac{1}{2}$
veu Corue & Flores au nort	18
de mesme	30 $\frac{1}{3}$
Au Nort-est quart nort	26 $\frac{1}{2}$
Au Nort Nort-est	25
Au Nort-est quart est	26 $\frac{2}{3}$
de mesme	30
Au Nort-est quart de nort	53
de mesme	22 $\frac{2}{3}$
Au Sud-est $\frac{1}{4}$ est	17 $\frac{1}{3}$
A Est	34
A Est	51
de mesme	50
de mesme	27
de mesme	36
de mesme	35
de mesme	20

Total 4209. lieuës.



MEMOIRE  
DES PRESENS  
que le Roi de Siam a envoié  
EN FRANCE.

**D**Eux pieces de canon de six pieds de long, de fer batu à froid, garnis d'argent, montés sur leurs affuts aussi garnis d'argent faits à Siam.

Une éguiere de tambacq, plus estimé que l'or, avec sa soucoupe, propre à laver les mains, qui a été faite à Siam à la mode du pais

Une éguiere d'or, ouvrage relevé sur quatre faces, avec sa soucoupe

coupe au plat pour son soutien, de mesme ouvrage faite au Japon.

Une navire d'or, qu'on appelle Somme, à la façon Chinoise, avec tous ses agrez.

Deux flacons d'or, d'ouvrage relevé, du Japon, pour servir ou sur un buffet, ou pour transporter dans l'occasion, dans un coffre du Japon, où leurs places sont destinées.

Un dard couvert d'ouvrage relevé en façon du Japon.

Deux petites coupes d'or avec leurs petits bassins, sur un pied assez haut, ouvrage du Japon relevé tres-riche.

Deux petites coupes d'or accostées, sans couvertures, bien travaillées d'un ouvrage relevé du Japon.

Une cuiliere d'or du plus bel ouvrage du Japon.

Deux Dames Chinoises, chacune

sur un paon, portant entre leurs mains une petite tasse d'argent, le tout partie d'argent, & emaillées, lesdits paons pouvans par ressort marcher sur une table de la maniere qu'on les dispose; leurs coupes sont droites & sur leurs mains.

Deux coffres d'argent, relevez du plus bel ouvrage du Japon, dont une partie est d'acier.

Deux grands flacons d'argent avec deux lions dorez pour couverture, avec deux grands bassins, le tout de mesme ouvrage, les deux plus beaux du Japon.

Deux grandes coupes couvertes, sur deux bassins, le tout d'argent, & du plus fin ouvrage du Japon.

Une grande coupe découverte avec son bassin d'argent.

Une éguière d'argent à quatre faces avec une soucoupe de même du Japon.

Deux vases d'argent à la façon des Anglois à boire de la biere , avec deux soucoupes , de mesme ouvrage du Japon.

Deux paires de chocolatières avec leurs couvertures d'argent , ouvrage du Japon.

Deux tasses assez grandes , ouvrage du Japon.

Deux autres tasses plus petites avec leurs bassins d'argent , pour boire des liqueurs , toutes deux couvertes d'un rameau d'argent , & de mesme ouvrage.

Deux grandes gargouletes d'argent à la Chinoise , avec leurs bassins , de même ouvrage du Japon.

Deux Cavaliers Chinois portans en main deux petites coupes , qui marchent par ressort , le tout d'argent , à la façon de la Chine.

Deux éguieres sur deux tortuës , le tout d'argent , & ouvragées , pour mettre de l'eau à laver les mains.

ouvrage de la Chine.

Deux couvres d'argent, ouvrage du Japon, qui marchent par ressort, & qui portent chacun une petite coupe.

Deux grands cabinets du Japon, fleurdelisez par dedans, garnis d'argent par tout du plus beau vernis & ouvrage du Japon.

Deux coffres d'une grandeur mediocre, garnis d'argent, & du mesme ouvrage, sans fleurs-de-lis.

Deux petits cabinets d'écaille de tortuë, garnis d'argent, d'un ouvrage fort estimé du Japon.

Quatre grands bandeges garnis d'argent, ouvrage du Japon.

Un petit cabinet d'argent, enjolivé d'un ouvrage du Japon.

Deux pupîtres, vernisiez, garnis d'argent, ouvrage du Japon, dont un est d'écaille de tortuë.

Une table vernie, garnie d'argent, du Japon.

Deux paravens de bois de Japon ouvragé à six feüilles , qui est un present que l'Empereur du Japon a envoïé au Roi de Siam.

Un autre paravent de soïe sur un fond bleu , de plusieurs oiseaux & fleurs en relief , d'ouvrage fait à Siam , il est aussi à six feüilles.

Un grand paravent plus grand que les deux autres pour tenir de jour & de nuit , à douze feüilles , ouvrage de Pequin.

Deux grandes feüilles de papier en forme de perspective , dans l'une sont toutes les sortes d'oiseaux de la Chine , & dans l'autre, les fleurs.

Un service de table de l'Empereur du Japon , ouvrage tres-curieux & tres-difficile à travailler.

Un service de campagne pour un grand Seigneur du Japon , & du plus beau vernis.

Vingt-six sortes de bandeges du

plus beau vernis du Japon.

Un petit cabinet du Japon, qui passe pour une curiosité.

Une petite table vernie du Japon.

Deux petits coffrets pleins de petits bassins vernis, du Japon.

Deux coffres de bois vernis, couleur de feu par le dehors, & noirs par dedans, ouvrage du Japon.

Douze différentes sortes de boîtes, ouvrage du Japon.

Une grande boîte ronde, rouge, vernie, ouvrage du Japon.

Deux lanternes de soie à figures, ouvrage fort curieux du Tonquin.

Deux autres lanternes rondes, la grande d'une seule corne, chacune avec leur garniture d'argent.

Deux robes de chambre du Japon, d'une beauté extraordinaire,

l'une couleur de pourpre, & l'autre couleur de feu.

Un tapis de Perse à fond d'or, de plusieurs couleurs.

Un tapis de velours rouge, bordé d'or avec une bordure de velours verd aussi bordée d'or.

Un tapis de la Chine à fond, couleur de feu, avec plusieurs fleurs.

Deux tapis d'Indoustan, fond de soïe blanche à fleurs d'or & de soïe de plusieurs couleurs.

Neuf pieces de bezoard de plusieurs animaux.

Deux coffres de bois verni noir à fleur d'or, du Japon.

Deux manieres d'ablerdos, dont le fer a été fait à Siam, garnies de tambacq, le bois est du Japon, dans un étuy de bois doré du Japon.

Il y a quinze cent ou quinze cent cinquante pieces de porcelaines des plus belles & des plus

240 *Presens du Roi de Siam*

curieuses de toutes les Indes ; il y en a qu'il y a plus de deux cent cinquante ans qui sont faites, toutes tres-fines , & toutes des tasses & assietes , petits plats & grands vases de toutes sortes de façons & grandeurs.

*Presens de Monsieur Constance  
au Roi.*

Une chaîne d'or tres-grande, & d'un beau travail.

Un gobelet couvert d'argent , avec un ouvrage relevé d'or.

Deux petits coffres d'argent , du Japon.

Trois chocolatières d'argent , du Japon.

Une grande coupe d'argent à six côtes, du Japon.

Deux tasses à quatre côtes , avec un manche de mesme ouvrage.

Deux tasses à trois pieds avec  
deux

deux oreilles du Japon.

Deux autres tasses de différentes façons, & de même ouvrage.

Deux tasses rondes de même ouvrage.

Deux autres tasses à huit côtés, sans pieds, avec des oreilles.

Il y a un boüilli d'argent pour chauffer l'eau pour le Thé & cuire le Jancam.

Deux plus petites tasses avec une oreille, de même ouvrage.

Deux chocolatières de mesme ouvrage.

Quatre diverses petites pieces servant à bruler des senteurs, à la maniere de la Chine & du Japon.

Une petite tabatiere de mesme ouvrage.

Une boëte plus grande, de même ouvrage.

Une boëte avec son bassin, de tabacq.

242 *Presens de Monsieur Constance*  
*Porcelaines.*

Douze assiettes fines & antiques,  
pointées de bleu.

Douze autres tres-anciennes,  
rouges & bleuës.

Douze autres assiettes du Japon,  
de diverses couleurs.

Six assiettes à huit côtes, du  
Japon.

Un plat ouvragé à jour, du Japon.

Six petites tâsles avec leurs bas-  
sins, tres-anciennes, de la Chine.

Deux plus grandes tâsles avec  
leurs bassins, fines & antiques.

Six petites tâsles avec leurs bas-  
sins, d'une façon ancienne.

Deux assiettes tres-fines & an-  
ciennes, de la Chine.

Six assiettes de bois verni avec  
du cuivre émaillé.

Trois petits pots de terre extra-  
ordinaire pour le Thé, de la Chi-  
ne.

Un oiseau de proie, du Japon.

Deux canards, du Japon.

Deux chiens blancs bien faits, du Japon.

Un petit fourneau de terre de la Chine, pour faire boüillir l'eau pour le Thé, & pour cuire le Jan-cam, suivant l'instruction.

Seize pieces de différentes sortes de terre de Patane au dessus de Mingal, pour cuire l'eau.

Vingt-cinq figures de pierre, de la Chine.

Deux paravens de six côtes chacun, du Japon.

Deux cabinets de même ouvrage.

Deux cabinets d'autre façon, aussi du Japon.

Une boîte de vernis du Japon, pour mettre des peignes.

Quatre pieds de lit de vernis, du Japon.

Un service d'une Dame, du Japon.

244 *Presens de M. Constance*

Deux boîtes pour la poudre,  
du Japon.

Deux autres boîtes à fins com-  
partimens, pour faire des mede-  
cines.

Un autre service d'une Dame  
du Japon.

Un autre service different.

Deux boîtes qui en ont trois  
chacune, du Japon.

Un petit paravent à huit côtes,  
de la Chine, dont le Roi se sert à  
mettre sur table.

Un petit bandege, du Japon.

Un autre bandege où il y en a  
trois ensemble pour mettre trois  
tâsses de Thé.

Deux cuillieres d'Agathe.

Un manteau de Dame de Siam  
doré, de soie de Patane, qui ser-  
vira de montre.

Une piece d'étoffe de Casinire,  
qui servira de montre pour voir si  
cela pourra servir au Roi, & Sa

Majesté n'aura qu'à commander.

Deux bouillis pleins de Thé, extraordinaires, dont se sert le Roi de la Chine.

Un autre plus petit, & encore plus extraordinaire.

Le poids de huit tels de Jancam, mis entre les mains de Monsieur l'Ambassadeur pour en avoir soin.

Un coffre du Japon plein de nids d'oiseaux.

Sept grands vases de porcelaines de différentes façons, trois de la Chine, & quatre du Japon.

Deux chapelets de Calamba, l'un garni d'or, & l'autre de tambacq.

Trois cornes de Rhinoceros, dont l'une vient d'un buffe.

Deux oiseaux de proie, de porcelaine.

*Presens du Roi de Siam  
à Monseigneur,*

Deux calanes du Japon , garnies de tambacq , qui sont deux lames de sabre tres-larges , au bout d'un bois bien long.

Une éguiere avec son bassin d'or, ouvrage du Japon.

Un bouilli d'or pour le Thé.

Une petite coupe d'or entourée d'un rameau , ouvrage du Japon tres-curieux.

Une coupe d'or , ouvrage du Japon.

Une coupe avec son petit plat d'argent , du Japon.

Une chocolatiere d'argent , fleurs d'or.

Une autre chocolatiere d'argent , fleurs d'or , d'un ouvrage fort relevé , du Japon.

Deux pots d'argent couverts.

Deux écritoires d'argent, ouvrage du Japon.

Deux tasses couvertes d'argent avec des ornemens d'or.

Une grande tasse d'argent, avec des ornemens d'or, ouvrage curieux du Japon.

Deux tasses d'argent, du Japon.

Deux petites tasses avec leurs petits plats d'argent, avec des ornemens d'or.

Deux autres petites tasses entourées de rameaux avec leurs bassins, le tout d'argent.

Deux autres petites tasses d'une autre façon.

Une petite tabatiere d'argent, ouvrage du Japon.

Un grand vase avec un bassin d'argent, du Japon, fort beau.

Deux Dames du Japon, qui portent chacune dans leurs mains un petit plat & une tasse d'argent, & quand la tasse est pleine d'un cor-

dial, les Dames vont à la promenade.

Un crabe d'argent, qui porte sur le dos une coupe, & qui marche par ressort.

Une coupe faite d'une seule pierre avec un feüillage autour, ouvrage de la Chine.

Une coupe couverte de rameaux chargée de fleurs & de fruits.

Une petite coupe de pierre, entourée d'un serpent.

Deux petites coupes de pierre, d'un ouvrage admirable.

Un lion de la Chine, fait d'une seule pierre.

Une petite éguiere d'une seule pierre.

Deux robes de chambre du Japon, bien travaillées.

Un tapis de velours verd à fleurs, d'Indoustan.

Un tapis de soie à fleurs, de diverses couleurs.

Un tapis de soie & velours , couleurs d'or , d'Indoustan.

Un tapis de drap à fleurs , aussi de diverses couleurs.

Deux cabinets d'argent , garnis, ouvrage du Japon.

Un petit coffre partie de cuivre rouge , partie de vernis , du Japon.

Deux pupitres garnis d'argent , l'un d'écaïlle de tortuë , & l'autre de vernis du Japon.

Quatre grands bandeges bordez d'argent.

Un petit coffre garni d'argent.

Vingt & une sortes de bandeges grands & petits , tres-beaux , du Japon.

Deux salieres d'écaïlle de tortuë , & trois autres de vernis , du Japon , une garnie d'argent.

Une petite table de vernis , du Japon.

Un petit coffre plat d'écaïlle de tortuë.

Une petite saliere du Japon.

Un tiroir couvert à comparti-  
mens.

Un petit coffre où il y en a dou-  
ze autres de vernis , du Japon.

Une grande boëte avec son  
bandege, de vernis noir à fleurs  
d'or.

Deux petites boëtes de vernis  
rouge.

Un service d'un Grand du Ja-  
pon , pour sa maison.

Deux lanternes de soïe à diver-  
ses fleurs , garnies d'argent.

Un petit cabinet du Japon.

Deux paravens de soïe du Japon,  
ouvrage admirable.

Trois coffres , deux rouges & un  
noir , vernis , du Japon.

Deux boëtes vernies or & verd.

Six livres & demie d'aquila.

Outre cela il y a quatre-vingt-  
quatre pieces de porcelaine , tant  
grandes que petites , toutes tres-  
belles.

*Presens que la Princesse Reine de  
Siam envoïe à Madame la  
Dauphine.*

Une éguiere d'or, ouvrage du Japon.

Une boëte ronde couverte d'or, du Japon.

Une petite chocolatiere d'or du Japon.

Une petite boëte ronde couverte d'or, du Japon.

Une petite coupe d'or avec un plat d'argent, ouvrage du Japon.

Un grand flacon d'argent, un lion au dessus, ouvrage relevé du Japon, avec un grand bassin d'argent.

Deux autres vases de mesme, plus petits.

Deux chocolatiere d'argent, ouvrage relevé du Japon.

252 *Presens de la Reine de Siam*

Deux autres chocolatières d'argent, du Japon.

Deux grandes tasses d'argent, du Japon.

Deux petites tasses avec leurs bassins d'argent, du Japon.

Deux autres plus petites tasses avec leurs bassins d'argent enlâchez de fleurs, du Japon.

Vn grand cœur d'argent, du Japon.

Deux Dames du Japon, d'argent doré & émaillé, qui portent chacune une petite tasse à la main, & vont par ressort.

Vne petite boîte à manche d'argent, du Japon.

Vn paravent à douze feuilles, de bois du Japon, avec des oiseaux & des arbres de pièces de rapport, avec les bords dorez.

Vn paravent plus grand à douze feuilles, de soie, fond violet, avec

des animaux & des arbres de plusieurs couleurs, de pieces de rapport.

Vn autre plus petit paravent de soïe, avec des peintures de la Chine tres-belles.

Deux cabinets de bois vernis blanc, à fleurs de diverses couleurs, avec des ornemens de cuivre doré.

Deux robes de chambre du Japon, d'une beauté extraordinaire, & une autre plus commune.

Vne écritoire d'écaïlle de tortuë à compartimens.

Deux porte-livres de vernis, bordez d'argent.

Vingt & une sortes de bandeges d'ouvrage du Japon.

Quatre doubles petites boëtes de vernis du Japon.

Vne boëte plate, & deux autres petites, de soïe du Japon.

Deux écritoires d'écaïlle de tortuë, du Japon.

Deux autres de vernis, du Japon.

Vne boëte ronde, rouge, garnie d'argent du Japon.

Sept petites boëtes differentes, vernies, du Japon.

Une boëte quarrée avec douze autres petites, du Japon.

Vn service d'une Dame du Japon, d'écaïlle de tortuë.

Vn coffre à huit côtez, du Japon, plein de petites boëtes tres-curieuses.

Vn autre service rouge de vernis, pour une Dame du Japon.

Vne tablette d'écaïlle de tortuë ornée d'argent.

Vne petite table de vernis rouge du Japon.

Vne autre petite table de vernis du Japon.

Vn cabinet de vernis tres-beau.

Trois autres cabinets de vernis du Japon, garnis de cuivre doré, tres-beaux.

Vne grande boëte ronde double, à fleur d'or.

Vn tiroir couvert à plusieurs compartimens.

Deux grands bandeges garnis d'argent.

Deux autres grands de vernis, du Japon.

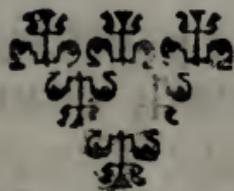
Deux coffres de vernis rouge, garnis d'argent.

Deux boëtes de vernis à fleurs d'or & verd.

Vn éventail de bambous & de soie.

Deux coffres de vernis noir, de cuivre doré.

Il y a outre cela six cent quarante piéces de porcelaine tres-belles.



*Presens de la Princesse Reine  
de Siam à Monseigneur le  
Duc de Bourgogne.*

Une petite chocolatiere d'or avec son petit plat d'argent, ouvrage du Japon.

Un vase d'argent, où il y a de petits hommes qui se montrent quand il y a de l'eau dedans.

Une boëte ronde, & couverte d'argent, ouvrage du Japon.

Un petit vase couvert d'argent, avec un lion dessus, du Japon.

Une petite tâtse à deux anses avec son bassin d'argent, ouvrage du Japon.

Une autre petite tâtse avec son bassin d'argent, ouvrage relevé du Japon.

Une femme Chinoise d'argent  
& d'am-

& d'ambre, qui va par ressorts.

Trois petits cabinets faits à Macao capitale du Japon, garnis d'argent.

Quatre petites boîtes de mesme.

Un service d'une dame du Japon.

Une écritoire de vernis du Japon.

Un petit cabinet verni à deux pates, garni de cuivre doré.

Vn porte-livre de vernis du Japon, garnis d'argent.

Vne table de vernis, du Japon.

Vne boîte rouge d'ouvrage de la Chine.

Vn petit paravent à six feuilles de la Chine.

Vne écritoire de vernis du Japon, à fleurs d'or.

Un chien de porcelaine.

Il y a outre cela trente-deux petites pieces de porcelaine.

258. *Presens de M. Constance*

*Ily a un autre pareil Present pour  
Monseigneur le Duc d'Anjou de la  
part de la Princesse Reine de Siam.*

*Presens de Monsieur Constance  
à Monsieur le Marquis  
de Seignelay.*

Une coupe d'or , ouvrage du  
Iapon.

Deux salieres d'argent.

Deux chocolatieres d'argent.

Une plus grande chocolatiere  
d'argent.

Vne grande taffe d'argent.

Deux petits vases couverts , de  
mesme.

Vne petite taffe avec son bassin  
couvert, de mesme.

Deux petits flacons d'argent ou-  
vrage du Iapon.

Vn service d'un grand du Ja-  
pon, de vernis noir à fleurs d'or.

Huit differens bandeges du Japon.

Vne boëte rouge à huit côtez, garnie d'autres petites boëtes.

Vn petit coffre de vernis, garni d'argent.

Vne petite écritoire de vernis.

Vn petit coffre portatif à quatre étages.

Vne boëte de vernis noir à trois étages à fleurs d'or.

Vne écritoire unie de vernis du Japon.

Vn tiroir couvert, de vernis du Japon.

Vn petit coffre d'écaille de tortue, du Japon.

Quatre petites boëtes de vernis tres-curieuses.

Vne robe de chambre du Japon, tres-belle.

Deux cornes de Rhinoceros.

Deux paravens, chacun à dix-huit feüilles, de vernis, travaillez

260 *Presens de M. Constance*  
à la Chine, fort curieux.

Vn grand cabinet fort curieux,  
du Japon.

Vn coffre plein de nids d'oiseaux.

Quatre boëtes de Thé.

Il y a outre cela 160. porcelai-  
nes tant grandes que petites, tou-  
tes belles, & quelques-unes fort  
anciennes.

*Il y a un autre present pareil pour*  
*Monsieur le Marquis de Croissy de*  
*la part de Monsieur Constance.*

*Je ne marque point aussi les Presens*  
*qu'on a fait à Monsieur l'Ambassa-*  
*deur & à Monsieur l'Abbé de Choi-*  
*sy, qui ont esté fort magnifiques.*



---

*Extrait du Privilege du Roi.*

**P**AR Grace & Privilege du Roi; donné à Versailles le 16. Juillet 1686. Signé par le Roi en son Conseil, BERTIN. Il est permis à Arnoul Seneuze, Marchand Libraire en cette Ville de Paris de faire imprimer, vendre & debiter un Livre intitulé; *La Relation de l'Ambassade de Monsieur le Chevalier de Chaumont au Roïaume de Siam;* pendant le temps & espace de six années, à compter du jour qu'il sera achevé d'imprimer, & défences soit faites à toutes personnes, de quelque qualité & condition qu'elles soient, de l'imprimer; faire imprimer, vendre ni distribuer, sous pretexte d'augmentation, correction, changement de titre, fausses marques, ou autrement, en quelque sorte & maniere que ce soit, ny mesme d'en faire des extraits.

260 *Presens de M. Constance*  
à la Chine, fort curieux.

Vn grand cabinet fort curieux,  
du Japon.

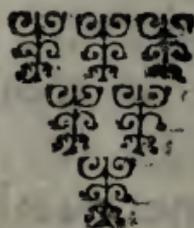
Vn coffre plein de nids d'oiseaux.

Quatre boëtes de Thé.

Il y a outre cela 160. porcelai-  
nes tant grandes que petites, tou-  
tes belles, & quelques-unes fort  
anciennes.

*Il y a un autre present pareil pour*  
*Monsieur le Marquis de Croissy de*  
*la part de Monsieur Constance.*

*Je ne marque point aussi les Presens*  
*qu'on a fait à Monsieur l'Ambassa-*  
*deur & à Monsieur l'Abbé de Choi-*  
*sy, qui ont esté fort magnifiques,*



---

*Extrait du Privilege du Roi.*

**P**AR Grace & Privilege du Roi; donné à Versailles le 16. Juillet 1686. Signé par le Roi en son Conseil, BERTIN. Il est permis à Arnoul Seneuze, Marchand Libraire en cette Ville de Paris de faire imprimer, vendre & debiter un Livre intitulé; *La Relation de l'Ambassade de Monsieur le Chevalier de Chaumont au Roïaume de Siam*; pendant le temps & espace de six années, à compter du jour qu'il sera achevé d'imprimer, & défences sont faites à toutes personnes, de quelque qualité & condition qu'elles soient, de l'imprimer; faire imprimer, vendre ni distribuer, sous pretexte d'augmentation, correction, changement de titre, fausses marques, ou autrement, en quelque sorte & maniere que ce soit, ny mesme d'en faire des extraits.

ou abregez ; & à tous Marchands étrangers d'en apporter en ce Roïaume d'autres Impressions que de celles qui auront esté faites du consentement de l'Exposant , ou de ceux qui auront droit de lui , à peine de trois mil livres d'amende, confiscation des Exemplaires contrefaits & de tous dépens dommages & interests.

Et ledit Arnoul Seneuze a associé au present Privilege Daniel Horthemels , aussi Marchand Libraire en cette Ville de Paris , pour en jouïr suivant l'accord fait entr'eux.

*Registré sur le Livre de la Communauté des Libraires & Imprimeurs de Paris , le 19. Juillet 1686. suivant l' Arrest du Parlement du 8. Avril 1653. & celui du Conseil Privé du Roi, du 27. Février 1655.*

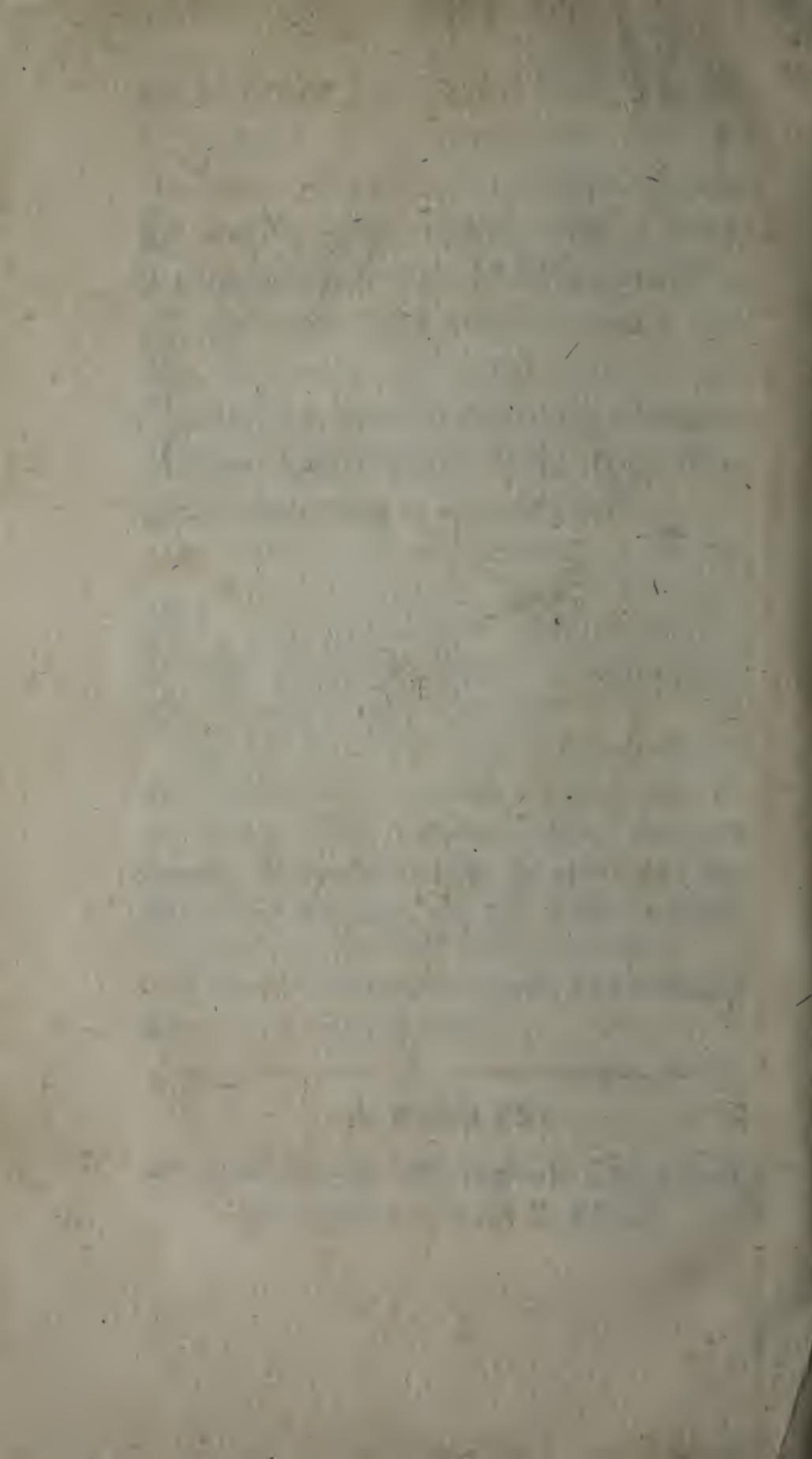
*Signé, C. ANGOT, Syndic.*

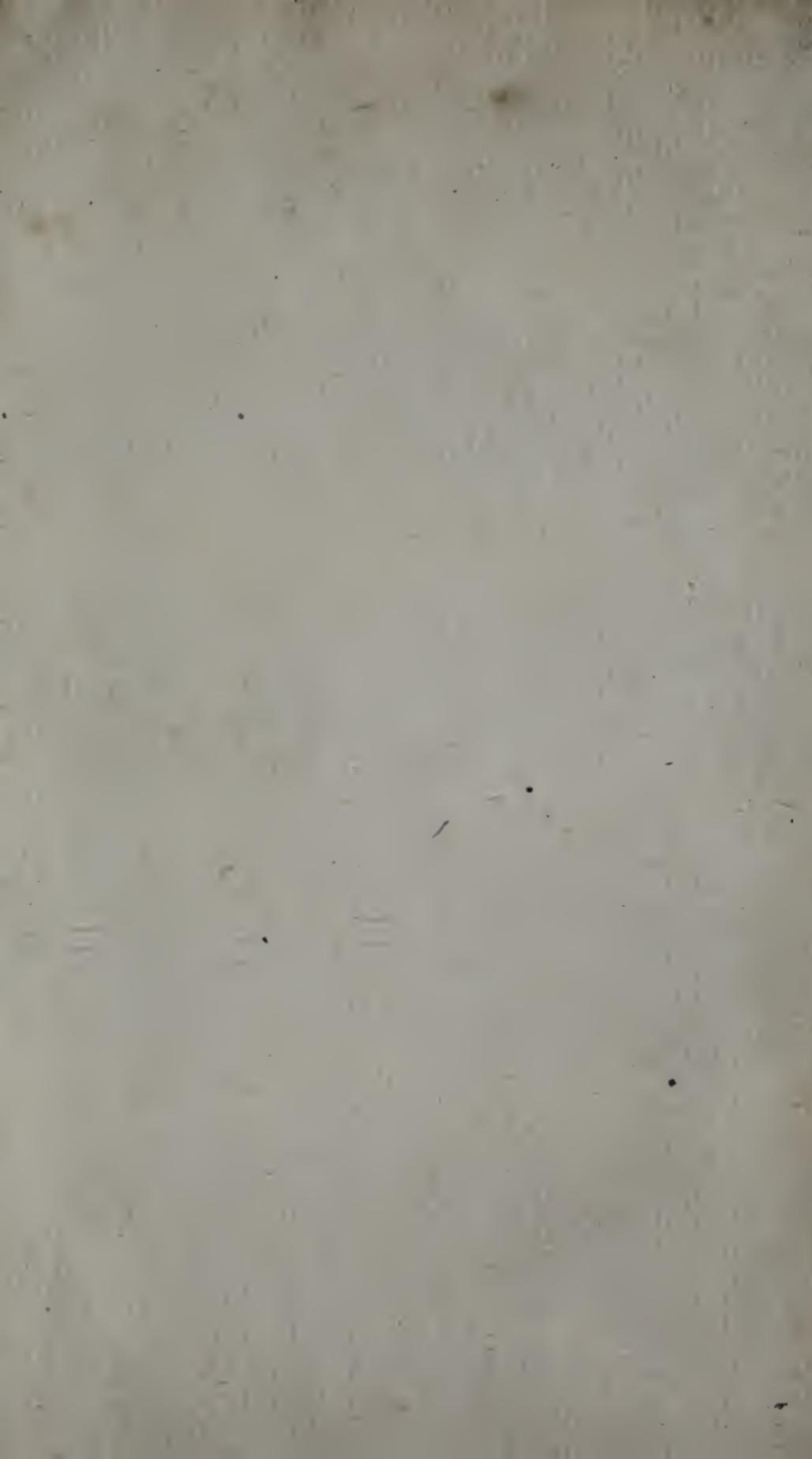
Achévé d'imprimer pour la premiere fois , le 8. Aoust 1686.

---

A PARIS,  
De l'Imprimerie d'ESTIENNE CHARDON,  
rue Galande, près S. Blaise







2639-488



